

### Сураи Аҳзоб



Дар Мадина нозил шуда, дорои 73 оят аст.

### Бисмиллахи-р-Рахмани-р-Рахим.

Ин сура барои он сураи «Аҳзоб» (гуруҳҳо) номида шуд, ки он дарбаргирандаи ходисаи Хандак ва хучуми хизбхо ва тоифаи мушрикон барои нест кардани мусалмонхо дар Мадина аст. Барои дафъи хучуми душманхо мусалмонон бо пешниходй Салмон (р), атрофи Мадинаро хандақ кофтанд. Мехвари асосии ин сура таъини роху расми зиндагй ва баёни одоб ва ахлоки чомеъаи исломист. Дар сураи мазкур барои Расуллох (с) ва хама муъминон, рохнамудхои лозими пешниход шуда аст. Ворисони Расуллох (с) ба ғайр аз он чи, ки хос ба  $\bar{y}$  (c) аст, бояд ин дастуротро ба кор баранд ва мадди назари худ қарор диханд. Қобили мулохиза аст, ки дар ин сура нидои «Ё айюҳа-н-набū» ва «Ё айюҳа-л-лазина **аману**» бо такрор, пайихам омадааст. Оятхои ин сура чомеъаро аз бозмондахои давраи чохилй, хурофот ва афсонахо пок менамояд. Дар мавзуъи хукмхои шариъати хукми баъзе масъалахои шаръй аз мерос, хонадоршавй қабили зихор, писархондагй, талокдодаи писархонд, адади хамсарони поки Расулуллох (с) ва хикмати он, хукм хичоб ва ғайра баён шудаанд.

Дар мавзўъи ғазваҳои «Аҳзоб» ва «Бани Қурайза» ба тафсил сухан рафтааст. Моҳияти нифоқ ва сирҳои ниҳонии мунофиқонро ошкор намуда мусулмононро аз найранг, ҳила ва вайронкории онҳо бохабар менамояд. Дар сура инчунин аз неъматҳои бузурги Худованд барои дафъи душманон ёдоварй шудааст. Худованд бодро ба унвони яке аз неъматҳояш ёдовар мешавад, ки бо он муъҷизаи дурахшон бадии душманони исломро дафъ кард ва муъминонро аз офати ҷанг нигоҳ дошт.

Валлоҳу аълам.

## بِسْمِ ٱلْمُحْمَٰنِ ٱلْمُحِيمِ Бисмиллāҳи-р-Раҳ҅мāни-р-Раҳ҅им.

Огоз мекунам ба номи Худованде ки беандоза мехрубону бенихоят борахм аст.

يَئَأَيُّا ٱلنَّبِيُّ ٱتَّقِ ٱللَّهَ وَلَا تُطِعِ ٱلْكَفِرِينَ وَٱلْمُنَافِقِينَ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ ٱلْكَفِرِينَ وَٱلْمُنَافِقِينَ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ اللَّهَ اللَّهَ اللَّهَ اللَّهَ اللهَ اللهَ اللهَ اللهُ ا

Йã айюҳа-н-набийю-т-тақиллāҳа ва лā тут̀иъи-л кāфирѝна ва-л-мунāфиқѝн. Инналлоҳа кāна Ъалѝман Х̀акѝмā. 1.

1. Эй Пайгамбар, аз Худо битарс, кофирону мунофиконро фармонбардор макун! Харойина, Худо донои бохикмат аст.

Дар баёни сабаби нузули ин оят муфассирон, аз он чумла Қуртубі. 14/115, ва сохиби «Зодулмасир». 6/347 гуфтаанд, ки боре мушрикон ба Расулуллох (с) гуфтанд: «Шумо Худохои моро аз ин баъд ба бадй ёд накунед ва онхоро тахкир насозед ва гуед, ки онхо сохиби шафоъатанд онхо назди Худо шуморо шафоъат мекунанд. Агар ин пешниходи мо қабули шумо шавад, нисфи молхои хешро ба шумо хохем дод. Расулуллох котеъона пешниходи онхоро рад карданд, хамоно ояти мазкур нозил шуд. Дар он Худованд ба Пайғамбари худ (с) хитоб намуда фармуд, ки эй Пайғамбари мо! Аз Худо битарс! Яъне бар тақвои худ ва бар тарсе, ки аз Худо дорй, бияфзой ва доимо дар чунин сифат бош ва аз пешниходи кофирону мушрикон, итоат макун ва хамчунин аз касоне, ки мунофиканд (исломи худро ошкору куфри худро пинхон медоранд), итоат макун, зеро бегумон, Худованд ба сирхои онхо Доно ва дар тадбири корхои Худ хаким аст. Пас  $\overline{y}$  сазовартар аст, ки мавриди итоат қарор гирад. Агарчи мухотаб дар ин оят Расулуллох (c) аст, локин умматони  $\bar{y}$  (c) низ дар назар дошта шуданд. Барои маълумоти бештар ба ояти 2-юми сураи «Бақара» мурочиат шавад.

وَٱتَّبِعْ مَا يُوحَى إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿

## Ва-т-табиъ мā йуҳ̀ã илайка ми-р-Раббик. Инналлоҳа кāна би мā таъмалу≀на хабиро. 2.

2. Ва чизеро, ки аз чониби Парвардигорат ба суи ту вахй фиристода мешавад, пайравй кун, харойина, Худо ба он чй мекунед, хабардор аст.

Дар севумин дастур, Худованд дар ин оят ба Расули Худ (с) фармудааст, ки аз он чй аз тарафи Парвардигорат, дини устувору дуруст, ба ту ваҳй мешавад, пайравй кун ва дар хотир дошта бош, ки ягон чиз назди Худованд пушида намемонад, аз ҳама чиз, ҳатто аз амалҳои Ту (с) У таъоло огоҳ аст. Муъмин кист, кофир кист, накукору фочиру бадкор ва мутеъу, осй кист, ҳамаро медонад. Барои ту пешниҳодҳо ва машваратҳои кофирону мунофиқон лозим нест. Хулоса, мукофот ё чазо мувофиқи амали ҳар инсон аст.

#### Ва таваккал ъалалло́х. Ва кафа биллаҳи ваки́ла. 3.

3. Ва бар Худо таваккул кун ва Худованд аз руи корсози (туро) басанда аст.

Инсон мумкин гумон кунад, ки вақто ба кофирону мушрикон итоат нашавад, эҳтимоли мушкилот ва таҳдидҳои фаровоне дар пеш хоҳад буд. Ҳоло барои дафъи таҳдидҳои эҳтимолии душманон, Худованд дар чаҳорумин дастуроти Худ ба Пайғамбари Худ, Муҳаммад (с) ва туфайлашон, ба тобеъони ӯ (с) фармудааст, ки ба Худо таваккал кун ва ҳама корҳои худро ба ӯ биспор. Зеро Худованд дар тамоми корҳо валию ҳофизу дифоъкунандаи бандагони Худ, аст. Ҳазор душман қасди ҳалоки туро кунад, агар Худованд пушту паноҳат шаваду дӯсту ёварат бошад, ҳеҷ газанде аз онҳо ба ту нарасад! Дар оятҳои зер, аз он чи дар оятҳои қаблй гузашт, намунае пешниҳод мешавад.

Ма цаъалаллоҳу ли рацули-м мин қалбайни фи цавфиҳ. Ва ма цаъала азвацакуму-л-лаи тузоҳируна минҳунна уммаҳатикум. Ва ма цаъала адъийаакум абнаакум. Заликум қавлукум би афваҳикум. Валлоҳу яқулу-л-ҳаққа ва Ҳува яҳди-с-сабил. 4.

4. Худованд дар дохили бадани хец марде ду дил наёфаридааст ва он занонеро, ки шумо бо онхо «зихор» мекунед, онхоро модарони шумо нагардонидааст ва писархондагони шуморо писарони шумо насохтааст, ин сухани шумост, ки бо дахони хеш мегуед ва Худованд сухани рост мегуяд ва Уст, ки ба рохи рост хидоят мекунад.

Ояти мазкур берун аз ҳукми шариат будани се одати замони ҷоҳилиятро муолича кардааст.

Аввалан, онҳо тасаввур мекарданд, ки касе зирак ва ақли зиёд дошта бошад, соҳиби ду дил аст.

Дувум, ақидаи онҳо он буд, ки касе зани худро «зиҳор» кунад, занаш барои ӯ ҳукми модарӣ пайдо мекунад.

Севум, касе фарзанди хурди касеро ба тарбия гирад ва ўро писархонд ё духтархонд ҳисобад, ў барояш мисли фарзанди насабист.

Кофирону мушрикони он давр, чуноне ки қаблан гузашт, мехостанд, ки муъминону мусалмонҳо низ ба ин хурофот пайрав бошанд. Касе ин хурофотро рад мекард, таҳти маломат гирифтор мешуд.

Хулоса, Худованд, дар ин оят фармуд, ки аз кофирону мушрикон набояд пайравй кард. Агар аз онхо пайравй шавад, айнан ба хурофот ва ба корхои ботилу ба берохагихо даст зада мешавад, ки кори мусалмони вокей набояд чунин бошад. Аз он чумла, дар замони чохилият марде буд бо номи Чамил ибни Маъмар, ки дорои хофизаи бисёр қавй буд. Бо даъвои худаш, гуё ў ду дил доштааст ва аз ин сабаб хама корро аз Мухаммад (с) Мушрикони мефахмидааст. хубтару бехтар Қурайш «Зулқалбайн»-сохиби ду дил меномиданд. Холо ояти тахти назар фикру ақидаи Чамили Маъмар ва мушриконро дар ин масъала рад карда, гуфтааст, ки дар хеч давру замон, хеч инсон сохиби ду дил нашудааст, ки дар як дили худ имону ихлос, дину ростгуиро чой дихад ва дар дили дигари худ бе имонию беихлосй ва бединию дурўггўиро. Барои хар инсон Худованд як дил офаридааст ва дар он як чиз меғунчад на ду чиз! Дар як дил имон ҳамроҳи куфр ё имон хамрохи нифок чой намегирад. Диле, ки имон дорад, сохиби он доимо ростгуй, боихлос, ботакво, боибодат аст ва дар ҳама ҳол мувофики амри Аллоҳтаъоло ва шариати Ӯ роҳ пеш мегираду ӯро аз гуфтору аз кирдораш шинохтан мумкинаст.

Диле, ки имон надорад, сохиби он дуруггуй, бедин, беихлос, дар фиску фучур ғӯтавар, ҳаромхур, бе ибодат буда ба гуфтаҳои ғайрй Худо амал мекунад. Хатто аз суханронияш маълум аст, ки чунин шахс имон надорад. Дар давоми оят Худованд аз дигар хурофот (зихор)-и замони чохилият хабар додаст, ки чохилони он давр агар аз хамсари худ норохат мешуданд, чун талоқхои имруза зихорро кор фармуда, ба хамсари худ мегуфтанд: «Пушти ту ё рони пои ту нисбат ба ман, монанди пушти модарам хаст». Бо гуфтани ин сухан хамсари худро монанди модари худ, барои худ хароми доимй мепиндошанд. Яъне аз ин баъд чун модар никохи он занро барои худ харом мехисобиданд. Аммо дар шариати исломй бо гуфтани чунин суханхо, зан чун модар хароми доимй намегардад, балки хароми мувакқатй мешавад ва барои гуфтани чунин сухан агарчи муваққатй ҳам бошад, ҷазо таъин шудааст. Барои пурра фахмидани тафсилоти «зихор», ба ояти 2-юми сураи «Мучодала», ки ба ин ходиса муносибати зиче дорад, мурочиат шавад.

Сипас, Худованд ба баёни севумин хурофоти ботили замони чохилият пардохта гуфтааст, ки Худованд фарзандхондахои шуморо фарзанди ҳақиқии шумо қарор надодааст. Дар замони чохилият ин кор (фарзандхонд) дар ривоч буд. Агар касе, аз худ калонсолро падархонд ё аз худ кучакро писархонд мекард, онхо чун падар ва фарзанди насаб аз хамдигар мерос мебурданд ва аз ин баъд никохи занхои хамдигар барояшон харом буд. Исломи азиз ва шаръи шариф ин намуди қарордоди давраи чохилиятро ботил эълон карда гуфт, ки ин суханест, ки шумо бо дахони худ мегуед, локин дар ботини худ тасдик доред, ки ин писар аз шумо ба миён наомадааст. Оре! Ин гуна хурофоте, ки дар замони чохилият буд ва то хол қисман идома дорад, хама ботилу нохақ аст ва он чи Худованд дар бораи онхо гуфтааст, хаққасту рост. Ва Уст, ки бандагони Худро ба рохи рост хидоят макунад. Хеч инсон сохиби ду қалб нест, зани зихоршуда хеч вақт модари шавхари худ намешавад. Фарзандхондй низ ботил аст, зеро поймол кардани хукуки меросхурон хисоб меёбанд.

Дар бораи сабаби нузули бахши ояти мавриди назар, ки дар бораи фарзандхондй, сухан мегуяд, ривоят шудааст, ки Хадича (р) ғуломе дошт бо ном Зайд ибни Ҳориса. Пеш аз Ислом ўро ба Расулуллоҳ (с) бахшида буд. Он ҳазрат (с) ўро сахт дўст доштанд,

Зайд низ ба Расулуллоҳ (с) беандоза муҳаббат дошт. Падару модараш дар Шом буданд, фаҳмиданд, ки Зайд дар Макка ғуломи касе шуда аст. Ба суроғааш омаданд, то ӯро харанд ва ба ватани худ баргардонанд. Назди Расулуллоҳ (с) омаданд ва матлаби худро пешниҳод карданд. Расулуллоҳ (с) ба онҳо гуфт: «Биравед, бо худи ӯ маслиҳат кунед. Агар ӯ шуморо интихоб кунад, ройгон бо худ ӯро баред».

Падар ва амакаш аз ин пешниходи Расулуллох (с) сахт шодмон шуданд ва бо хушхолй назди Зайд (р) рафтанд. Вақто ки аз ў тақозо карданд, то ў ҳамроҳашон ба ватан баргардад, Зайд (р) гуфт: «Ман касе нестам, ки суҳбати чунин мардро тарк карда ба ватан баргардам»! Хулоса, Зайд (р) ғуломи Расулуллоҳ (с) буданро аз озодй ва ба оғўши хонаводаи худ баргаштанро беҳтару хубтар донист. Дар он ҳангом, Расулуллуоҳ (с) ўро озод сохт ва ўро ба фарзандхондй қабул фармуд ва гуфт: «Шумо гувоҳ бошед, ки Зайд фарзанди ман аст, ў аз ман ва ман аз ў мерос мебарам». Пас аз он вақт Зайд (р)-ро Зайд писари Муҳаммад (с) ном мебурданд. Ояти мазкур нозил шуд ва ҳукми фарзандхониро, ки одати замони чоҳилият буд, мансух (аз амал манъ) эълон кард. Бинобар ҳукми ояти навбатй аз ин баъд:

Удъуҳум ли аба́иҳим ҳува ақсату ъин̂даллоҳ. Фа ил лам таъламу аба́аҳум фа ихванукум фи-д-дини ва маваликум. Ва лайса ъалайкум ҷунаҳ҅ун̂ фи ма ахтаьтум биҳи ва лаки-м ма таъаммадат қулу҅букум. Ва каналлоҳу Ғафура-р-Раҳима. 5.

5. Писархондагонро ба падарони онхо нисбат кунед, ин назди Худо росттар аст, пас, агар падарони онхоро надонед, пас, дар дин бародарони шумоянд ва озодкардагони шумоянд, нест бар шумо гунохе дар лафзе, ки дар сухан кардани он (қаблан) хато карда бошед, лекин гунох он аст, ки дилхои шумо қасд кард ва хаст Худованд омурзандаи мехрубон.

Худованд дар ин оят бо таъкиди бештар таълим дода амр кардааст, ки назди Худованд кори дурусту боадолат хамин аст, ки

фарзандхондагонро бо номи падарони аслии худашон нисбат диҳед, на ба ғайри онҳо! Имом Бухорӣ ва Имом Муслим аз Абдуллоҳ ибни Умар (р) чунин ривоят кардаанд: «Мо пеш аз нузули оят дӯст (ғулом)-и Расулуллоҳ (с), Зайд ибни Ҳорисаро бо номи Зайд ибни Муҳаммад нидо мекардем. Чун ояти мавриди назар нозил шуд, дар ҳол Расулуллоҳ (с) ба Зайд гуфт: «Аз ин баъд номи ту Зайд ибни Ҳориса ибни Шарҳабил!». Аз ин баъд мо низ ӯро ба номи падари ҳақиқияш нидо мекардем.

Барои дур кардани баҳонаҳо Худованд гуфтааст, ки агар номи падари ҳақиқии онҳоро надонед, дар он сурат онҳоро эй бародарони динии мо, гуфта нидо кунед! Нагуед, ки эй фарзанди фалони! Чаро, ки падарони ҳақиқии онҳоро намешиносед. Агар рафту ба ғайри қасд, аз руйи хатоу иштибоҳ ё аз руйи фаромуши ва ё аз руйи шафқат чунин суханҳоро гуфта бошед, бар шумо гуноҳе нест. Зеро шумо аз асли ҳодиса боҳабар набудед. Акнун, ки аз асли кор боҳабар шудед ба он амал кунед!

Дар ҳадиси шариф омадааст, ки Расулуллоҳ (с) фармуданд: «Худованди мутаъол барои умматони ман хато ва фаромуши ва он чиро, ки бо икроҳ (маҷбури) ба он во дошта шудаанд, дар гузаштааст». Агар нисбат додан ба тариқи эҳтиром ва таъзим бошад, мисол «эй падар!» ва ё «писарам!» боке нест. Зеро дар ҳақиқат медонед, ки ӯ падар ё писари шумо нест.

Дар давоми оят, Худованд гуфтааст, ки вале гунох дар он чизест, ки дилҳои шумо қасди онро кардааст. Яъне дар ҳақиқат медонед, ки масалан Абдуллоҳ писари кист, локин чун ӯро садо мекунед, Абдуллоҳ нею, балки эй писари фалонӣ мегӯед, ҳол он ки фалонӣ падари ӯ нест.

Ин аст гунох, ин аст зидди фармудаи шаръи шариф. Ба ҳар ҳол, ба таври мисол, писари Зайдро, эй писари Зайд! ва писари Амрро эй писари Амр нидо кардан ба савоб наздик ва аз шубҳаҳо дур аст.

Дар ҳадиси шариф омадааст, ки **«Касе, ки худро бо номи гайри падари худ мехонад, ҳол он ки медонад ӯ падараш нест, Биҳишт бар вай ҳаром аст».** 

Дар охир Худованд ба мо мужда медихад, ки Худованди шумо дар ҳаққи касе, ки бо иштибоҳ ё бо фаромушй ё аз руйи хато, чунин суханҳоро гуфтааст, агар аз ин баъд қасдан идома надиҳанд, Ғафуру Раҳим (бахшандаву меҳрубон) аст. Худованд барои насл ва ё авлодро пок нигоҳ доштан, байни бандагони Худ акди никоҳ, акди талоқ ва баъди талоқ идда поидани занро ҳукм кардааст. Бояд ҳама кор мувофики шариъат бошад. Мулоҳиза:

ояти мазкур маънои онро надорад, ки ятимакхоро, ки дар холати ногувор зиндагонй мекунанд барои парасторй нагирифт ва ё кумаку ё тарбият накард. На! Балки вазифаи хар як мусалмон ва савоби бузург аст, ки парастории ятиму ятимахоро ба ухда гирад. Ба шарти он ки онхо дар ному насаби худашон бокй бимонанд. Мувофики такозаи маънои ин оят, фарзанди бегонаро дар ному насаби худ гузаронидан кори шаръй нест. Бигзор дар ному насаби худ боқй бимонанд ва ўро мувофики шаръи шариф тарбия кунад. Шариъати ислом хама чорахоро дидааст ва барои мустахкам нигох доштани оила, то ин ки оила поку покиза ва мувофики хукми шариъат мавчуд бошад, эътибори чиддй додааст. Оре! Оила мустахкам набошад, чамъият мустахкам нест. Оила диндору шариъатдон набошад, чамъият шариъатро намефахмад ва диндор шуда наметавонад. Ана хамин тавр, Қуръони карим инсонро охиста-охиста тарбия мекунад ва аз ботлоки чахолат ба нури саодат (Ислом) мерасонад. Дар оятхои баъдй тарзи муносибати мусалмонон бо Пайғамбар (с) ва бо хамсарони покизаи ў (с) баён мешавад.

النَّبِيُّ أُولَىٰ بِاللَّمُوْمِنِينَ مِنَ أَنفُسِمٍ أَواَزُواجُهُ أَمَّهَ اللَّهُ وَأُولُواْ النَّبِيُّ أُولُواْ النَّبِيُّ أُولَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَبِ اللَّهِ مِنَ اللَّمُوْمِنِينَ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَامِمُ أُولِينَ إِلَا أَن تَفْعَلُواْ إِلَىٰ أُولِيَا بِكُم مَّعْرُوفًا كَانَ ذَالِكَ فِي وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَن تَفْعَلُواْ إِلَىٰ أُولِيَا بِكُم مَّعْرُوفًا كَانَ ذَالِكَ فِي اللَّهِ عَلُواً إِلَىٰ أُولِيَا بِكُم مَّعْرُوفًا كَانَ ذَالِكَ فِي اللَّهِ عَلُوا اللَّهِ عَلُوا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلُوا اللَّهُ اللللِّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ الللللللَّةُ اللَّهُ الللللَّهُ اللللللْمُ اللَّهُ اللللللْمُ اللللْمُ الللللْمُولِي الللللْمُولِي الللللْمُ اللللللْمُ اللللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ الللللْمُولِي اللللْمُ اللل

Ан-набийю авла би-л-муьминина мин анфусихим. Ва азвачуху уммахатухум. Ва улу-л-арҳами баъзухум авла би баъзин фи китабиллаҳи мина-л-муьминина ва-л-муҳаҷирина илла ан тафъалу ила авлийаикум-м маъруфа. Кана залика фи-л-китаби мастуро. 6.

6. Ба тасарруф дар умури мусалмонхо аз худи онхо дида, Пайгамбар сазовортар аст ва занони Пайгамбар модарони он (мусалмон)-хоянд ва хешовандони баъзеи аз онхо ба баъзе дар хукми Худо аз чамиъи мусалмонхо ва мухочирон наздиктаранд,

лекин касе ба суи дустони худ некуй бикунад (цоиз бошад). Ин хукм дар Китоб (Лавху-л-махфуз) навишта шуда аст.

Мояи ифтихори Зайд ибни Хориса буд, ки Расулуллох ў (р)-ро ба фарзандй қабул фармуда буд. У (р) барои ба Расулуллох (с) фарзандхонд будан, хатто аз бахри падару модари худ гузашт. Чун ояти қаблй нозил шуду хукми фарзандхондиро бекор кард, табиист, ки он ба рухияи Зайд ибни Хориса (р) таъсири калон расонд. Ояти тахти назар барои тасаллй ва дилбардории ў (с) нозил шуд. Дар кисми аввали он Худованд фармуд, ки ин Пайғамбар (с) бар муъминон чунон мартабаи баланд ва чунон кадру киммати бузурге дорад, ки хатто аз падари аслии фарзандхонд, хатто аз чони хар шахси муъмин баланд аст. Оре! Ин дарачаи олиеро, ки дар ин дунё Худованд ба ў (с) додааст, ба ҳеч кас надодааст. Барои боз ҳам дурусттар ва аниқтар мақому мартабаи Расуллох (c)-po фахмида шавад, ба хадиси ривояткардаи Имом Бухорй (р) рўй меорем. Имом Бухорй ривоят кардаанд, ки Расулуллох (c) чунин фармуданд: «Касам ба Зоте, ки нафсу чони ман дар ихтиёри Уст, то ин ки хар кадоми шумо аз нафси худатон ва аз молу холу ахлу аёлу фарзандонатон ва аз хама мардум маро дусттар надоред, муъмин (и-комил) шуда наметавонаед!» Дар дигар хадиси ривояткардаи Имом Бухорй (р) омадааст: «Вакто ки Расулуллох (с) аз гуфтани сухани худ фориғ шуданд, Умар (р), ки он чо хузур дошт, гуфт: «Ай Расули Худо! Ба Аллох қасам, ки Шумо дар назди ман ба ғайри чонам, дигар аз хама чиз махбубтаред». Расулуллох (c) дар чавоби Умар (р) гуфтанд: «На! Эй Умар! То ин ки ман дар назди ту аз чонат дида махбубтар набошам, камил) намешавад!» Дар посух Умар (р) гуфтанд: «Ай Расули Худо! Ба Худо қасам, ки шумо барои ман аз хама чиз, хатто аз чони худам хам махбубтаред»! Расулуллох (с) гуфтанд: «Эй Умар! Ана акнун шуд» Барои маълумоти бештар дар бораи ин кисми оят, ба ояти 40-уми хамин сура мурочиат шавад.

Савол: Ҳоло Муҳаммад (с) дар байни мо нест, то чун Умар (с) дар ин хусус гуфтушунид кунем ва маҳбубияти ӯ (с)-ро барои худ собит гардонем, то ин, ки диламон ором гирад, чи кор бояд кард? Бояд гуфт, ки танҳо бо дӯст доштани шахсияти ӯ (с), кор ба охир намерасад. Балки бо пайравӣ ва тобеъ шудан ба ҳар таълимоте, ки барои муъминон ӯ (с) аз чониби Парвардигор овардааст ва дар мартабаи аввал гузоштани он, метавон гуфт, ки маҳбубияти Расулуллоҳ (с) дар ман аз ҳама чизам, ҳатто аз чони худам зиёдтар аст. Хулоса, касе, ки бо Қуръон ва ба суннати Расулуллоҳ (с) пайравӣ накарда ба дигар таълимотҳои назариявии аз тарафи

инсонҳо пешниҳодшуда пайравӣ кунад, кӣ будани худашро худаш қазоват кунад.

Дар давоми оят Худованд мақоми ҳамсарони ӯ (с)-ро баён карда гуфтааст, ки ҳамсарони Пайғамбар (с) дар ҳурмату издивоч, монанди модарони онҳост. Яъне, чуноне ки дар шариати Ислом бо модари худ издивоч ҳаром аст, бо онҳо низ издивоч ҳаром аст. Ҳатто баъди аз олам гузаштани Расулуллоҳ (с) низ бо онҳо издивоч мумкин нест. Зеро онҳоро Худованд, модарони муъминон ном бурдааст. Аммо дар ғайри амри издивоч дар дигар мавридҳо барои муъминон онҳо бегонаанд.

Масалан духтарони онхо ё хохарони онхо барои муъминон, духтар ё хохар хисобида намешаванд. Хамчунин хамсарони Расулуллох (с) махрам нестанд, ба ин маъно, ки ба с⊽и онхо нигох кардан ё дар хилват нишастан, мисли зани номахраманд. Аммо, чуноне ки гузашт бо хохарон ва духтарони онхо бо рохи шаръй издивоч чоиз аст. Дар давоми ояти мавриди назар масъалаи аз хамдигар мерос бурдани муъминон баён шудааст. Пеш аз он ки ба эзохи ин чузъи оят шуруъ шавад, зарур донистем, ки ходисаи ачиберо, ки дар ибтидои дини Ислом байни сахобагони мухочиру ансор руй дода буд, мухтасаран баён шавад. Дар ин хусус муаррихон гуфтаанд: пеш аз нузули ин чузъи ояти мазкур, барои Исломи худро нигох доштан, сахобагони ахли Макка, молу хол, зану фарзанд, хатто ватани худро тарк карда, ба Мадинаи мунаввара хичрат кардаанд. Сахобагони ансорй низ бо туфайли ба дини Ислом даромаданашон бо мушкилотхои зиёд ру ба ру шуданд. Аз он чумла, байни онхо ва пайвандонашон, ки холо дини Исломро қабул надоштанд, хама алоқа бурида шуд.

Бо ҳамин тариқ, дар ивази аз даст додани наздикони худ чи ансориҳо бошанд ва чи муҳоҷирон, дар кофтукови дӯстони ҳамфикру ҳамақида шуданд. Дар он асно бо ривояти Ибни Аббос (р), Расулуллоҳ (с) бо ҳам бародар шудани онҳоро тадбир кард ва ба онҳо гуфт: "Бояд шумо бо ҳамдигар як-як аҳди бародарӣ баста, ҳамдигарро ба огӯш гиред! Ҳатто номи онҳоро аз ду тараф гирифт ва гуфт: «Эй фалон, хез ба фалонӣ дар огуш шав ва бо ҳам аҳди бародарӣ банд». Ва дар чунин аҳди бародарӣ масъалаи аз ҳамдигар мерос бурдан низ дохил шуд. Яъне чун яке аз онҳо аз олам мегузашт, дигаре аз онҳо ва агар зинда мебуд, меросбари кулл ҳисоб мешуд. Бо ҳамин тариқ, муддате чанд манъи мерос бурдани наздикон аз ду тараф давом кард. Бо мурури замон, оҳиста-оҳиста Ислом ва оилаи шахсони мусалмони муҳоҷир ва ҷамъияти онҳо шаклу тартиб ва мустақилияти худро пайдо кард.

Хамзамон шароити мерос бурдани хешовандон низ мухайё шуд. Қисми ояти мазкур нозил гардид, аз хам мерос бурдани бародархондагихо мансух (аз амал манъ) эълон кард. Локин ахди бародарй хамчунон бокй монд. Яъне Худованд фармуд, ки дар боби мерос бурдан, улулархом (хешовандон)-и хар кас нисбат ба як дигар аз муъминоне, ки муҳоҷиранд, беҳтаранд. Хулоса, аз ин баъд, то вакте ки аз тарафи модар ё аз тарафи падар ягон авлод боқист, дуст ё бародархонда аз мерос махрум эълон шуд. Локин пеш аз вафот барои дуст ё бародархондаи худ чизеро васият кунад, васиятшуда метавонад аз се як хиссаи ўро сохиб шавад. Е ин ки ворисон бо иттифоки хамдигар ба хотире, ки дуст ё бародархонда дусти падар ё модари онхост, аз моли мерос чизеро ё кулли чизе, ки васият шудааст, ба ў ҳачму садақа ва эҳсон диханд, ба шарти ин ки яке аз онхо ноболиғ набошад, шариъат манъ накардааст. Он чи, ки дар ин оят зикр шуд, дар китоби Аллох таъоло (Лавхулмахфуз) сабт шудааст. Бо чунин дастурот амал кардан вочиб аст. Мерос бурдани бародархондагй бошад, хукми муваққатй буд. Чун шароит фарохам шуд, масъалаи мерос бурдани хешовандон ба асли худ бозгашт. Валлоху аълам.

Ва из ахазна мина-н-набиййина мисакахум ва минка ва мин-н-Нуҳ̀и-в ва Иброҳима ва Муса ва Ъисабни Марям. Ва ахазна минҳум-м мисакан гализо. 7.

7. Ва ба хотир ор, чун аз пайгамбарон ахди онхоро гирифтем ва (хусусан) аз ту ва аз Нух ва аз Иброхим ва аз Мусо ва Исо писари Марям бигирифтем ва аз хамаи онхо ахди махкам гирифтем,

Мақоми ҳеҷ кас ба мақоми Пайғамбарон баробар шуда наметавонад, зеро онҳо мартабаи олӣ доранд, локин Худованд боз ба уҳдаи онҳо масъулиятҳои сангинеро гузоштааст. Худованд дар ин оят ба Расули Худ (с) фармудааст, ки ай Муҳаммад (с), он ҳангомро ба хотир ор, ки мо аз тамоми пайғамбарон ва ҳамчунин аз ту ва Нӯҳ (а), ва аз Иброҳиму Мусову Исо-писари Марям (а) аҳду паймони вазнину маҳкам гирифтем. Номи пайғамбароне, ки дар ин оят зикр шуд, панҷ нафар буда, дар истилоҳ онҳоро пайғамбарони улулазм мегӯянд. Агарчи Муҳаммад (с) пайғамбари

охируззамон аст, лекин аз руйи он мартабаи баланде, ки дар байни пайғамбарон дорад, дар оят ба ў (с) хитоб шудааст. Он ахду паймон чй буд? Муфассирони киром гуфтанд, ки он маъмурияту масъулияти бузурге, ки Худованд бо ахду паймон бар души онҳо гузоштааст, ин аст: «Дар нахуст, қабл аз ҳар чиз онҳо вазифадоранд, ки бояд Худовандро ибодат кунанд ва ҳама инсонҳоро ба суп тавҳид (Худоро якка шинохтан) даъват кунанд. Онҳоро ба суп ибодати Худованд низ фаро хонанд. Ҳамдигарро тасдиқ кунанд, хайрхоҳи ҳамдигару умматони худ бошанд. Ба амонате, ки бар душ гирифтаанд вафо кунанду масъулияти худро ба охир расонанд. Даъвати пайғамбарони пешинро тасдиқ кунанд ва ҳар кадом дар давру замони худ барои пазириши пайғамбарони баъдй умматони худро омода созанд».

# Ли яс-ала-ċ-ċо̀диқина ъан сидқихим. Ва аъадда лил кафирина ъазабан алима. 8.

8. то Худованд ростгуёнро аз ростиашон бипурсад ва барои кофирон азоби дарддихандаро мухайё кардааст.

Чуноне ки дар ояти қаблӣ ишора шуд, Худованд аз пайғамбарон ахду паймон гирифт, он кори соддае набуд. Балки дар мавриди таблиғи рисолати худ ва пурра ба ахду паймон вафо карданашон савол хоханд шуд. Оё ба умматони худ амру нахйи Парвардигорро расониданд ё не? Вакто ки пайғамбарон мавриди савол қарор мегиранд, пас, дигарон чй гуна даъво доранд, ки мавриди пурсиш қарор нахоханд гирифт? Мурод аз калимаи «содикин» дар ин оят кист? Муфассирон ду андеша доранд: гурухе аз онхо гуфтаанд мурод аз калимаи «содикин», дар ин чо Пайғабаронанд. Гуруҳи дигаре аз муфассирон, бо далел овардани оятхои 23 ва 34-уми хамин сура ва ояти 5-уми сураи «Хучурот», ояти 8-уми сураи «Хашр», гуфтаанд, ки мурод аз «содикин» дар ин чо муъминоне хастанд, ки онхо дар майдони имтихони Илохй бо сари баланд тобеъи пайғамбарон будаанд. Аммо барои кофирону мушрикон, мунофикону гунахгорон Худованд азоби аламнокро омода кардааст, ки болои дардашон дард, боли хасраташон хасрат изофа шуда мегуянд: «Эй кош, мо низ аз чумлаи содикон мешудем». Барои маълумоти бештар ба ояти 43-уми сураи «Аъроф» мурочиъат шавад.

يَنَأَيُّنَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱذْكُرُواْ نِعْمَةَ ٱللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَآءَتْكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا

عَلَيْمٍ رِبِحًا وَجُنُودًا لَّمْ تَرَوْهَا ۚ وَكَانَ ٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ١

Йã айюҳа-л-лазіна āманузкуру ниъматаллоҳи ъалайкум из ҷаҳткум ҷуну≀дун фа арсална ъалайҳим риҳа-в ва ҷуну≀да-л лам таравҳа. Ва каҳналлоҳу би маҳтаъмалу≀на басиро. 9.

9. Эй мусалмонон, неъмати Худоро бар хеш ёд кунед, хангоме ки лашкархо бар сари шумо хучум оварданд, пас, бар онхо бодро ва лашкархое, ки шумо онхоро намедидед, фиристодем! Ва Худованд ба он чй мекардед, бино буд.

Худованд дар ин оят (ва дар шонздах ояти баъдй), аз чанги Аҳзоб (ғазои «Хандақ»), ки барои муъминон бузургтарин имтиҳони Илоҳй буд, хабар дода, ба муъминон хитоб намуда аст, ки эй муъминон, замонеро ба ёд оред, ки лашкари бузурги душман барои муҳосираи Мадина ва несту нобуд сохтани шумо иттифоқ баста, ба сӯи шумо шитофанд. Пас, Мо тӯфони ниҳоят хунук ва лашкар (фариштагон)-еро, ки онҳоро шумо намедидед, алайҳи онҳо фиристодем ва душманони шумо дар ҳам кӯбида шуданд. Шумо дар он ҳолат ба Расули мо чй вафо кардед ва чй гуна пойдорй нишон додед ва чй ёрй расонидед, ҳамаи инро Худованд медид. Ин неъмат (нусрат)-и Худоро ба ёд оред ва шукр гӯед. Мухтасаран маълумот дар бораи чанги Аҳзоб (Хандақ).

Дар моҳи Шавволи соли панҷуми ҳиҷрӣ чандин ҳизбҳо, аз он ҷумла лашкари қурайшиҳо бо сардории Абӯсуфён ибни Ҳарб, лашкари Ғатфон бо рёсати Уяйна бани ҳасани Фарозӣ, лашкари бани Асад бо роҳбарии Тулайҳа, лашкари бани Омир бо пешниҳоди Омир ибни Туфайл, лашкари бани Салам бо фармондеҳии Абул-аъвари Саламӣ, лашкари бани Қурайза аз яҳудиҳо бо пешниҳоди Каъб ибни Асад ва лашкари Назр ин ҳам аз яҳудиҳо бо раёсати Ҳуяй ибни Аҳтаб, дар маҷмӯъ аз даҳ то дувоздаҳ ҳазор лашкариён ҳампаймон шуда алайҳи Расулуллоҳ (с) ба Мадина равон гаштанд. Расулуллоҳ (с) бо мақсади ҳимояи Мадина таҳрибан бо се ҳазор марди ҷангӣ омода гардида бо пешниҳоди Салмон (р) маслиҳат шуд, ки атрофи Мадина хандақ канда шавад. Хушбахтона, лашкарҳо бо ҳам даргир нашуданд, зеро Худованд бар сари онҳо шабона туфонбоди сардеро

фиристод, ки хатто дегхояшонро фуру андохт, хаймахояшонро вожгун (чаппа) кард. Хамзамон Худованд лашкари фариштагонро, ки онхоро хеч кас намедид, алайхи онхо фиристод. Онхо меххои танобхои хаймахоро хаймахоро кашиданд, буриданд, оташхояшонро хомуш сохтанд, аспхояшонро дар хам шуронданд, тундбод бошад хама чизро бар сари онхо фуру пошид. Дар айни хол, Худованд тарсу вахшатро дар дили онхо голиб гардонд. Хулоса, хамаи онхо аз атрофи Мадина по ба фирор гузошта, дур шуданд. Тафсилоту чузъиёти ин ходиса иншоаллох, зери мазмуни оятхои баъдй ба қадри имкон эзох хохад шуд. Сабаби нузули оятхои 9-ум ва 10-умро Байхакй аз Хузайфа (р), яке аз иштирокчиёни ғазои «Хандақ» чунин ривоят кардааст: «Шабе, ки «Ахзоб» моро мухосира доштанд, хамаи мо назди Расуллох (с), саф кашида нишаста будем. Абусуфён бо лашкариёнаш дар тарафи болои мо ва курайзагихо дар поёни мо карор доштанд. Мо худамон не, балки аз он бим доштем, ки онхо бар хонахо ва атфоли мо юриш мебаранд. Шаб бо торикии худ хукмфармо буд, тундбод чунон пуршиддат мевазид, ки то хол мислашро надида будем. Вазъият хело тезу тунд буд. Мунофиконе, ки хамрохи мо буданд, дар он холати номуносиб аз Расулуллох (с) як-як ичоза мепурсиданд, то ин ки ба хонахояшон баргарданд. Онхо узр мегуфтанд, ки атрофи хавлихо ва хонахояшон хисор надоранд, хол он ки то чое ба мо маълум буд, атрофи хонахои хамаи онхо хисор дошт. Хулоса, Расулуллох (с) ба онхо ичоза медод. Онхо дар он торики, аз байни мо номаълум як-як ғайб мезаданд. Дар он асно Расулуллох (с) ба мо руй оварданд. Чун навбат ба ман расид, фармуд: «Бирав, хабари қавм (аҳзоб)-ро бароям биёр!» Пас ман ба суи «Ахзоб» дар харакат шудам. Ба Худо савганд, чун ба минтақай исти онхо наздик шудам, садои бо хам хурдани сангхоро шунидам. Чунон тундбоди ачибу хавлноке бархоста буд, ки сангхоро бо якдигар мезад. Лашкариёни «Ахзоб» чунон бе саранчом шуда буданд, ки сардори онхо нидо дода мегуфт: «Хой мардуи, кӯч кунед, куч кунед!». Тундбод бошад, факат атрофи онхо кори худро анчом медод ва як вачаб аз чойи онхо тачовуз намекард. Хулоса, он чй вазъи «Ахзоб»-ро бо чашми худ дидам, омада ба Расулуллох (c) накл кардам.» Дар ин хангом аз ояти 9-то 10-ум нозил шуд.

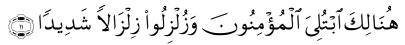
إِذْ جَآءُوكُم مِّن فَوقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ ٱلْأَبْصَرُ وَبَلَغَتِ الْأَبُونَ الْأَبُونَ اللهِ ٱلطُّنُونَا ﴿

# Из ҷӑу҅кум-м мин фавқикум ва мин асфала минкум. Ва из завати-л-абсору ва балавати-л-қулубу-л ҳанаҳира ва тазуннуна биллаҳи-з-зунуна. 10.

10. Чун бар шумо аз цониби болои шумо ва аз цониби поёни шумо омаданд ва чун дидахо хира шуданд ва дилхо ба ханоцир (гул $\bar{y}$ ) бирасид ва ба нисбати (ваъдаи) Худо гумонхои гуногун мекардед,

Ай мусалмонон, замонеро, ки душманони шумо барои несту нобуд кардани шумо аз тарафи боло, аз чихати машрик ва аз тарафи поёни шумо, аз чихати магриб даромаданду Мадинаро дар мухосираи худ дароварданд, ба хотир биёваред. Дар он асно, дар дилу дидаи шумо чй фикрхо мегузашт ва чй гумонхо доштед! Дар хотир дошта бошед, ки аз дахшату харос хатто чашмхоятон хира шуд, чонхоятон гуё ба лаб, дилхо гуё ба гулухоятон расида буд. Дар он асно бисёр даступо мехурдед. Маълум набуд, ки бо душман даст ба гиребон шавед, чй ходиса руй медихад. Хатто мунофикони дар байнатонбуда, дар шаъни Аллохтаъоло гумонхое карданд, ки ин лашкари кучак дар баробари ин анбухи бузург чй гуна дошт дода метавонад. (Нигар ба ояти 154, сураи «Оли имрон»). Хамаи инро ба хотир биёред, ки чй хел дар имтихон гирифтор будед!

Бо ривояти Абўсаъид (р) дар ҳадиси шариф омадааст, ки рўзи ғазои «Хандақ» аз Расулуллоҳ (с) пурсидем, ки ё Расулаллоҳ! Оё чизе ҳаст, ки бихонем, то аз ин ваҳшат ором шавем? Зеро аз изтиробу ваҳшат дилҳоямон ба гулўҳоямон расидааст. Расулуллоҳ (с) фармуданд: «Оре!» Бигўед: «Аллоҳуммастур ъавротина ва омин равъотина».- Худоё! Ҳама айбҳои моро бипўшон ва беҳарориҳоямонро оромӣ бахш. Дигар паҳлўҳои маънои ояти мазкур як-як дар оятҳои баъдӣ, иншоаллоҳ, эзоҳ меёбанд.



## Ҳунāликабтулия-л-муьмину̀на ва зулзилу̀ зилзāлан̂ шадѝдā. 11.

## 11. он чо мусалмонон имтихон карда шуданд ва сахт чунбонида шуданд ва сахт такон хурданд.

Ояти мазкур давоми ояти қаблӣ буда, дар он Худованд аз ҳоли саҳобагони ғазои «Хандақ» хабар додааст, ки чун кор ба ин чо расид (нигар ба эзоҳи ояти қаблӣ), дар ҳақиқат бар мусалмонон интиҳоми сахт ҳукмфармо шуд. Аз як тараф тарсу ваҳм, аз тарафи дигар эҳтимол оғози чанг. Бар замми ин ҳама саҳобагони дар

муҳосирабуда аз гуруснагӣ ранч мекашиданд. Душман бошад, чӣ гуна аз хандақ убур карданро чора мечуст, мусалмонҳо бошанд, хандақро муҳофиза ва чойҳои душмангузари онро таъмир карда, шабу рӯз ҳушёриро аз даст намедоданд. Илова бар ин, яҳудиёни қабилаи бани Қурайза аҳди худро шикастанду бо душманон пайвастанд.

Хулоса, аз эҳтимол дур набуд, ки оташи мусибат болои мусалмонҳо ҳар замон даргирад. Гӯё замин ҳамроҳи мусалмонҳо, то байни муъмини содиқ аз фоҷиру мунофиқ фарқ пайдо шавад, дар ларза буд. Дар он асно ...

Ва из яқулу-л-мунафиқуна ва-л-лазина фи қулубихим-м маразу-м ма ваъаданаллоху ва расулуху илла гуруро.12.

12. Ва чун мунофикон ва ононе ки дар дилхои онхо беморист, мегуфтанд: «Ваъда надоданд Худо ва Расули  $\bar{y}$  моро магар бо рохи фиреб».

Шахси мунофик хамеша алайхи мусалмонон дар дили худ ғараз (хуқду кина) дорад, доимо мехохад шахсонеро, ки имонашон заъиф аст, бо гуфтугузори худ ба тарафи худ майл дихад. Аз ин ру, шахсони мунофик ва касоне, ки холо нифок тамоми дилҳояшонро пурра напушида буд, рузи ғазои «Хандақ» чун холати вахшатнокро диданд, гирифтори шакку изтироб шуда, дар байни муъминон овозахои дуруғ пахн мекарданд, ки дидед, мо ба чй холат гирифтор шудаем? Яке аз сардорони мунофикон-Мутъаб ибни Қушайр гуфт: «Муҳаммад ба мо гирифтани мулки Кисро ва хазинахои Қайсарро ваъда медихад, аммо холо боварй нест, ки яке аз мо ба қазои ҳоҷат раваду саломат баргашта ояд! Маълум мешавад, ки Аллох ва Расули У ба мо чуз ғурур (дуруғ) чизи дигаре ваъда надодаанд». Оре! Ин гуна шахсон бо мусалмонон вакте хамрохи мекунанд, ки кор сабук ё ғалаба наздик бошад. Чун бинанд, ки кор вазнин аст ё эхтимол дорад, ки мусалмонон маглуб мешаванд, дар хол заъифимон будан ё мунофик будани худро ошкор мекунанд. Зеро табиати онхо чунин аст. Баъзе аз муфассирон зери эзохи ояти мазкур накли хадисеро, ки Ибни Абихотам аз Байхакӣ дар баёни сабаби нузули ояти мазкур ривоят кардааст, муносиб донистаанд. Ровй гуфтааст, ки дар таърихи

Ислом аз боби чанги Ахзоб чунин ривоят омадааст: «Дар асное, ки сахобагон ба кандани хандақ машғул буданд, ба санги калоне шуданд, ки дар ончо истодани он муносиб набуд. барканор Сахобагон зӯр мезаданд, аммо онро карда наметавонистанд. Хабар ба Расулуллох (с) расид. У (с) шахсан вориди хандақ шуду кулангеро ба даст гирифт ва бар санг зад. Шуълае аз он чахид ва порчае аз он шикаст. Расулуллох (с) такбир гуфтанд, асхоб низ такбир гуфтанд. Бори дувум бар он санг зарба зад, қисмате аз он санг шикаст ва барқе аз он рушан шуд, ки миёни ду тарафи Мадинаро нуронй сохт. Расулуллох (с) такбир гуфтанд, асхоб низ хамрохи Расулуллох (с) такбир гуфтанд. Бори савум Расулаллох (с) бар он санг зад, шарораи баланде аз он санг рушан шуд ва санг пора-пора шуд. Расулуллох (с) боз такбир гуфтанд, асхоб хамрохи ў (с) низ такбир гуфтанд. Баъзе аз асхоб аз ў (с) пурсиданд, ки ё Расулаллох (с), хабар чист? Расулуллох (с) монанди ин суханро гуфтанд: «Дар миёни барқи аввал сарзаминхо ва касрхои подшохони Эронро дидам. Чибраил (а) ба ман бошорат доданд, ки уммати ман бар онхо пируз хохад шуд. Дар миёни барқи дувум қасрхои Шому Рум намудор шуд. Чибраил (a) ба ман башорат дода гуфтанд: «Уммати шумо бар онхо пируз хоханд шуд. Дар миёни барқи савум қасрхои Санъо ва Яман намоён шуд. Чибраил (а) боз ба ман хабар доданд, ки уммати шумо бар онхо низ пируз хоханд шуд». Чун ин суханро мунофикон шуниданд, ба якдигар нигох карданду он суханхое, ки дар эзохи ояти каблй гузашт, бо хам гуфтанд. Барои эзохи бештари чузъи ояти мазкур ба ояти 10-уми сураи «Бақара» мурочиъат шавад. Мунофикон ба хам чй гуфтанд, ояти зер эзох додааст:

وَإِذْ قَالَت طَّآبِفَةٌ مِّنْهُمْ يَتَأَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُرْ فَٱرْجِعُواْ وَيَسْتَغُذِنُ فَإِذْ قَالَت طَّآبِفَةٌ مِّنْهُمُ ٱلنَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِن يُرِيدُونَ فَرِيقٌ مِّنْهُمُ ٱلنَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِن يُرِيدُونَ فَرِيقٌ مِنْ مُ ٱلنَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِن يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا عَلَى اللَّهُ فِرَارًا عَلَى اللَّهُ فَرَارًا

Ва из қолат тойфату-м минхум йа аҳла Ясриба ла муқома лакум фарҷиъу≀. Ва ястаьзину фарыку-м минхуму-н-набийя яқулуна инна буйутана ъаврату-в ва маҳия би ъаврах. Ий юрыдуна илла фироро. 13.

13. Ва чун тоифае аз онхо гуфтанд: «Эй ахли Мадина, шуморо имконияти мондан нест, пас, бозгардед!». Ва гурухе аз онхо аз цониби Пайгамбар дастуре металабиданду мегуфтанд: «Харойина, хонахои мо бепанох аст». Ва хол он ки хонахои онхо бепанох набуд, намехостанд (бо гуфтани ин сухан) магар гурехтанро.

Пеш аз он, ки Расулуллох (с) ба Мадина хичрат кунад, номи Мадина «Ясриб» буд. Чун Расулуллох (с) ба ин чо омаданд, номи он «Мадинатур-Расул», шахри Расул, ном гирифт. Охиста-охиста номи Мадина барқарор ёфт. Зери мазмуни ин оят, Худованд аз ахволи мунофикон ва аз холи шахсони заъифулимон хабар додааст, ки ай мусалмонон, ба ёд оред вактеро ки гурухе аз мунофикон, ки хамрохи сахобагон дар ғазои Хандақ буданд, гуфтанд, ки ай мардуми Ясриб (Мадина)! Чаро ин чо истодаед, дигар хамрохи Набй дар ин чо истодани шумо маъное надорад, хонахои шумо дар маърази хатар карор доранд. Барои химояи ахлу авлоди худ ба Мадина баргардед! Маълум аст, ки шумо дар баробари ин душмани зиёд хеч коре карда наметавонед, худро бо тезй аз ин маърака берун кунед! Худро ба ҳалокат ва зану фарзандони худро ба асорат гирифтор накунед! Хулоса, бо ин рох мехостанд ансорихоро аз лашкари Исломи чудо кунанд. Гурухи дигаре, аз мунофикон, ки хонахояшон дар Мадина буд, барои худ ба назди Расулуллох (с) узрхо пешниход карда, ичоза мепурсиданд, ки атрофи хонахои мо бедевору бе паноханд. Метарсем, ки душманхо ворид шаванду ба хонаводахои мо осебе расонанд, дар холе ки чунин набуд. Онхо мехостанд бо ин бахона, аз маъракаи чиход фирор кунанд. Ояти зер ин мавзуъро давом медихад:

Ва лав духилат ъалайхим-м мин ақториха сумма суилул-фитната ла атавҳа ва ма талаббасу биҳа илла ясиро.14.

14. Ва агар бар сари онхо аз хама чониб даромада мешуд, пас, аз онхо фитна (куфр)-ро талаб карда мешуд, албатта, онро анчом медоданд ва дар он фитна таваққуф намекарданд, магар андаке.

Худованд дар ин оят ҳоли мунофиқон ва шахсони сустимону сустиродаро, ки бо баҳонаҳои дурӯғин аз Расулуллоҳ (с) иҷоза пурсида, аз байни мусалмонон рафтану саҳнаи муҳофизати Мадинаро холӣ сохтан мехостанд, чунин мазаммат кардааст, ки онҳо шахсонеанд, ки агар билфарз, рафту лашкари ширк (Азҳоб) аз ҳар тараф ба Мадина ҳуҷум ораду онро ишғол намоянд ва ба чунин тоифа пешниҳод кунанд, ки аз дини худ баргашта, ба ширку куфр рӯй оред, онҳо аксуламал нишон надода, дар имону Исломи худ боқӣ намемонанд, магар он миқдоре ки мушрикон сухани худро ба охир расонанд. Ҳамин ки сухани онҳо ба охир расид, дар ҳол пешниҳоди онҳоро бо шитоб иҷобат мекунанду муртад шуда, ба онҳо мепайванданд.

Адибе гуфтааст:

Мунофикро мадон харгиз мувофик, Мунофикро мунофик дон, мунофик. Ояти зер ин мукаддимаро идома медихад.

وَلَقَدْ كَانُواْ عَهَدُواْ ٱللَّهَ مِن قَبَلُ لَا يُوَلُّونَ ٱلْأَدْبَارَ ۚ وَكَانَ عَهَدُ ٱللَّهِ



### Ва лақад кāну ъāҳадуллоҳа мин қаблу лā юваллуна-ладбāр. Ва кāна ъаҳдуллоҳи мас-у≀лā. 15.

15. Ва харойина, пеш аз ин бо Худо ахд баста буданд, ки пуштхоро барнагардонанд ва ахди Худо пурсидашуда хаст.

Ояти мазкур мунофиқон ва сустимонҳоро ба муҳокима кашида гуфтааст, ки қаблан мунофиқон дар ғазои Бадр низ ғайб зада буданд. Чун диданд, ки пирузй тарафи мусалманҳост, гуфта буданд, ки агар Худованд моро бори дигар дар чанге ҳозир кунад, ба Худо аҳд медиҳем, ки ягон чизро дареғ надониста, мечангем, дар аҳди худ устувор меистем, аз тавҳиду Ислому Пайғамбар (с) дифоъ мекунем ва ҳаргиз ба қафо барнамегардем. Ҳоло Худованд ба онҳо дар ин оят ёдрасон мекунад, ки дар ин рӯз (рӯзй Аҳзоб) ба онҳо чй шуд, ки аҳди худро шикаста бо баҳонаҳои дурӯғин аз назди Расуллуллоҳ (с) по ба фирор гузоштаанд? Оё онҳо надонистанд, ки ба он аҳди додаашон назди Худованд масъуланд ва Худо аз он аҳд онҳоро савол мекунад? Баъзе аз муфассирон гуфтаанд: «Маънои ояти мазкур васеъ аст, ҳама аҳдро дарбар мегирад. Аз он чумла, байъати «Ақаба», ғазои Уҳуд ва ғайра». Усулан касе, ки

бо Расулуллох (с) байъат мекард, маънои онро дошт, ки бояд то дар рамак чон дошт, аз имону Ислом ва Куръон дифоъ мекард. Вафо ба ахд чизест, ки хатто аксари арабхо дар замони чохилият ба он эхтиром мегузоштанд.

Қул ла-й янфаъакуму-л-фирору ин фарартум-м мина-лмавти ави-л-қатли ва иза-л ла туматтаъуна илла калила. 16.

16. Бигў: «Агар аз марг ё аз кушта шудан бигрезед, шуморо гурехтан суд надихад ва он хангом бахраманд сохта нашавед, магар андаке».

Аз ояти қаблй нияти мунофикон фахмида шуд, ки аз сахнаи ғазо рафтани онхо бо мақсади химояи хонахо ва авлодашон нест. Балки хостаанд, ки аз ин майдони мухофизати Мадина гурезанд. Холо Худованд дар ин оят ба онхо посух гуфта, ба Пайғамбар (с) амр кардааст, ки ай Пайғамбари Мо! Ба онхо бигу, ки агар аз марг ё аз кушта шудан фирор карданй бошед, он ба холи шумо хеч суде нахохад дод. Бо ибораи дигар, Худованд ба Расули Худ (с) фармуд, ки ба онхо бигу, ки агар ачалатон фаро расида бошад, ин фирор ба шумо суде намерасонад ва умри шуморо дароз хам намекунад. Хар чо ки бошед, хатто дар хонахоятон ё дар пеши зану фарзандхоятон бошед хам, хатман марг гиребони шуморо хохад гирифт. Агар ачали шумо холо фаро нарасида бошад, якин аст, ки чуз бахраи андаке аз дунё фоидаи дигар барои шумо нест. Он хам бошад, дар охир бо сад хорй маргатон, албатта мерасад. Марг ояндааст, хар чизе, ки ояндааст он кариб аст. Барои маълумоти бештар ба ояти 153-уми сураи «Оли Имрон» мурочиъат шавад. Дигар ин ки бо онхо ...

قُلْ مَن ذَا ٱلَّذِي يَعْصِمُكُم مِّنَ ٱللَّهِ إِنْ أَرَادَ بِكُمْ شُوّءًا أَوْ أَرَادَ بِكُرِّ رَحْمَةً وَلَا مَن ذَا ٱلَّهِ وَلِيَّا وَلَا نَصِيرًا ﴿

Қул ман за-л-лазі яъсимукум-м миналлоҳи ин арода бикум сўан ав арода бикум раҳмаҳ. Ва ла яҷидуна лаҳум-м мин дуниллаҳи валиййа-в ва ла насіро. 17.

17. Бигў: «Кист он, ки нигох дорад шуморо аз тасарруфи Худо, агар дар хаққи шумо сахтй бихохад ё дар хаққи шумо неъмате бихохад?!». Ва ба гайри Худо барои хеш на дусте ёбанд ва на ёридихандае!

Худованд ба ҳабиби Худ (с) фармуд, ки ба он мунофиқону шахсони заъифимон бигӯ, ки агар Худованд ба шумо маргро ё ҳаётро такдир карда бошад, кадом кас метавонад, такдири Аллоҳтаъолоро тағйир диҳад? Бо ибораи дигар, агар Худованд барои мунофиқону шахсони заъифимон бадӣ (ҳалок, нуқсон дар молҳо)-ро ирода карда бошад, ҳаст касе, ки онҳоро ҳимоя кунад? Ё агар Худованд барои онҳо раҳмат (пирузӣ, фарохризҡӣ, тӯли умр)-ро хоста бошад, чӣ касе иродаи Худоро боз гардонида метавонад?? Ҳеҷ кас! Хулоса, онҳо ғайр аз Худо ҳеҷ сарпарасту ёвари дигаре нахоҳанд ёфт, ҳама муҳаддарот дар ихтиёри Ӯст. Аҳду паймони бо Ӯ таъоло бастаро бо ҳимати ҷон бояд харид. На ин ки аҳдро шикаст.

- ₩ Қад яъламуллоҳу-л муъаввиқина минкум ва-л-қоҳлина ли ихваниҳим ҳалумма илайна. Ва ла яьтуна-л-баьса илла калила. 18.
- 18. Харойина, Худо боздорандагонро аз шумо ва гуяндагонро, ки ба бародарони хеш гуфтанд: «Ба суи мо биёед!» медонад. Ва (чунин тоифа) ба корзор хозир намешаванд, магар андаке (он хам бошад,)

Мунофикон ва шахсони заифимон ҳолатҳои гуногун доранд. Гуруҳе аз онҳо, бо баҳона аз назди Расулуллоҳ (с) канорагирӣ карданд ва хостанд дигаронро низ ба канорагирӣ даъват кунанд. Ҳоло дар ин оят Худованд аз вазъи ҳоли онҳо хабар дода гуфтааст, ки дар ҳақиқат гуруҳе, аз шумо кушиш доштанд, ки мардумро аз ҷанги Аҳзоб ва аз ёрӣ додан ба Расулуллоҳ (с) ба як су кашонанд, онҳо киҳоанд, Худованд кӣ будани онҳоро медонад.

Оре! Онҳо гуруҳе аз мунофиқонанд, ки ба ёрони худ мегуфтанд: «Муҳаммаду ёронаш дар баробари Аҳзоб тоб оварда наметавонанд, онҳо нисбатан хеле каманд. Онҳо мағлуб хоҳанд шуд. Ҳамчунин касонеро, ки бародаронашон, назди Расулуллоҳ (с) буданд, ба онҳо мегуфтанд: «Ба сӯи мо биёед, барои шумо он ҷо истодану ҷангидан чӣ лозим?». Онҳоро низ Худованд мешиносад. Онҳо касоне ҳастанд, ки барои ба пайкари душман зарба задан ва барои ризоии Худоро дарёфтан ихтиёран ҳозир намешаванд. Магар миқдори каме аз онҳо ҳозир мешаванд, он ҳам бошад аз руйи риё дар гушае аз маъракаи ҷанг ҳозир мешаванд. Агар мабодо онҳо ба маръака оянд, ҳам ...

أَشِحَّةً عَلَيْكُمْ فَإِذَا جَآءَ ٱلْحَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يَنظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنهُمْ كَٱلَّذِي يُغْشَىٰ عَلَيْهِ مِنَ ٱلْمَوْتِ فَإِذَا ذَهَبَ ٱلْحَوْفُ سَلَقُوكُم بَأَلَّذِي يُغْشَىٰ عَلَيْهِ مِنَ ٱلْمَوْتِ فَإِذَا ذَهَبَ ٱلْحَوْفُ سَلَقُوكُم بِأَلْسِنَةٍ حِدَادٍ أَشِحَّةً عَلَى ٱلْخَيْرِ أُوْلَتِهِكَ لَمْ يُؤْمِنُواْ فَأَحْبَطَ ٱللَّهُ أَعْمَىٰلَهُمْ وَكَانَ ذَالِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرًا الله مَا لَللهُ أَعْمَىٰلَهُمْ وَكَانَ ذَالِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرًا

А-шиҳҳҳатан ъалайкум. Фа иза ҷаа-л-хавфу раайтаҳум янзуруна илайка тадуру аъюнуҳум ка-л-лази югша ъалайҳи мина-л-мавт. Фа иза заҳаба-л хавфу салақукум би алсинатин ҳидадин а-шиҳҳатан ъала-л-хайр. Улаика лам юьмину фа аҳбаталлоҳу аъмалаҳум. Ва кана залика ъалаллоҳи ясиро. 19.

19. бухлкунон ба нисбати шумо! Пас, чун тарсе биёяд, бубинй онхоро дарменигаранд ба суйи ту, дар холе ки чашмхояшон монанди касест, ки аз сахтии сакароти мавт бехуш шудааст. Пас, чун тарс аз онхо биравад, бо забонхои тези худ бухлкунон бар шумо (барои моли ганимат) забондарозй кунанд. Ин чамоъат имон наёварданд, пас, Худо кирдорхои онхоро, ки бо имон хамрох набуд нобуд сохт. Ва ин кор бар Худо осон аст.

Сифатхои дигари мунофикинро Худованд дар ин оят чунин зикр карда аст, ки сабаби ин хама ангезахои онхо чи дар ёрй додан, чи дар нафақа додан, чи дар тахияи асбоби чиход ва чи дар кумакхои бадани барои кандани хандак дар он аст, ки онхо барои шумо бахиланд. Дигар сифати мунофикон ки он дар хама асрхо дида мешавад, ин аст, ки агар хавфе аз чониби душман дар миён ояд, онхо ба суи ту монанди касе, ки дар вакти марг аз сахтии чонкандан бехуш мешаванду худро идора карда натавониста, чашмонашон ало шуда, чарх мезананд, хатто чашмак назада, ба ту бо хам менигаранд. Хулоса, чунин тоифа дар холати хамлаи душман тарсончактарин ва дар холати аз байн рафтани тарсу вахм ва пируз шудан барои аз моли ғанимат сахми худро талаб кардан бо лафзхои хашин дуруштарини мардум буда мегуянд, ки агар мо хамрохи шумо намечангидем ва агар ёрии мо барои шумо намерасид, харгиз душман шикаст намехурд ва харгиз шумо пирузиро ба даст оварда наметавонистед ва хоказо. Дигар суханхои номатлуб аз забони тезу тунди онхо мебаромад. Дар охир Худованд ба дигар сифати онхо, ки дар вокеъ решаи хама бадбахтихои онхост, ишора намуда гуфтааст, ки бо чунин рафторашон, онхо харгиз имон наовардаанд, амали онхо дар холати бе имонй анчом шудааст, хама ботилу хабата буда, харгиз макбули даргохи Илохй нест ва савоберо хам дар Киёмат сохиб шуда наметавонанд. Зеро амали онхо (шахсони беимон) назди Худованд хеч қадре надорад. Бекор кардани савобхои ингуна шахсон барои Худованд осон асту ҳеҷ мушкилие ҳам надорад.

Яҳ҅сабу҅на-л-аҳ҅за̄ба лам яз҅ҳабу่. Ва ий яьти-л-аҳ҅за̄бу явадду лав аннаҳум баду̀на фи-л-аъро̀би яс-алу̀на ъан амба̀икум. Ва лав ка̄ну҅ фикум-м ма̄ қо̀талу̀ илла̄ қалѝла̄. 0.

20. Онхо мепиндоранд, ки лашкархои куффор (ахзоб) нарафтаанд. Ва агар ин лашкархо биёянд, таманно кунанд, ки кош дар миёни арабхои сахронишин мебуданду фақат аз ахбори

шумо савол мекарданд. Ва агар ин гурух дар миёни шумо бошанд, (хамрохи шумо) корзор накунанд, магар андаке.

Агарчанде лашкари Аҳзобро Худованд шикаст дод ва онҳо аз атрофии Мадина фирор карданду дигар ҳаргиз барнамегарданд, локин мунофиқон ва шахсони заъифулимон аз шиддати тарс чунон ҳисоб мекарданд, ки гӯё онҳо аз урдугоҳҳои худ ҳанӯз нарафтаанд. Агар рафту лашкари куффор билфарз бори дигар алайҳи мусалмонон ба ҳамла даст занад, онҳо чунон тарсанчаканд, ки орзу карда мегӯянд, ки эй кош, мо дар Мадина байни мусалмонҳо намебудем, дар хоричи Мадина ҳамроҳи арабҳои саҳронишин мебудему дар ин чанг ин даҳшатро намедидем ва ба ҳатл намерасидем. Эй кош, дар чое мебудем, ки аз дур фаҳат хабари шуморо мешунидем. Он ҳодисаҳоеро, ки байни шумо ва Аҳзоб рӯй медиҳанд, бо чашм намедидем ва фаҳат мепурсидем, ки оё муъминон шикаст хурданду ҳалок шуданд? Оё аҳли Макка бар сари мусалмонон ғалаба карданд?

Онҳо касонеанд, ки агар дар миёни шумо ҳам бошанд, барои ёрии шумо алайҳи Аҳзоб ба ғайри андак вақт, он ҳам бошад аз руйи биму ор, корзор намекарданд. Ин аст сифати шахсони мунофиқ ва шахсони заъифулимон дар байни мусалмонҳо. Бинобарин, дар чунин ҳолатҳо набояд мусалмонҳо аз ингуна шахсон таъсир бардоранду ба онҳо пайрав шаванд. Зеро дар байни мусалмонон аз будани мунофиқон дида, набуданашон беҳтар аст. Ҳоло дар байни шумо, хушбахтона, шахсияти муносибу лоиқе вуҷуд дорад, ки метавон ба ӯ эътибор дод ва аз ӯ пайравӣ кард. Ояти зер ин муқаддимаро пай мегирад.

Лақад кāна лакум фu расулиллāҳи усватун ҳасанату-л ли ман кāна ярҷуллоҳа ва-л-явма-л āхира ва закараллоҳа касupo. 21.

21. Харойина, барои шумо, барои касоне, ки аз савоби Худо ва аз (савоби) рузи охират умед доранд ва зикри Худоро бисёр мекунанд, дар кори Пайгамбари Худо пайравии писандида хаст.

Чуноне ки дар мазмуни оятҳои қаблӣ гузашт, мунофиқон ва шахсони заъифулимон на ин ки худашон, балки бо ҳар роҳ

дигаронро аз ғазои Хандақ ва аз ёрй расонидан ба Расулуллох (с) ва ба сахобагони муъмини ростине, ки дар корхояшон мардонавор устуворй нишон медоданд, манъ мекарданд. Холо ояти мазкур хушдор додааст, ки шахси мусалмон набояд одату гуфтори чунин шахсони бадтинатро сармашки рузгори худ карор дихад. Балки касоне, ки мехоханд дар дунё ва охират некбахт бошанд, бояд ба Пайғамбари бузурги Ислом пайравй кунанд. Зеро Худованд дар ин оят гуфтааст, ки барои шумо дар хама роху равиш, тарзи зиндагонй ва амалкарди Расули Мо (с) сармашки некй мавчуд аст, метавон ба ў (с) пайрав шуд. Оре! Барои касоне, ки Худовандро бисёр зикр мекунанд ва аз рахмати У ва аз растагории рузи Растохез умед доранд, бехтарин рох он аст, ки ба Расулуллох (с) пайрав бошанд. Ба таври мисол: Рафтори Расулуллох (с) дар ғазои Хандақ мисли дигар сардорхо болои зердастони худ дастхо паси пушт набуд, балки хамрохи муъминон каланде ба даст гирифту хандақ кофт, хокҳоро чамъоварй мекард, ба зарф меандохт, берун аз хандак мебурд. Агар дар рафти кандани хандақ санги калоне пайдо мешуду зури сахобагон намерасид, онро мешикаст ва аз хандақ берун мебурданд. Барои баланд бардоштани рухияи сарбозони худ ба онхо суханхои мазохомези рост мегуфт ва дар шеърхонии онхо хамоханг мешуд ва гохо суханхои шеърмонанд мехонд, онхоро аз ёди Худо водор месохт ва онхоро ба ояндахои дурахшон мужда мерасонд. Аз макру найранги мунофикон онхоро бархазар мекард. Санъати чангро хуб медонисту дар ғафлат набуд, онхоро ба сарбозони худ меомухт. То ин ки аз тарафи душман байни сафхои муслимин рахна ворид нашавад, хушёриро аз даст намедод. Намоз мехонд, дуъо ва муночот мекард, аз Худованд нусрат мехост. Чун сахобагон ин рафтору одати волои ў (с)-ро диданд аз ахзобиёне, ки чандин баробари онхо зиёд буданд, заррае нахаросиданд. рафторхои шоистаи Расулуллох (с) дар китобхои зиндагинома бо тафсил шарху эзох дода шудааст, метавон аз онхо дарёфт кард ва пайрав шуду сармашқи рузгори худ қарор дод.

وَلَمَّا رَءَا ٱلْمُؤْمِنُونَ ٱلْأَحْزَابَ قَالُواْ هَنذَا مَا وَعَدَنَا ٱللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَهُ وَلَهُ وَ وَصَدَقَ ٱللَّهُ وَرَسُولُهُ وَ مَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَناً وَتَسْلِيمًا Ва ламмā раа-л муьминуна-л-аҳзаба қолу ҳаза ма ваъаданаллоҳу ва расулуҳу ва садаҳаллоҳу ва расулуҳ. Ва ма задаҳум илла имана-в ва таслима. 22.

22. Ва чун мусалмонон лашкархоро диданд, гуфтанд: «Ин аст он ч $\bar{u}$  моро Худо ва Пайгамбари  $\bar{y}$  ваъда дода буданд. Ва рост гуфт Худо ва Расули  $\bar{y}$ ». Ва ин мочаро дар хакки онхо чизеро наафзуд, магар бовар $\bar{u}$  доштан ва гардан ниходанро.

Баъди баёни холи мунофикон, Худованд дар ин оят холи муъминони ростинеро, ки аз рафтори Расулуллох (с) дарс омухта буданд ва хангоме ки онхо бо душманхояшон ру ба ру шуданд, чи гуфтанд ва чи кор карданд, чунин баён карда аст. Чун онхо лашкари Ахзобро диданд, на ин ки дар дили онхо тарсу харос афтод, ва на ин ки аз дидани душман ларзиданд, балки шодмон шуда гуфтанд, ки Худо ва Расули У (с) хамеша сухани рост мегуянд, ин хамон лашкарест, ки ба онхо ру ба ру шудани моро Худо ва Расули У (с) ваъда дода буданд. Оре! Онхо касоне буданд, ки бе ягон шакку тардид, ба ваъдаи Худо ва Расули Ӯ (с) эътимод доштанд. Ру ба ру шудан бо лашкари Ахзоб ғайр аз қави шудани имон ба Худо ва таслим шудан дар баробари амрхои Худо чизи дигаре дар онхо наафзуд. Дар масъалаи он, ки аз тарафи Худо ва Расули У (с) чи чиз ба муъминони ростин ваъда шуда буд. баъзе аз муфассирон, бо овардани маънои хадиси Расулуллох (с) чунин гуфтаанд: Бо ривояти Ибни Аббос (р), дар хадиси шариф омадааст, ки қабл аз чанги Ахзоб Расулуллох (с) ба Асхоби худ гуфта буд: «Дар ин нух ё дах шаби охир лашкари кофирон ба суйи шумо омаданианд. Чун онхо биёянд, бар шумо кор сахт хохад шуд, аммо кор ба суди шумо ва бар зиёни онхо анчом хохад ёфт.» Оре! Чанги «Ахзоб» чанги таърихист. Чуноне ки дар оятхои қаблй эзох шуд, адади мусалмонхо тақрибан ба 3000 нафар мерасид. Аз хеч чой умеди ёрй расонидан набуд, зеро дар он асно дар дигар минтака мусалмон набуд. Аммо руйи Замин аз кофиру мушрик пур буд. Хар замон ба онхо расидани ёрй аз эхтимол дур набуд. Илова бар ин, танхо лашкари мушрикони Қурайш аз чақор қазор нафар зиёд буд, боз чандин қабилақо бо хам чамъ шуданд. Аз он чумла, қабилаи Ғатфон, яхудиёни бани Қурайза ва дигар қабилахо низ алайхи мусалмонон бо хам иттифок бастанд. Болои ин, мусалмонхо ба кори вазнин (кандани хандак) машғул буданд. Замоне буд, ки чанг чанги тан ба тан буд. Тиру туфангу бомбаю дигар яроки оташфишони хозирзамон дар он вакт набуд. Лашкари кадом тарафе зиёд мебуд, ғалаба аз они ў мешуд. Касе аз адади мусалмонхо ва Ахзоб маълумот ба даст меовард.

бо андозаи ақли худ мусалмонҳоро шикастхуранда меҳисобид. Локин касоне, ки ба Аллоҳ ва Расули У (с) имон оварда буданд, чуноне ки дар боло гузашт, чун лашкари Аҳзобро диданд, бовариашон ба Худо ва Расул (с) ва ба ғалаба зиёд шуд. Ин аст нишонаи шахсоне, ки ба Худо имони растин доранд.

Мина-л-муьминина ричāлун садақу мā ъāҳадуллоҳа ъалайҳ. Фа минҳум-м ман ҳазо наҳбаҳу ва минҳум-м ма-й янтазир. Ва мā баддалу табдилā. 23.

23. Аз мусалмонон мардоне хастанд, ки он чиро, ки бо Худо барои он ахд бастанд, вафо карданд. Пас, аз онхо касоне хастанд, ки карордоди худро ба анцом расониданд ва аз онхо касоне хастанд, ки интизори мекашанд ва ба хец вацх паймони худро табдил намекунанд,

Ояти мазкур гурухи муъминонро, ки рафтори Пайғамбари Худо (с)-ро барои худ сармашқ қарор доданд ва ба ахди худ вафо карда, то охирон нафас аз худ фидокорй нишон доданд, сифат карда гуфтааст, ки дар миёни муъминон (шахсоне, ки дар ғазои Хандак иштирок доштанд), мардоне хастанд, ки барои дар мукобили душманони Ислом чангидан бо Худо ва Расули У (с) ахду паймон баста буданд, ба ваъдаи худ вафо карданд, хатто баъзе аз онхо чони худро бо Чонофарин таслим намуда дар майдони чиход шарбати шаходатро хам нушиданд ва баъзе аз онхо холо ин макоми волоро интизор буданд ва хеч гох дар шак набуда, харгиз аз ин ахду паймони худ пушаймон набуданд. Хулоса, ояти мазкур маънои васеъ дошта дар ҳар асру замон, тамоми муъминони ростинро шомил аст. Баъзе аз муфассирон чузъи ояти мазкурро («Пас аз онхо касоне хаст, ки ба анчом расонид қарордоди худро») мансуб ба муъминоне донистаанд, ки рузи ғазои «Бадр» бар худ назр кардаанд, ки агар дар оянда ба душман ру ба ру шаванд, ончунон бичанганд, ки ё Худованд онхоро пируз гардонад ё дар ин рох шахид шаванд. Пас, онхо дар ғазои «Ухуд», «Аҳзоб» ва дар дигар ғазоҳо, иштирок карданд. Аз он чумла, поктарини муъминон Хамза (р), Анас ибни Назр (р), Мусъаб (р) ва амсоли онхо ба максади худ расиданд. Касоне, ки

интизор буданд, мисли Анас, (р) Талҳа (р) ва амсоли онҳо то орзуи худро амалӣ сохтан дар аҳду паймони худ истодагарӣ карданд. Магар мунофиқон, ки аҳду паймони худро, чуноне ки дар оятҳои қаблӣ гузашт, шикастанд ва ба ҳар баҳона аз майдони мубориза фирор карданд. Сабаби нузули ояти мазкурро Қуртубӣ ва дигар муфассирон дар шаъни Анас Ибни Назр (р), донистаанд, ки ӯ (р) дар рӯзи ҷанги «Бадр» ҳозир шуда натавонист.

Вақте ки хабардор шуд, алакай цанг ба поён расида буд, таассуфи бисёре хурд, ки чаро дар ин цанг ширкат накардааст? У (р) бо Худо ахд баст, ки агар набарди дигаре рух дихад, дар он то сархади цон истодагари мекунад. Итифоко дар цанги «Ухуд», ў (р) ширкат кард. Хангоме ки аз майдон гурухе фирор кард, ў (р) фирор накард, он қадар цангид, ки мацрух шуд ва бо ифтихор шарбати шаходатро нушид. Ривоят шудааст, ки чун цасади ў (р)-ро пайдо карданд, дар бадани ў (р) хаштоду чанд зарбаи найзаву шамшер буд. Ёдатон гироми, эй шахидони садри Ислом.

Ли яҷзияллоҳу-ċ-ċо̀диқина би ċидқиҳим ва юъаз̀зиба-л мунāфиқина ин waa ав яту่ба ъалайҳим. Инналлоҳа кана Ғафура-р-Раҳима. 24.

24. то Худо ростгуёнро дар муқобили ростгуияшон подош дихад ва агар хохад, мунофиконро азоб кунад ё бар онхо ба рахмат бозгардад. Харойина, Худо омурзандаву мехрубон аст.

Худованд дар ин оят натичаи амалкарди муъминон ва мунофиконро хулоса карда гуфтааст, ки максад аз рў ба рў кардани мусалмонҳо ба Аҳзоб ва ё ба дигар мушкилот, ки ҳар замон бар сари мусалмонҳо меояд, барои он аст, ки Худованд шахсони содиқ (ростгўён)-ро ба хотири сидқашон биозмояду ба онҳо подоши арзанда диҳад ва агар мунофикон дар нифокашон бимонанд ё бимуранд, ҳар гоҳе бихоҳад ба онҳо чазои мувофик диҳад ё агар тавба кунанду имон оранд, онҳоро бибахшад ва тавбаи онҳоро бипазирад. Зеро Худованд барои касоне, ки тавба мекунанд ва аз нифок боз мегарданд, бе шакку шубҳо ғафуру раҳим аст.

Хулоса, на муъминони мухлису содиқ бе подош мемонанд ва на мунофикони фироркунанда аз майдони чанг бе чазо.

Ва раддаллоҳу-л-лазіна кафару би ғайзиҳим лам яналу хайро. Ва кафаллоҳу-л-муьминина-л-қитал. Ва каналлоҳу Қавиййан Ъазиза.25.

25. Ва Худо кофиронро бо хашмашон бозгардонид, онхо ба хеч манфиъате даст наёфтанд. Ва Худованд аз тарафи мусалмонон дар майдони цанг онхоро кифоят кард. Ва Худо тавонову голиб аст.

Худованд дар ин оят хабар додааст, ки кофироне, ки лашкари «Ахзоб»-ро алайхи мусалмонхо ташкил карда буданд ба максад нарасиданд Худованд онхоро дар холате, ки аз хашму ғазаб лабрез ва тарсу андухи бузурге қалбашонро такон медод (чуноне ки дар эзохи оятхои қаблй қиссаи онхо гузашт), бе он ки ягон манфиъати моддй ё маънавиро ба даст оранд, шармандавор ба қабилахояшон бозгардонид. Дар чумлаи афзудааст, ки Худованд дар ин майдон бо фиристодани тундбод ва лашкари фариштагон муъминонро кифоят кард. Худованд бар дили онхо тарсро чунон ғалаба кунонд, ки бо мусалмонхо даргир шудан як тараф истад, хатто тоқати дар майдон истоданро накарданд. Зеро Худованд хамеша дар корхои худ тавоно ва шикастанопазир аст. Имом Бухорй ва Имом Муслим зимни ояти мазкур, хадиси шариферо ривоят кардаанд, ки Расулуллох (с) лашкархои Ахзобро чунин нафрин хонд: «Аллохумма мунзилал Китоб, сариъул хисоб, ахзимил ахзоб. Аллохумма ахзимхум ва залзилхум». Яъне бор Худоё! Эй фурудоварандаи Китоб ва эй зудшуморандаи хисоб! Ахзобро шикаст дех. Бор Худоё! Онро шикаст дех ва мутазалзил гардон!

Ва ан̂зала-л-лазішна зоҳаруҳум-м мин аҳли-л-китаби мин̂ сайасішҳим ва қазафа фіш қулубиҳиму-р-руъба фарішқан тақтулуна ва таьсируна фарішқо. 26.

26. Ва аз аҳли Китоб гуруҳеро, ки ба ин лашкарҳо мададгорӣ карданд, аз қалъаҳояшон фуруд овард ва дар дилҳои онҳо хавф афганд. Тоифаеро мекуштед ва тоифаеро асир мегирифтед.

Чуноне ки дар мазмуни оятхои қаблй гузашт, вақто ки Расулуллох (с) ба Мадина хичрат карданд, бо чанд гурух, аз он чумла бо якудиёни қабилаи бани Қурайза ахдномаи сулх бастанд. Дар яке аз бандхои сулхнома чунин навишта шуда буд, ки агар шумо хохед, ки бо мо хамзистии осоишта дошта бошед, хангоми бо гурухе даргир шудани мо на ба тарафдории мо ва на ба зиёни мо бо душмани мо хамоханг намешавед. Вале яхудиёни бани Қурайза ахди худро шикаста алайхи мусалмонхо бо лашкари Ахзоб пайвастанд. Вакто ки Расулуллох (с) ин хабарро шуниданд, сардори қабилаи Авс-Саъд Ибни Муъоз ва аз қабилаи Хазрач-Саъд ибни Убода ва Абдуллох ибни Равоха ва Хавват ибни Зубайро ба суи онхо фиристод ва ба онхо чунин гуфт: «Равед, хакикати ин хабарро ба ман биёред. Агар ин хабар рост бошад, ба ман ишорае кунед. Агар дар ахди худашон боқ бошанд, байни мардум ошкоро аўед!». Онхо назди бани Қурайза рафтанд, хақиқати корро фахмиданд. Бани Қурайза дар радифи бухтонхои гуногунашон гуфтанд: «Байни мо ва Мухаммад ахду паймон нест». Саъд ибни Муъоз (р) тоқати шунидани чунин суханхоро накарда, ба тахкири онхо пардохт. Саъд ибни Убода (р) гуфт: «Холо тахкири онхо лозим нест». Сафирон аз назди онхо баргашта чи будани кор ва максади бани Курайзаро бо ишорае ба ў (с) фахмониданд. Бо хамин мусалмонхо байни гуё ду оташ монда, хавфу хатарашон зиёд шуд. Аммо Худованд, чуноне, ки дар эзохи оятхои қаблй гузашт, муъминонро зафар дод, хизби кофирхо навмед шуда, ба мусалмонхо ягон зараре нарасонда, ба рохи омадагиашон баргаштанд. Пайғамбар (с) ҳамроҳи мусулмонҳо зафармандона ба Мадина боз гаштанд. Сарбозон силохро ба замин гузошта, мехостанд озодона нафас кашанд. Расулуллох (с), ки дар хонаи модарамон Умми Салама (р) фуруд омада буд, барои чангу ғубори чандрузаро аз бадани худ пок сохтан ба ғусл машғул буд. Хамоно Чабраил (а) ташриф оварданд. Вакт баъди намози пешин буд, ба Расулуллох (c) гуфтанд: «Ай Расули Худо, ту силохи худро ба замин гузоштй?». Дар посух Пайғамбар (c) гуфтанд: «Оре!» Чабраил (а) гуфтанд: «Шумо ба замин гузошта бошед хам, аммо фариштагон холо нагузоштаанд. «Худованд ба ту мефармояд, ки ба тарафи бани Қурайза юриш барй». Расулуллох (c) ба сарбозони

худ фармон доданд, ки то ба манзили бани Қурайза нарасед, намози Асрро дар ҳеҷ ҷой нахонед. Ҳама сарбозон муҷаҳҳаз шуда ба тарафи қурайзагиҳо дар ҳаракат шуданд.

Дар он асно Расулуллох (с) Абдуллох ибни Умми Мактум (р)ро дар Мадина ноиби худ таъин кард. Парчамро ба Алй ибни Абутолиб (к) доданду бо қасди бани Қурайза рох даромада, Мадинаро тарк карда, ба назди хисору қалъахои онхо расиданд ва хамрохи лашкар назди чохе чойгир шуданд. Яхудони бани Қурайза бар қалъахои худ пинхон шуда, алайхи мусалмонон ба мубориза набаромаданд. Бо хамин тарик, мухосираи онхо бисту панч руз идома ёфт. Вақто бани Қурайза диданд, ки Расулуллоҳ (с) дар кори худ чиддй аст, ба таслим шудан розй шуданд. Локин натичаи кори онхоро на худашон ва на каси дигаре намедонист. Хулоса, онхо ба Расулуллох (с) хабар фиристоданд, ки Абу Лубоба (р)-ро наздашон фиристад, то дар ин масъала бо  $\overline{y}$  (р) маслихат кунанд. Чун Абулубоба (р) ба назди онхо рафт, марду зан, кудакхо атрофи У (р) чамъ омаданд, доду войи бисёре карданд. Чун Абулубоба ин ахволро дид, тахти таъсир карор гурифту рахмаш омаду гуфт: «Холо ба тарафдории шумо аз дастам хеч чиз намеояд» ва дасти худро хамчу ишора ба гулуяш кашид. Яъне ба онхо фахмонд, ки ба фикри ман хамаи шумо ба қатл мерасед. Хамин, ки суханашро ба охир расонд, ман ба Расулуллох (с) хиёнат кардам гуфта, пушаймон шуд, афсус хурд, дигар тоқати дар он чо истодан ё назди Расулуллох (с) омаданро накарда рост ба масчид рафт ва дар яке аз сутунхои он худро басту гуфт: «То Худованд ва Расули У (c) маро набахшанд, ман дар ин хол бокй мемонам». (Ниг. ба о. 102-уми сураи «Тавба»). Бо хамин бани қурайзагихо розй шуданд. ки хукми худашонро ба Саъд ибни Муъоз (р) супоранд, то шояд бо онхо дар муъомилаи хуб бошад. Зеро  $\bar{y}$  (p) боре аз гунохи яхудони бани Қайнақо, ки бо бахонае чун қурайза паймони худро шикаста буданд, гузашта онхоро аз Мадина берун ронда буд.

Расулуллоҳ (с) фармуданд Саъд ибни Муъоз (р)-ро аз Мадина ба ин чо биёранд. Саъд ибни Муъоз (р)-ро, ки мачруҳ буд, ба хар шинонда оварданд. Чун  $\bar{y}$  (р) наздик шуд, касоне, ки аз ҳабилаи Авс буданд, дар атрофи  $\bar{y}$  (р) чамъ омада гуфтанд: «Эй Саъд! Онҳо (бани Қурайза) д $\bar{y}$ стони туанд, ба онҳо хуб $\bar{u}$  кун».  $\bar{y}$  (р) бошад дар посух ҳеч сухане нагуфта, омадан гирифт ва дар охир гуфт: «Ба таҳҳиҳ, барои Саъд, иншоаллоҳ, ваҳте расидааст, ки аз маломати маломаткунандагон ҳеч боке надорад». Чун Саъд ибни Муъоз (р) ба хаймаҳо наздик шудан, гирифт, Расулуллоҳ (с) ба мардуми ончо буда гуфт. «Пеши сардори худ хезед ва  $\bar{y}$ ро пешвоз

suped!». Мардум бо иззату эхтиром  $\bar{y}$  (р)-ро аз хар фароварданд. Чун ў (р) ба замин нишаст, Расулуллох (с) ба бани Қурайза ишора карда ба Саъд гуфт: «Онхо хукмашонро ба ту супоридаанд. Ту чū хукм кунū, онхо розиянд. Холо хукм кун!» Саъд (р) гуфт: «Оё хукми ман дар онхо мегузарад?». Расулуллох (с) гуфтанд. Мегузарад». Саъд (р) гуфт: «Оё ҳукми ман ба шахсоне, ки дар ин хайма нишастаанд, низ мегузарад?» Пайғамбар (c) гуфтанд: «Ope! Мегузарад». Сипас, Саъд (р) руящро аз Расулуллох (с) ба дигар тараф гардонид ва сипас, бо иззату эхтиром ба Расулуллох (с) ишора карда гуфт: «Оё он зоте, ки холо хамрохи мо нишастааст, ба хукми ман, розй мешаванд?». Расулуллох (с) гуфтанд: «Ope! Розū мешавем». Сипас Саъд (р) гуфт: Хукми ман дар бораи Бани Қурайза ҳамин аст: «Мардони ҷангандаашонро нест карда, аҳлу аёли онхо асир ва молу мулкашон ғанимат гирифта шавад. Расулуллох (c) гуфтанд: «Эй Саъд! Дар хакикат шумо хукми Зотеро кардед, ки У болои хафт осмон аст». Чузъиёти ин киссаро дар китобхои зиндагиномаи Расулуллох (с) мутолиъа фармоед!

Ва аврасакум арзахум ва дийарахум ва амвалахум ва арза-л лам татауҳа. Ва каналлоҳу ъала кулли шай-ин қадиро.27.

27. Ва оқибати кор Худованд Замини онхоро ва хонахои онхоро ва молхои онхоро ва Заминеро, ки то хол болои он қадам назадаед, ба шумо вогузошт ва Худованд бар ҳама чиз тавоно аст.

Худованд дар ин оят натичаи ғазои бо Бани Қурайзаро чунин эзох додааст, ки бо фатвои Саъд ибни Муъоз (р) гуруҳе аз хиёнаткорҳои бани Қурайзаро ба ҳалокат расонида шуд ва гуруҳе ба асорат гирифта шуд моли ғанимати фаровон: боғу бустонҳо, аз чумла заминҳо, хонаҳои онҳо бо осонӣ ба дасти мусалмонон расид. Ҳатто заминҳое, ки то ҳол болои онҳо мусалмонҳо қадаме нагузошта буданд, низ дар ихтиёри мусалмонҳо даромаданд. Оре! Худованд қодиру тавоност, ҳарчи ирода кунад, он мешавад. Барои дафъи шубҳа, бо таври истисно, метавон гуфт, ки касоне, ки аз

бани Қурайза имон оварданду мусалмон шуданд, мавриди афв қарор гирифтанд.

### Киссае аз саргузашти газои бани Курайза

Ривоят шудааст, ки Каъб ибни Асад, яке аз сарони яхуд ба онхо маслихат дода гуфт: «Ин хиёнате, ки аз мо сарзада аст, то рохбари мусалмонон бо мо даргир нашавад, яқин аст, ки моро намебахшад. Холо ман барои шумо се пешниход дорам. Бояд яке аз ин серо барои дифоъи ахлу аёл, молу холатон қабул күнед. Аввал ин, ки аз хама хуб биёед, хама бо хам ба он мард (Мухаммад (с)) имон биёрем ва пайрави У шавем, зеро ба шумо маълум аст, ки  $\overline{y}$  дар хакикат пайғамбари илохист ва дар китобхои худ нишонахои ўро хондаву фахмидаед. Дар ин сурат дар амон хохем монд». Онхо гуфтанд. «Мо харгиз аз Таврот даст нахохем бардошт ва ба он чизи дигареро иваз нахохем кард». Каъб ибни Асад гуфт: «Шумо, ки инро қабул надоред, биёед зану фарзандони худро бо дастони худ ба қатл расонем, то вақте ки бо ў дар чанг мешавем, фикри онхо дар мо набошад, мардонавор бичангем, бубинем Худо чй мехохад. Агар пируз шудем, зану фарзанд бисёр аст». Онхо гуфтанд: «Мо чй тавр ин бечорахоро бо дастони худ ба қатл мерасонем? Баъди инхо зиндагонй барои мо чй лозим?» Каъб ибни Асад гуфт: «Инро, ки қабул надоред, набошад, имшаб шаби шанбе аст, онхо гумон намекунанд, ки харгиз дар ин шаб мо хурмати шанберо шикаста алайхи онхо хамла хохем кард. Биёед, онхоро ғофилгир кунем, шояд, ки пирузиро ба даст орем». Онхо гуфтанд: «Ин амалро низ нахохем кард, мо эхтироми шанберо харгиз намешиканем». Сипас, Каъб ба онхо гуфт: «Шумо хеле инсонхои бефаросат будаед, аз рузе, ки таваллуд шудаед, то хол чандон акле нагирифтаед».

То охири қисса оятҳои зер аз мартабаи олии ҳамсарони покизаи Расулуллоҳ (с) сухан мекунанд.

Йã айюҳа-н набийю қул ли азвāҷика ин кунтунна туридна-л ҳайāта-д-дунйā ва зынатаҳā фа-таъāлайна уматтиъкунна ва усарриҳкунна сароҳан ҷамылā. 28.

28. Эй Пайгамбар, ба занони худ бигў: «Агар зиндагонии дунё ва орошии онро мехоста бошед, пас, биёед, то чизи муносибе шуморо дихам ва бо рохи писандида шуморо рахо кунам.

Ва ин кунтунна туридналлоҳа ва расулаҳу ва-д-дара-лаҳирата фа инналлоҳа аъадда лил муҳсинати минкунна аҷран ъазима. 29.

29. Ва агар Худо ва Пайгамбари  $\bar{y}$ ро ва сарои охиратро мехоста бошед, пас, харойина, Худо барои занони нек $\bar{y}$ кори аз шумо музди бузургро омода сохтааст».

Сабаби нозил шудани ин ду оятро муфассирон ходисаеро медонанд, ки байни Расулуллох (с) ва хамсаронашон рух дода буд. Чун Расули Худо (с) сарзамини бани Қурайзаро фатх кард, молхои нафису киматбахо ба байтулмоли мусулмонон даромад. Рузе хамсарони Расулуллох (с), ки дар он асно нух нафар буданд, атрофи Расулуллох (c) чамъ омада ба Расуллох (c) гуфтанд: «Ë Расулаллох! Духтарони Кисро (подшохи форс) ва Қайсар (подшохи Рум), ғарқи зару зеваранд, канизону ходимони бо ҳашам доранд, мо бошем дар ин вазъияти танг, душвор, факру бенавой, чуноне ки мебинед, умр ба сар мебарем, чй мешавад, ки аз ин ғаниматхои бадастомада ба нафақаи мо афзуда шавад?» Хулоса, бо ингуна суханхо ва аз руйи рашке, ки бо хам доштанд, гох-гох, Расулуллох (с)-ро азият медоданд. Аз ин ру, Расулуллох (с) муддати як мох бо онхо «ило» карда шабу руз аз онхо чудо менишаст ва танхо хоб мерафт ва аз хонаи худ хатто назди сахобагон намебаромад. Дар ин хусус Имом Муслим ва Имом Ахмад ибни Ханбал (р) аз Чобир (р) чунин ривоят кардаанд: «Вақто ки кор ба ин чо расид, Абубакр (р) ва Умар (р) назди Расулуллох (с) омаданд. Диданд, ки Расулуллох (с) дохили хона асту мардум назди дари Расулуллох (с) нишастанд ва ҳеч кас чуръати ба наздашон даромадан надорад. Абубакр (р) ичоза пурсиданд, то ин ки ба наздашон дохил шаванд, чавобе нашуниданд. Хазрати Умар (р) низ ичоза пурсиданд, ичоза нашуд. Баъди гузаштани андак вакт барои хардуи онхо ичоза шуд. Чун онхо назди Расулуллох (с) дохил шуданд, диданд, ки атрофи Расулуллох (с) хама хамсаронаш сукут карда нишастаанд. Умар (р) бо худ гуфт, албатта, сухане

мекунам, то шояд Расулуллох (с) хурсанд шаванду ба сухан дароянд. Сипас, гуфт: «Ай Расули Худо! Холо духтари Зайд (хамсарашон) аз ман нафака пурсид, ман бедаранг болои китфонаш чунон фаровардам, ки ... гуфтам ана нафакаи ту!» Аз шунидани ин сухан хандаи Расулуллох (с) омад, хатто дандонхои муборакашон намудор шуд. Сипас Расулуллох (с) гуфтанд: «Мана инхо низ аз ман барои зиннатхои дунё нафака мепурсанд». Дар хол Абубакр (р) барои задани Оиша (р) ва Умар (р) барои задани Хафса (р) (духтаронашон) бархостанд, харду бо як овоз гуфтанд: «Оё чиз (зиннат)-еро, ки назди Расулуллох (с) нест, талаб мекунед?». Онхо сидкан мехостанд духтарони худро зарб зада адаб диханд, локин Расулуллох (с) ба кори онхо розй нашуд ва нагузошт, ки хамсаронаш аз падарони худ латукуб хуранд. Сипас, онхо гуфтанд: «Ба Худо қасам, аз ин баъд дигар аз Расулуллох (с) чизе намепурсем». Бо хамин Расулуллох (с), то нозил шудани ин ду оят, ки муфассирон онхоро ояти «хиёр» мегуянд, аз хамсарони худ гушанишиниро ихтиёр карданд. Сипас, ин оятхо нозил шуданд ва Худованд ба Расули Худ (с) гуфт, ки эй Пайғамбари мо! Ба хамсаронат бигу, ки агар шумо хохони зиндагонии бо фароғати дунё ва толиби зебу зиннати он бошед, биёед шуморо аз он бахраманд созам ва бе он ки шумо аз ман зиёне дида бошед, бо рохи писандида шуморо рахо (талок) кунам. Ва агар хостори ризои Парвардигор ва Расули Вай (с) бошед ва Бихишту неъматхои онро мехоста бошед, албатта, Худованд барои касоне, ки аз шумо амали шоистаро анчом медихад, подоши бузургеро омода кардааст. Чун ин оятхо нозил шуданд, аввало Расуллох (с) бо модарамон Оиша (р) гуфтугу кард ва ба у (р) гуфт: «Ман барои ту кореро маслихат медихам, шумо саросема нашуда, бо падару модари худ маслихат кунед ва чавобашро ба ман дихед!» Модарамон Оиша (р) гуфтанд: «Он чй гуна маслихат будааст?!» Сипас, Пайғамбар (с) ду ояти нозилшударо то охир хонданд. Модарамон Оиша (р) гуфтанд: «Ин ҳаққи шумост, оё дар ин кор бо падару модарони худ маслихат кунам?! Ман харгиз, дар ин боб бо падару модари худ маслихат намекунам. Барои ман дунё ва зебу зиннати ў даркор нест, ман ризои Аллох ва ризои Расули У (с)-ро ихтиёр мекунам! Локин илтимоси ман хамин, ки он чи ман ихтиёр кардаам, ба дигар хамсарони худ нагуй». Расулуллох (с) дар посух ба модарамон Оиша (р) гуфтанд: «Худованд маро шахси дагал наофаридааст, маро хамчун муъаллим ва сабукгиранда, гаму андухи мардумро сабуккунанда фиристодааст. Ба онхо низ чуноне ки ба ту гуфтам, мегуям, ихтиёрашон, кадом рохеро ихтиёр кунанд». Сипас, Расулуллох (с) ба хар кадом чуфти халоли худ. чун Оиша (р) муъомила карданд. Онхо низ рохи Оиша

ихтиёр карданд. Барои калимаи «мутъа»-ро бештар фахмидан ба ояти 236-уми сураи «Бақара» мурочиъат шавад. Калимаи «усарруху» аз масдари «сарохатан» гирифта шуда, ба маънои «рахо кардан» омадааст. Ин калима дар холате, байни зану мард музокираи талоқ аст, метавонад киноя аз талоқ бошад. Яъне шахсе дар холати ғазаб ба зани худ гуяд, ки «саррахтуки» (рахо кардам туро), талок меафтад. Дигар ин, ки марде зани худро дар боби талок, гуфт: «Ихтиёр бо туст, хох бо ман истй ё маро тарк кунй». Вакто зан ин лафзро аз шавхари худ шунид, дар хамон вакт, агар мачлиси худро тағйир надода, гуяд, ки ман ихтиёри худро гирифтам ё гуяд ман худро талок додам, талок вакеъ мешавад. Зеро калимаи «Тасрих» (рахо кардан) дар ояти 229-уми сураи «Бақара» ба маънои талоқ истифода шудааст. Чузъиёти ин бахсро китобхои фиқҳӣ ҷӯё шудан мумкин. Хулоса, рафтори Расулуллох (с) ва хамчунин рафтори хамсарони ў (с) барои хама марду зани уммати мусалмон сармашк аст. Касе пайравй кунад, Чаннати човидон барои ў омадааст. Ояти зер, барои чуфтхои халоли Наби (с) хитоби алохида ва махсус аст.

Йа нисаа-н набиййи ма-й яьти минкунна би фаҳіишати-м мубаййинати-й юзоъаф лаҳа-л-ъазабу зиъфайн. Ва кана залика ъалаллоҳи ясиро. 30.

30. Эй занони Пайгамбар! Хар ки аз шумо бадкории ошкор ба амал орад, вайро дучанд азоб карда шавад. Ва ин кор бар Худо осон аст.

Набояд инсони муъмин аз зоҳири оят фикр кунад, ки ҳамсарони Расулуллоҳ (с) ошкоро бадкорӣ кунанд, дучанд азоб мешаванд, агар пинҳонӣ бадкорӣ кунанд, азоби сабук мешаванд ва ё умуман азобдода намешавад. На! Маънои оят ин хел нест. Ибни Аббос (с) калимаи «фоҳиша»-еро, ки дар ин оят омадаст, ба маънои нофорие, ки зан нисбати шавҳари худ анҷом медиҳад, донистааст. На ба маънои кори ҳабеҳ. Шоҳ Валиюллоҳи Деҳлавӣ мегӯяд, ки мурод дар инҷо изое, ки ба Расулуллоҳ (с) аз ҳамсаронаш мерасад, забондарозии онҳост. Албатта, он мартабаи волое, ки модарони муъминҳо доранд, саҳл нест, зеро онҳо ҳамсари беҳтарин шахси руйи оламанд. Андак гуноҳи онҳо гуноҳи

калон баҳисоб меравад. Агар Пайғамбар (с)-ро ранчонанд ё нофармонй кунанд, ки аз чониби зан ин гуна амалҳо назди шавҳар гуноҳ ҳисобида мешавад, он муносибату он қаробате, ки онҳо бо Расулуллоҳ (с) доранд, барои дафъи оҳибати ин гуноҳ нафъе намерасонанд, балки Худованд онҳоро дучандони шахсони оддй азоб мекунад ва анчоми чунин кор, назди Худованд, бисёр кори осон аст.

Хулоса, масъулияти ҳамсарони Расулуллоҳ (с) нисбат ба дигар занҳо хеле вазнин аст. Зеро онҳо пешвои ҳама занҳои рӯйи оламанд. Хушбахтона, занҳои Расулуллоҳ (с) чандон забондарозие накарданд ва мӯҷиби дучандон азобе аз ҷониби Парвардигор нашуданд.

31. Ва ҳар  $\kappa \bar{u}$  аз шумо Xудо ва пайгамбари  $\bar{y}$ ро фармонбардор $\bar{u}$  кунад ва кори нек бикунад,  $\bar{y}$ ро дучанд музд бидиҳем ва барои  $\bar{y}$  р $\bar{y}$ зии нек муҳай $\bar{e}$  кунем.

Худованд дар ин оят фазли ҳамсарони Расулуллоҳ (с)-ро ба сабаби он ки онҳо ҳамсарони ҳабиби Худо (с)-анд, баён карда фармудааст, ки ҳар касе аз шумо дар иҷрои амрҳои Худованд ва Пайғамбари  $\bar{y}$  (с) доимо итоаткор ва дар иҷрои амалҳои солеҳ фур $\bar{y}$ тан бошад, ба  $\bar{y}$  подоши дучанд хоҳем дод. Яке барои итоъату тарси Худо, дигаре барои ризо сохтани Расули Худо (с). Дар Ҷаннат барои чунин шахс р $\bar{y}$ зии пурарзишро, ки доимист, муҳайё хоҳем сохт.

Хулоса, ваъдаи Худованд барои завчахои Расулуллох (с) он аст, ки хар чи кадар барои ризо ва итоъати Расулуллох (с) бикушанд, хамон микдор ба Худо наздик гашта, подоши дучандро сохиб мешаванд. Дар ояти зер нидои Парвардигор барои хамсарони Расулуллох (с) идома дорад:

يَنِسَآءَ ٱلنَّبِيِّ لَسَّانٌ كَأَحَدٍ مِّنَ ٱلنِّسَآءِ ۚ إِنِ ٱتَّقَيَّانٌ فَلَا تَخْضَعْنَ

Йа нисаа-н-набиййи ластунна ка-аҳади-м мина-н-нисаь. Ин иттақайтунна фа ла тахзаъна би-л-қавли фа ятмаъа-л-лази фи қалбиҳи маразу-в ва қулна қавлам маъруфа. 32.

32. Эй ҳамсарони Пайгамбар! Шумо монанди дигар занҳо нестед, агар парҳезкорй кунед. Пас, дар сухан гуфтан мулоимат макунед, ки он гоҳ марде ки дар дили ӯ беморист, тамаъ кунад. Ва сухани писандида бигуед!

Дар ояти қаблй сухан аз масъулияти сангини ҳамсарони Расулуллох (с) гузашт. Холо ояти тахти назар ва шаш ояти баъдй ин мавзутьро идома дода, ба хамсарони Расулуллох (с) дастуроти мухим медиханд. Дар нахуст ба чуфтхои поки Набй (с) Худованд фармудааст, ки эй ҳамсаронӣ Пайғамбари Мо, шумо чун занони оддй нестед, шумо хамсарони Хотаманнабиййин (Пайғамбари охируззамон) хастед. Агар шумо такво кунед (аз Худо тарсед) афзалу ашрафтарини занхои руйи оламед. Вакто ки шумо бо мардхои бегона дар сухан шудед, чунон сухан кунед, ки он барои хамаи занхои мусалмон намунаи ибрат бошад. Шумо масъулияти ба фаромушй насупоред ва бо мардхои худро хавасангезона сухан нагуед. Мисли занхои булхавас, ки суханхои дилфиреб мардонро ба суи худ чалб мекунанд, сухани мулоим нагуед, ки мабодо шахсоне, ки дар дилашон марази нифок доранд, шакку шубха пайдо карда, дар хаёлашон тамаъ пайдо шуда, дар фикри кори гунох шаванд. Агар лозим шавад, бо онхо сухани маъмулй ва шоистае гуед, ки мавриди ризои Аллохтаъоло қарор гирад. Ояти зер ин мавзуъро идома медихад.

وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجُنَ تَبَرُّجَ ٱلْجَهِلِيَّةِ ٱلْأُولَىٰ ۖ وَأَقِمْنَ ٱلصَّلَوٰةَ وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرُّجُنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَ ۚ إِنَّمَا يُرِيدُ ٱللَّهُ لِيُذَهِبَ

## عَنكُمُ ٱلرِّجْسَ أَهْلَ ٱلْبَيْتِ وَيُطَهِّرِ كُرْ تَطْهِيرًا

Ва қарна фі буйутикунна ва ла табаррачна табарруча-л чаҳилийяти-л-ула ва ақимна-ċ-ċалата ва атина-з заката ва атиъналлоҳа ва расулаҳ. Иннама юридуллоҳу ли юзҳиба ъанкуму-р-ричса аҳла-л-байти ва ютаҳҳиракум татҳиро₀. 33.

33. Ва дар хонахои хеш бимонед. Ва монанди ошкор кардани зинате, ки дар цохилияти пешин буд, зинатхои Худро ошкор накунед ва намозро барпо доред ва закотро бидихед ва фармонбардории Худо ва Расули  $\bar{\mathbf{y}}$  кунед. Чуз ин нест, ки Худо мехохад, то аз шумо эй ахли байт, палидиро дур кунад ва то шуморо покиза нигох дорад.

Қабл аз он ки ба шархи ояти мазкур бипардозем, бояд ёдовар шавем, ки донишмандон солхои қабл аз шариати Исломро замони чохилият (нодонй) меноманд. Дар ояти мазкур Худованд дар дастури севум ба завчахои Расулуллох (с) хитоб (ва дар айни хол ба хама занхои муъмина ишора) намуда аст, ки шумо то зарурат пайдо нашавад, ба куча набаромада, дар хонахоятон нишинед. Монанди занони чохил ва ғофил бехадаф дар куча ва хиёбонхо Дар идомаи оят (дастури чахорумин) рафтуомад накунед. Худованд фармуда аст, ки монанди занони замони чохилият, шумо кисмате аз бадани худро намоён карда, бо зару зевархо ороиш дода, назди мардони бегона хозир машавед. Замони чохилият чунин буд, ки занхо муй, гушхо, гардан ва кисмате аз синахоро намоён карда, бо зару зевархо ороста, хамчунин дигар узвхои хассоси баданашонро ошкор намуда, дар куча, бозор ва хиёбонхо чамъияти мардони бегона барои фасоди мешуданд. Бо нозу адо ва карашма рох мерафтанд, диккати мардонро ба зебоихои фитнаангези худ чалб мекарданд, сабаби васвасахои шайтон ва ғаразхои фосиқон мегаштанд, ки ин гуна рафтори занон дар хама замонхо яке аз омилхои асосии фохишагй, вайроншавии оила пайдошавии пайдошавии ва фарзандони беаслу насаб мегашт. Охиста-охиста ба фасоди чамъияти меовард. Пояхои харгуна хокимиятро ноустувор месохт ва боиси сутшавии қудрати давлат мегардид.

Дар мазмуни ҳадиси шариф омадааст, ки аз рафтани масҷид занҳоро манъ накунед ва агар онҳо хоҳанд, ки ба масҷид раванд, набояд худро хушбӯӣ зада раванд. Дар мазмуни дигар ҳадис

омадааст, ки барои занхо бехтар он аст, ки дар хонаашон намоз хонанд. Дар мазмуни дигар хадис омадааст, ки намозе, ки зан дар хонааш адо мекунад, бехтар аст аз намозе, ки ў дар масчид адо мекунад. Хулоса, натича он аст, ки занхое, ки даъвои муъминиву мусалмонй доранд, бояд махрамро аз номахрам фарк кунанд. Зеро назди марди номахрам барои онхо сатр вочиб аст. Худованд дар панчум ва шашумин дастури Худ фармудааст, ки хамсарони Пайғамбар (с), шумо намозро барпо доред ва закоти молро адо кунед. Худо ва Расул (с)-ро итоъат кунеду пайрав шавед! Муфассирон гуфтаанд: «Ибодатхо бисёр аст, аммо зикру тахсиси намозу додани закот барои он аст, ки намоз бехтарин рохи иртибот ба Аллох ва адои закот бехтарин рох ва пайванди махкам бо халқи Худост. Агар ин ду пурра ва бо салоҳ ичро шаванд, инсонро водор месозанд, ки дигар тоъату ибодатхо бояд низ ичро шаванд». Дар охири ояти мазкур Худованд фармудааст, ки эй ахли байти Пайғамбар (с), чуз ин нест, ки Худованд бо ин восита мехохад палидй (гунох ва масъият)-ро аз шумо дур кунад ва аз бадй ва шумии гуноххо шуморо комилан пок гардонад. Шоёни зикр, аст ки ин насихатхо барои хамсарони Пайғамбар (с) на барои он аст, ки гуё онхо корхои баду гунох мекарданд ва ояти мазкур тақозои манъи онхоро карда бошад. На! Балки ояти мазкур онхоро водор месозад, ки мабодо он фазилатхоеро, ки доранд, аз даст надиханд.

Дар бораи ин, ки мурод аз аҳлибайт кист, оё завчоти мутаҳҳарот аз (аҳлулбайт) ҳисоб мешаванд, ё не, байни аҳли суннат ва ҷамоъат ва аҳли ташайюъ ихтилофи назар аст. Шиъаён танҳо чаҳор нафар - ҳазрати Алӣ (р), Фотима (р), Имом Ҳасан ва Имом Ҳусайн (р)-ро аҳли байт меҳисобанд ва завчаҳои Расулуллоҳ (с)-ро аз аҳли байт берун медонанд. Дар ҳоле ки аҳли суннат ва ҷамоъат, дар асоси ояти мазкур ва дигар оятҳои Қуръон, инчунин дар асоси ҳадисҳои Расулуллоҳи (с), дар ҳатори ҳазрати Алӣ (р), Фотима (р), Имом Ҳасан (р) ва Имом Ҳусейн (р) ҳамаи завчаҳои поки Расулуллоҳ (с)-ро аз аҳли байт меҳисобанд.

Хулоса, барои аз гуноҳҳо пок ҳисобида шудан, танҳо аз аҳли байти Расулуллоҳ (с) будан кифоя набуда аст. Балки имону эътиқод ва тоъату ибодат ва амали солеҳ кардан зарур аст. Бо ривояти Имом Муслим омадааст, ки рӯзе Пайғамбарамон (с) гӯфтанд: «Эй Фотима духтари Муҳаммад! Эй Сафия духтари Абдулмутталиб! Эй бани Абдулмутталиб! Аз он моле, ки ҳоло назди ман аст, чи ҳадар ки метавонед, аз ман пурсед! Аммо аз он чи, ки аз тарафи Аллоҳ барои шумо фиристода

мешавад, бе ичозаи Парвардигор, ягон кореро сохиб шуда наметавонам».

Дар ҳадиси дигар бо ривояти Имом Муслим ва имом Тирмизй Пайғамбар (c) фармуданд: «Эй ҷамоъаи Қурайш, худро аз Дӯзах нигоҳ доред. Эй ҷамоъаи банй Каъб, худро аз Дӯзах нигоҳ доред! Эй ҷамоъаи бани Абдулмутталиб, худро аз Дӯзах нигоҳ доред! Эй Фотима духтари Муҳаммад, худро аз Дӯзах наҷот диҳед! Ба Аллоҳ қасам, ки агар аз тарафи Аллоҳ, барои шумо чизе ояд, ман молики он нестам».

Оре! Вақте, ки аз аҳли байти Расулуллоҳ (с) талабот чунин аст, дигарон вазифаи худро дар ин дунё бояд фаҳманд. Ибни Касир гуфтааст, ки касе, ки дар ин оят тадаббур кунад, бе ягон шакку шубҳа метавонад фаҳмад, ки ҳама ҳамсарони Расулуллоҳ (с) мавриди хитоб ва таҳти мазмуни он дохиланду аҳли байти Расулуллоҳ (с) ба шумор мераванд, зеро ояти мазкур дар шаъни онҳо нозил шудааст:

Вазкурна мā ютлā фu буйутикунна мин āйāтиллāҳи ва-лҳ҅икмаҳ. Инналлоҳа кāна латuфан хабuро. 34.

34. Ва ба ёд ор он чӣ дар хонахои шумо аз оятхои Худо ва аз хикматхо хонда мешаванд! Харойина, Худо лутфкунандаи хабардор аст.

Ояти мазкур ҳафтумин вазифаи ҳамсарони Пайғамбар (с)-ро баён намуда, ба онҳо ҳушдор додааст, ки ай ҳамсарони Пайғамбари Мо (с), шумо ҷуфти ҳалол ва аз хонадони шахси бузургед. Хонаи шумо хонаи оддй ва ҳамсари шумо шахси оддй нест. Дар хонадони шумо ваҳйи Илоҳй нозил мешавад ва ҳикмат (суннат) хонда мешавад. Шумо беҳтарин фурсатро дар даст доред, худро дар партави онҳо бисозед. Аз оятҳое, ки дар фазои хонаҳои шумо аз забони мубораки Расули Мо (с) танинандоз мешаванд, ҳар лаҳза метавонед баҳравар шавед, ёд гиред, ёд кунед ва барои таълими дигарон кушиш кунед. Зеро ҳеҷ шакке нест, ки Худованд барои дустони Худ ва барои аҳли тоъати Худ латиф аст ва аз даҳиҳтарин масоил огоҳ аст ва ниятҳо ва аз асрори дарунии шумо боҳабар аст. Шумо аз нофармонй ба

ҳукмҳои Худованд дар ҳазар бошед! Дар ояти баъдӣ Худованд чандин сифатеро баён кардааст, ки агар занҳо дорои ин сифатҳо бошанд, онҳо аз гуноҳҳо поканд; ва дар охир подоши онҳоро муъайян кардааст:

إِنَّ ٱلْمُسْلِمِينَ وَٱلْمُسْلِمِينَ وَٱلْمُسْلِمَاتِ وَٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلصَّبِرِينَ وَٱلصَّبِرِينَ وَٱلصَّبِرِينَ وَٱلصَّبِرِينَ وَٱلصَّبِرِينَ وَٱلْمَتَصِينَ وَٱلْمَتَصِينَ وَٱلْمَتَصِينَ وَٱلْمُتَصِينَ وَٱلْمَتَصِينَ وَالْمَتَصِينَ وَالْمَامِلُونَ وَالْمَتَصِينَ وَالْمَتَصَامِ وَا

Инна-л-муслимина ва-л муслимати ва-л-муьминина ва-л-муьминати ва-л қонитина ва-л-қонитати ва-с-содиқина ва-с-содиқина ва-с-содиқина ва-с-содиқина ва-с-содиқина ва-л-мутасаддиқина ва-л-мутасаддиқина ва-л-мутасаддиқина ва-л-хафизина фуручахум ва-л ҳафизити ва-з-закириналлоҳа касира-в ва-з-закироти аъаддаллоҳу лаҳум-м маафирата-в ва ачран ъазима. 35.

35. Харойина, Худованд барои мардони мусалмон ва занони мусалмон ва мардони бовардоранда ва занони бовардоранда ва мардони итоъаткунанда ва мардони ростгуянда ва мардони сабркунанда ва занони сабркунанда ва мардони сабркунанда ва занони сабркунанда ва мардони фурутани намоянда ва занони фурутани намоянда ва мардони садакадиханда ва занони садакадиханда ва мардони рузадоранда ва занони рузадоранда ва мардони мухофизаткунанда шармгохи худро ва занони нигохдоранда шармгохи худро ва мардони Худоро фаровон ёдкунанда ва занони зикри Худоро фаровон кунанда омурзиш ва музди бузургро мухайё кардааст.

Дар баёни сабаби нузули ояти мазкур бо ривояти Имом Аҳмад (р) аз Аффон ва дар охир аз Абдурраҳмон ибни Шайба чунин омадааст: «Шунидам, ки модари муъминон - Умми Салама (р) - ҳамсари Расулуллоҳ (с) чунин гуфтанд: «Ё Расулаллоҳ (с), чаро дар Қуръон зикри мардҳо мегузарад, вале аз мо занҳо не». Ҳамоно буд, ки ояти мазкур нозил шуд. Худованд дар он даҳ сифате аз сифатҳои барҷастаи эътиқодӣ, ахлоҳӣ ва амали мардону занонро баён намуд ва дар охир подоши бузургеро барои онҳо хабар дод. Он даҳ сифат инҳоанд:

- 1. Мардҳо ва занҳо бояд мусулмон бошанд, яъне бе чуну чаро таслими Худованд шуда ҳукмҳои шариати Исломро ба пуррагӣ риоя кунанд ва дорои хулқи некӯ бошанд.
- 2. Мардҳо ва занҳо бояд ба мавҷудият, якка ва ягонагии Худо, оятҳои Худо ва он чи ба пайғамбарони Худо нозил шудааст, имон оранд (бовар кунанд). Онҳоро тасдиқ кунанд.
- 3. Мардҳо ва занҳо бояд порсо, фармонбардор ва идомадиҳандаи тоъату ибодати Худо бошанд.
- 4. Мардҳо ва занҳои мусалмон бояд дар имону ният, дар сухану дар амал содиқ бошанд, сухани рост гӯянд ва аз дурӯғ гуфтан бипарҳезанд ва дар аҳде, ки ба ҳақ додаанд, вафо кунанд.
- 5. Мардҳо ва занҳо бояд дар мусибатҳо ва фалокатҳое, ки бар сарашашон меоянд ва ҳамчунин дар тоъату ибодат ва дар тарки кори ҳаром пойдору босабр бошанд.
- 6. Мардҳо ва занҳо бояд барои ризои Аллоҳ бо дилу ҷон бо тавозӯу фурӯтан бошанд. Яъне Худотарсӣ дар зоҳиру ботини онҳо ҳувайдо бошад.
- 7. Мардҳо ва занҳо бояд дар роҳи Худо барои фақиру мискин эҳсон (садақа) кунанда бошанд.
- 8. Мардҳо ва занҳо бояд барои ризои Аллоҳ, дар моҳи шарифи Рамазон, аз хӯрдану нӯшидан худдорӣ намуда рӯзадор бошанд.
- 9. Мардҳо ва занҳо бояд шармгоҳи худро аз урёнӣ, фаҳшу фоҳиш (зино) нигоҳдоранда бошанд.
- 10. Мардҳо ва занҳо бояд бо дилу забони худ зикри Худоро бисёр гӯянда бошанд.

Ин аст сифатҳои аҳли имон, ки зан ва мард дар соҳиб шудан ба онҳо баробарҳуқуқанд ва ин аст сифати шахсоне, ки онҳоро муттақӣ (Худотарс) гуфтан мумкин аст. Худованд барои чунин шахсон мағфирати гуноҳҳо ва савоби азимро ваъда додааст, ки натиҷаи он ба Ҷаннат дохил шудан аст.

Хулоса, барои шарҳи ҳар сифати номбурда, ҳадисҳои фаровоне овардан мумкин. Локин барои ихтисор як ҳадисро барои як сифат омода сохтем. Дар ҳадиси шариф бо ривояти Абусаъиди

Худрй (р) омадааст, ки Расулуллох (с) чунин фармуданд: «Чун марде занашро дар шаб бедор кунад, он гох харду бархезанд ва ду ракаъат намоз хонанд, он ду дар он шаб аз цумлаи шахсонеанд, ки Худои азза ва цалларо бисёр зикр кардаанд». Парвардигоро, моро муваффак гардон! Барои маълумоти бештар оид ба баробарии марду зан дар пешгохи Худованд ба ояти 95-уми сураи «Наҳл» муроциъат шавад. Дар ояти қаблй чандин сифати барцаста ва олимақоми шахсони муъмину муъмина гузашт. Холо дар ояти зер сифати дигареро ба онҳо таълим додааст:

Ва мā кāна ли муьмини-в ва лā муьминатин изā қазаллоҳу ва расу॑луҳӯ амран ай яку̀на лаҳуму-л хиярату мин амриҳим. Ва май яъс்иллāҳа ва расу॑лаҳуٰ фа қад залла залāла-м-мубѝнā. 36.

36. Ва нарасад хец муъмин ва хец муъминаро чун Худованд ва Расули  $\bar{\mathbf{y}}$  кореро муқаррар кунанд, он гох онхо дар кори худ (хақ надоранд) ихтиёр дошта бошанд. Ва хар к $\bar{\mathbf{u}}$  Худо ва Расули  $\bar{\mathbf{y}}$ ро нофармон $\bar{\mathbf{u}}$  кунад, пас, ба дуруст $\bar{\mathbf{u}}$ , ки ошкоро гумрох шудааст.

Аз мазмуни ин оят маълум мегардад, ки касе, ки худро мусалмон мехисобад, бе ягон кайду шарт бояд таслими фармони Худо ва Расули У (с) таъоло бошад. Зеро Худованд дар ин оят фармудааст, ки хеч мард ва хеч зани бо имон хак надоранд, ки хангоме ки Худо ва Пайғамбараш (с) чизеро амр карданд, дар ичрои он ихтиёре аз худ дошта бошанд. Онхо бояд чуну чаро нагуфта, иродаи худро сар то по тобеъи иродаи хак гардонанд. Дар хадиси шарифе, (ки байни уламо машхур аст), омадааст, ки Расулуллох (c) гуфтанд: «Савганд ба Зоте, ки чонам дар ихтиёри Ўст, яке аз шумо имон надоред то он гох, ки хостаи шумо пайрави чизе бошад, ки ман онро овардаам». Оре! Агар амре аз тарафи Худо ё расули Худо (с) содир шавад, барои шахси мусалмон вочиб аст, ки худро таслими он амр гардонад. Зеро Худованд дар охири ояти мазкур гуфтааст, ки касе, нофармонии Худо ва Пайғамбарашро кунад, чунин шахс ошкоро рохи саъодату некбахтиро гум кардааст.

Хулоса, ҳеҷ кас дар баробари амри Худо ва Расули Ӯ (с), ки зомини хайру саъодати ӯст, ҳақ надорад, ки нофармонӣ кунад ва

фикри худашро гузаронида гуяд, ки ба фикри ман ин хел мешуд, хуб мешуд ва ғайра.

Сабаби нузули ояти мазкурро вокеъаи хонадоршавии Зайнаб духтари Чахш, ки духтари аммаи Расулуллох (с) аст, донистаанд. Аз он чумла Авфй, аз Абдуллох ибни Аббос (р) ривоят кардаанд. ки Расулуллох (с) барои хонадор сохтани писархонди худ Зайд ибни Хориса (р) бо Зайнаб (р) барои хостгорй ба хонаи аммаи худ рафта гуфт: «Ман мехохам ва меписандам, ки туро ба ақди никохи Зайд ибни Хориса дароварам». Зайнаб гуфт: «Ё Расулаллох! Ман дар хасаб (авлоддорй) аз ў бартарам. Дигар ин, ки ман духтари аммаи шумоам, написандам, ки ў шавхари ман бошад, ман ин корро намекунам». Хамоно буд, ки ояти мазкур нозил шуд. Онгох Зайнаб (р) ба Расулуллох (с) гуфт: «Инак аз мекунам, харчи мехохед, шумо итоъат бикунед». Расулуллох (с) аз чизе, ки буд, чун махрия ба Зайнаб (р) доданд ва ў (p)-ро ба акди никохи Зайд ибни Хориса дароварданд. Ин амали Расулуллох (с) бо хости Парвардигор, албатта, хикмате буд, ки бунёди таассуби чохилият ва ифтихори табакоти нажодпарастиро бекор кард ва асоси баробарии байни инсонхоро бар бунёди Исломдорй барпо намуд. Аммо мартаба ва мокоми инсонхо назди Худованд аз пархезгорй (такво)-и онхо вобаста аст.

Зеро яке аз шиъори Исломй он аст, ки касе ба Худованд наздиктар аст, ки ў аз Худо бисёртар метарсад ва нисбатан пархезгортар аст. Нигар ба ояти 13-уми сураи «Хучурот». Хулоса, Зайд (р) бо Зайнаб (р) хонадор шуд, локин никохи Зайд (р) бо Зайнаб (р) ба дарозо тўл накашид. Байнашон ҳамдигарфаҳмй пайдо нашуд. Зайд (р) назди Расулуллоҳ (с) бор-бор шикоят меовард. Аммо Расулуллоҳ (с) барои оиларо барқарор нигоҳ доштан ў (р)-ро ба сабр тавсия мекард.

Ояти зер ин муқаддимаро идома медихад.

وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِى أَنْعَمَ ٱللهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكَ عَلَيْكَ وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِى أَنْعَمَ ٱللهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكَ عَلَيْكَ وَوَجَنَى ٱلنَّاسَ وَٱللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى ٱلنَّاسَ وَٱللَّهُ أَرْدَجَكَ وَٱتَّقِ ٱللَّهَ وَتَخْشَى ٱلنَّاسَ وَٱللَّهُ أَخْتُ وَأَنْ وَأَرَا وَوَجَنَكَهَا لِكَيْ لَا يَكُونَ أَحَقُ أَن تَخْشَنهُ فَلَمَّا قَضَىٰ زَيْدُ مِّنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَكَهَا لِكَيْ لَا يَكُونَ

Ва из тақулу лил лазй анъамаллоҳу ъалайҳи ва анъамта ъалайҳи амсик ъалайка завҳака ва-т-тақиллаҳа ва туҳфи фи нафсика маллоҳу мубдиҳи ва таҳша-н-наса валлоҳу аҳҳққу ан таҳшаҳ. Фа ламма қазо Зайду-м минҳа ватаран завваҳнаҡаҳа ли кай ла якуна ъала-л муьминина ҳҳараҳун фй азваҳи адъийаиҳим иза қазав минҳунна ватаро. Ва кана амруллоҳи мафъула. 37.

37. Ва ба (ёд ор) чун бо шахсе, ки Худо бар вай инъом кардааст ва ту низ бар вай инъом кардай, ки мегуфтй: «Бо худ зани худро нигох дор ва аз Худо битарс!» - ва дар замири хеш он чиро пинхон мекардй, ки Худо падидорандаи он аст ва аз мардум метарсидй ва хол он ки Худо сазовортар аст ба он ки аз Вай битарсй. Пас, вакте ки Зайд (писархонди Пайгамбар) аз зани худ - Зайнаб хочати худро ба анчом расонид (яъне ўро талок дод), Зайнабро ба занй ба ту додем, то бар муъминон дар никох кардани занони писархондагони хеш, чун хочаташонро ба охир расониданд, хеч тангие набошад ва амри Худованд, албатта шуданист.

Ояти мазкур достони машхури муносибати Зайд ибни Хориса (р) ва ҳамсараш Зайнаб бинти Ҷаҳш (р)-ро, ки яке аз масъалаҳои ҳассоси зиндагонии Пайғамбар (с) аст, баён кардааст. Сабаби нозилшавии ин оят аз Ибни Аббос (р) чунин ривоят шудааст: «Зайд ибни Хориса (р) назди Расулуллоҳ (с) аз Зайнаб духтари Ҷаҳш (ҳамсараш) борҳо шикоят меовард». Дар он асно ояти мазкур нозил шуд. Дар ин оят Худованд ба Пайғамбари Худ (с) фармуд, ки замонеро ки Худованд ба Зайд ибни Ҳориса (р) неъмати Исломро инъом намуд ва Ту низ бар ӯ инъом намуд (ўро аз бардаг озод намуд ва фарзанди хеш хонд , ба ёд ор. Ҳангоме ки ў назди ту аз ҳамсараш шикоят меовард, ба ў насиҳат дода мегуфти, ки аз Худо битарс ва ҳамсаратро назди худ нигоҳ дор, бо сабр бош, ва дар талоҳ додани ў шитоб накун. Худованд дар идомаи ояти мазкур мефармояд, ки дар замири хеш он чиро пинҳон мекард , ки Худованд ошкоркунандаи он аст ва метарсид аз мардум ...

Хангоми шархи ин қисми оят муфассирон фикрхои гуногун баён кардаанд. Мутаассифона, баъзе муфассирон аз ривоятхои заъиф ва беасос истифода бурдаанд. Дар натича, агарчи маънои оят онқадар печида нест, локин бо баёни тахмину эҳтимолоти фаровон шарҳи маъноро мураккаб вонамуд сохта, барои таъна задан ва костани мартаба ва обруйи он ҳазрат (с) ба душманони Ислом дастовез додаанд. Аз ин шарҳҳои нодуруст барои эчоди шакку нобоварӣ нисбати дини Ислом хусусан шарҳшиносон дар дили мусулмонон хеле истифода кардаанд. Аз ин сабаб, мо аз баёни фикрҳои мухталиф ва муҳоисаи онҳо худдорӣ намуда, шарҳи асоснок ва дурусти ин қисми оятро, ки аксари муфассирон тарафдори онанд, иншоаллоҳ, баён намудем:

Боз мегардем ба эзохи чузъи ояти мазкур: Расулуллох (с) дар дили худ чиро пинҳон медошт, ки Худованд ошкоркунандаи он буд? Ва сабаби тарс аз мардум чӣ буд?

Пайғамбар (с) қасд дошт, ки агар байни Зайд (р) ва Зайнаб (р) сулҳ барқарор нашавад, баъд аз ин ки Зайд(р) Зайнаб(р)-ро талоқ диҳад, агар ичоза шавад, бар асоси ваҳйи Илоҳӣ бо Зайнаб (р) барои рӯҳбаландии ӯ издивоч кунад. Аммо ин қасди худро то нозилшавии ваҳйи Илоҳӣ бинобар расму қонуни писархондии давраи чоҳалият, ки издивоч бо зани талоқшудаи писархонд мумкин набуд пинҳон медошт. Аз сӯи дигар Расулуллоҳ (с) аз он бим дошт, ки агар бо Зайнаб (р) издивоч кунад, албатта мухолифон атрофи ин масъала таъну хӯрдагирӣ мекунанду, обрӯяш мерезад. Абдуллоҳ ибни Аббос (р) гӯфтааст: «Тарсид мунофиқон бигӯянд: «Муҳаммадро бин, ки бо зани писари худ издивоч кардааст».

Хушбахтона, Худованд ба Расулуллох (с) дастур дод, ки ту дар фикру андешаи «мардум чй мегуянд» мабош. Он чи Худованд хостааст, ошкор хоҳад шуд. Ҳақиқат ва сазовор он аст, ки танҳо аз Худо битарсй ва аз Худо ҳаё дошта бошй, на аз суханони мардум.

Худованд дар идомаи оят мефармояд, ки баъд аз он, ки Зайд (р) эҳтиёҷи худро бароварду ӯ (р)-ро талоқ дод, Зайнаб (р)-ро ба ақди никоҳи ту даровардем. Муфассирон гуфтаанд, ки ин қисми оят далели қотеъ ва равшан аст бар он, ки қасди пинҳонии Расулуллоҳ (с) баъд аз он, ки Зайд (р) талоқи Зайнаб (р)-ро диҳад, дар асоси ваҳйи Илоҳӣ издивоҷ бо Зайнаб (р) буд, на чизи дигар.

Дар давоми оят ҳикмати ин ҳукм чунин баён шудааст, ки аз ин ба баъд барои муъминон дар издивочи ҳамсарони писархондаи худ, баъд аз он, ки талоқ мешаванду иддаашон мебарояд, мушкиле набошад. Он ҳукм тақдиршуда ва қатъй буд. Ҳукми

Худованд ичро шуд. Расулуллоҳ (с) Зайнаб (р)-ро ба никоҳи худ даровард.

Анас (р) гуфтааст: «Чун Зайнаб (р) ба никоҳи Расулуллоҳ (с) даромад, гоҳ-гоҳ ба дигар ҳамсарони Расулуллоҳ (с) фахр варзида мегуфт: «Шуморо хонаводаатон ба никоҳи Расули Худо (с) даровардаанд, дар ҳоле ки Худованд (ҷалла ҷалолуҳу) аз фарози ҳафт осмон маро ба никоҳи Пайғамбари хеш (с) даровардааст».

Муҳаммад ибни Абдуллоҳ ибни Ҷаҳш чунин гуфтааст: «Рӯзе Зайнаб (р) ва Ойша (р) ба ҳамдигар фахртарошӣ намуданд. Зайнаб (р) гуфт: «Ман касе ҳастам, ки ҳукми издивоҷи ман бо Расулуллоҳ (с) аз осмон нозил шудааст». Ойша (р) гуфтанд: «Ман касе ҳастам, ки ҳукми бароат (покӣ)-ам аз осмон нозил шудааст». Пас, Зайнаб (р) ба бартарии Ойша (р) эътироф кард.»

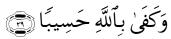
Дар оятҳои Қуръони карим сароҳатан номи ягон саҳоба зикр нашудааст. Албатта, ин хусусиятро фақат барои Зайд (р) мебинем. То вақте, ки дунё ҳаст, дар қатори калимаҳо ва оятҳои Қуръонӣ, номи Зайд (р) низ тиловат мешавад. Ин чӣ фаҳри бузург аст.

Мā кāна ъала-н-набиййи мин ҳ̀араҷин фu мā фаразаллоҳу лаҳ. Суннаталлоҳи фu-л-лазuна халав мuн қабл. Ва кāна амруллоҳи қадара-м-мақдуро. 38.

38. Бар Пайгамбар дар он чй Худо барои ў ҳалол сохта аст, ҳеч ҳараче (тангие) нест, ин монанди ойину суннати Худо аст, ки дар ҳаққи пайгамбароне ки пеш аз ин гузаштанд, чорй буд. Ва ҳаст кори Худо бо андозаи муқарраркардашуда -

Дар ояти мазкур Худованд маъноҳоеро, ки дар оятҳои қаблй гузашт, пурра гардонида, фармудааст, ки шахсоне, ки аз тарафи Аллоҳтаъоло барои пайғамбарй таъин мешаванд, ҳангоми иҷрои фармонҳои Илоҳй ҳаргиз набояд ба ҳарфҳои нодурусти мардум гуш диҳанд. Дар он чи Худованд барои Пайғамбар (с) воҷиб гардонидааст, яъне дар издивоҷ бо Зайнаб (р) ҳеҷ маҳдудияте нест. Ин амри Худост, бояд амри Худо иҷро шавад. Дигар ин ки ин хурдагирии мардум одати нав нест. Агар ба таърихи пайғамбарони пешгузашта назар шавад, чунин душвориҳо аз сари онҳо низ гузаштааст. Барои тағйир додану бекор сохтани одатҳои хатои

мардум танҳо Муҳаммад (с) нороҳат нашудаанд, балки ҳангоми нест кардани одатҳои нодуруст аз айбҷӯиҳои мардум ҳамаи пайғамбарони гузашта ба машаққатҳо рӯ ба рӯ шудаанд. Албатта, ин одатшиканиҳо худсарона нест, балки бо ирода ва бо хости Худост. Дар ҳар чизе, ки амри Худо бошад, баргаштнопазир аст, бояд ба воситаи Пайғамбарон (а) ҳатман иҷро шавад. Агар ин амал бо воситаи дигар шахсон ҳам иҷро мешуд, мардуми айбҷӯ боз мегуфтанд: «Агар ин кор хуб мебуд, чаро Пайғамбар (с) ба завҷаи талоҳшудаи бардаи худ издивоҷ накарданду онҳо мекунанд?» Ва ғайра ...



Ал-лазічна юбаллигуна рисалатиллахи ва яхшавнаху ва ла яхшавна аҳадан иллаллоҳ. Ва кафа биллаҳи ҳасчба. 39.

39. ононе, ки бо амонат пайгомхои Худоро мерасонанд ва аз Вай метарсанд ва цуз Худо аз хец кас бим надоранд ва Худо барои хисоб кардани амалхояшон бас аст.

ҳамаи пайғамбаронро Худованд барои фиристодааст, ки одатхои бади мардумро манъ кунанд ва он чиро, ки Худованд мехохад, бе ягон тарсу харос байни мардум ба кор андозанд ва ба ҳарфҳое, ки фосиқону муфсидон мегӯянд, гӯш надиханд. Ба ғавғои онхо эътибор надиханд. Худованд дар ин оят ба барномаи умумии Пайғамбарон ишора карда, ба Пайғамбари мо (с) низ хабар додааст, ки Пайғамбарони пешин (а) касоне буданд, ки вазифаи худро пурра ба чо оварданд. Амру фармонхои Худоро бе хеч тағирот, бо кушиши том ба мардум мерасониданд. Танхо аз Худо метарсиданд. ба ғайр аз Худо аз хеч кас вахм надоштанд. Холо зимнан ояти мазкур ба Пайғамбар (с) ҳам ҳабар ва хам дастур додааст, ки ту низ дар таблиғи он чи ки Худованд ба ту супориш додааст, набояд аз касе хатто камтарин тарс дошта бошй. Шикастани одатхои чохилият, ки яке аз онхо амр ба издивоч бо зани талокшудаи Зайд (р) аст, албатта, он иродаи Худованд аст. Мардум чй мегуянд ё намегуянд, он бояд ичро шавад. Зеро Худованд хамаи амалхои бандагони Худро ба хисоб мегирад ва барои онхо чазо, ё мукофот омода кардааст. Ояти зер бори дигар ба ин масъала рушной меандозад:

مَّا كَانَ مُحَمَّدُ أَبَآ أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ ٱللَّهِ وَخَاتَمَ ٱلنَّبِيِّنَ

وَكَانَ ٱللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا

Мā кāна Муҳаммадун аба аҳади-м ми-р-риҷāликум ва лāки-р-расу॑лаллоҳи ва хо॑тама-н-набиййи॑н. Ва каналлоҳу би кулли шай-ин Ъали҅ма. 40.

40. Мухаммад падари хеч кас аз мардони шумо нест, валекин пайгамбари Худост ва хотами пайгамбарон аст. Ва Худо бар хар чиз доност.

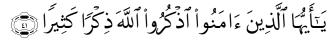
Дар охирин ояте, ки доир ба масалаи издивочи Пайғамбар (с) бо Зайнаб (р) аст, Худованд ба бӯҳтони мардум чавоби кӯтоҳу фишурдае дода, гуфтааст, ки эй мардум, шумо тӯҳмат накунед ва нагӯед, ки Муҳаммад (салаллоҳу алайҳи ва саллам) бо Зайнаб (р), зани писархонди худ издивоч кард. Муҳаммад (с) на падари Зайд (р)-асту на падари ҳеч марде аз шумо, балки падари фарзандони худ аст. Падари Зайд, Ҳориса ибни Шарҳабил аст. Кори анчомдодаи Расулуллоҳ (с), (то ин ки одатҳои чоҳилият ботил шаванд) бо амри Худост. Ӯ (с) пайғамбар ва илова бо ин охирини пайғамбарҳост. Баъди ӯ (с) аз тарафи Аллоҳ барои мардум дигар пайғамбаре намеояд. Ин мӯъчизаи бузург — Қуръони карим барои инсонҳо то охир кифоякунанда аст. Дар чумлаи охир омадааст, ки Худованд ба ҳама чиз доност. Оре! Дар чунин масъалаҳо мувофиқи дониши Худ тасарруф мекунад.

Расулуллоҳ (с) аз ҳамсарашон Хадича (р) ҳафт фарзанд диданд. Се писар бо номҳои Қосим, Таййиб, Тоҳир ва чаҳор духтар, ки Зайнаб (р), Руҳийя (р), Умми Кулсум (р) ва Фотима (р) ном доштанд. Се писарашон дар синни хурдсолӣ вафот карданд. Се нафар аз духтарҳояшон дар синни калонсолӣ, ҳангоми дар ҳаёт будани Расулуллоҳ (с) вафот ёфтанд. Баъди шаш моҳ аз гузаштани Расулуллоҳ (с), Фотима (р) низ дунёро падруд гуфтанд. Ҳамчунин Расулуллоҳ (а) аз Морияи Қибтия писардор шуданд, ки Иброҳим ном дошт. Иброҳим низ дар синни хурдсолӣ вафот кард.

Хулоса, баъди Пайғамбари маҳбубамон, Муҳаммад (с), пайғамбари дигаре намеояд. Касе худ ё каси дигарро пайғамбар ҳисобад, ӯ дуруғгӯ аст ва мусалмон нест. Имом Бухорӣ ва Имом Муслим (р) аз Ҷобир ибни Абдуллоҳ (р) ривоят кардаанд, ки Расулуллоҳ (с) чунин гуфтанд: «Масал (кор)-и ман ва масал

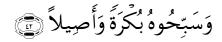
(кор)-и пайгамбарони пешин монанди амали мардест, ки ў саройеро бунёд ва ба камол расонидааст, магар цойи як хиштро холй гузоштааст. Пас касе ба он сарой ворид мешавад ба сўйи он менигараду, мегўяд: «Ин сарои накўст, ба цуз цойи ин хишт, ки хусни ин саройро костааст». Холо бидонед, ки мавзеъи он хишт манам, бо хамин рисолат ва нубуват бо мо хатм шудааст».

Дар ояти зер бо таври умум Худованд, бандахои худро хитоб намуда гуфтааст:



Йã айюҳа-л лазина аманузкуруллоҳа зикран касиро. 41.

41. Эй мусалмонон, Худоро фаровон зикр кунед.



#### Ва саббиҳуҳу букрата-в ва асила.42.

42. Ва  $\bar{\mathbf{y}}$ ро субху шом ба пок $\bar{\mathbf{u}}$  бихонед.

Худованд дар ин оятҳо руйи суханро ба суи бандагони муъмин гардонида, бахше аз вазифаҳои онҳоро баён карда гуфтааст, ки эй касоне, ки имон овардаед, Худоро бисёр зикр (ёд) ва субҳу шом (авали руз ва дар охир руз) Худовандро ба покӣ ёд кунед! Яъне Худовандро аз сифатҳое, ки лоиҳи мартабаи У нестанд, пок ҳисобед ва Уро ба покӣ ёд кунед!

Оре! Бандаи муъмин рузона ва шабона, дар хона ва дар берун, ҳангоми кор ва ороми, ҳангоми сарватманди ва тангдасти, саломати ва бемори, хулоса дар ҳама ҳол бояд ба зикри (ёди) Худо машғул бошад.

Чун зикри Худо бисёр шавад, инсон аз дурўг гуфтан, буҳтон, игво, гайбат, суханчинй ва аз дигар гуноҳҳо даст мекашад. Дигар ин, ки дар дили шахси бисёр зикркунанда ба гайр аз муҳаббати Худо дигар муҳаббат намегунчад. Фоидаи зикри бисёр он аст, ки ба гуфтани он одат мекунад, дар забон мешинад, забон бо гуфтани он мулоим мешавад. Сипас оҳиста-оҳиста исми мубораки «Аллоҳ» аз забон ба ҳулқум ва сипас ба ҳафаси сина ва сипас ба дил мерасад. То он чое, ки агар забон нагардонад ҳам, дили чунин шахс «Аллоҳ, Аллоҳ» гуфтанро одат мекунад, дар натича ӯ дар қатори шахсони зокир номнавис мегардад.

Ба ривояти Имом Аҳмад (р) омадааст, ки ду шахси аъробӣ (бодянишин) ба ҳузури Расулуллоҳ (с) омаданд, яке аз онҳо гуфт: «Ай Расули Худо! Беҳтарини инсонҳо кист?». Расулуллоҳ (с) дар посух ба онҳо гуфтанд: «Касе, ки умри дароз бинаду амалаш хуб бошад». Дигаре аз онҳо пурсид: «Ай Расули Аллоҳ! Таклифоти исломӣ хело бисёр шуд, маро ба коре амр фармо, то инки онро ҳамеша маҳкам бидорам». Расулуллоҳ (с) дар посух гуфтанд: «Бо зикри Аллоҳ забони ту ҳамеша бояд тар бошад». Бо ин мазмун дигар ҳадисҳо низ ривоят шудаанд.

Муфассирон гуфтаанд, ки таъкиди тасбех (ба покӣ ёд кардан)-и бисёр дар бомдодон ва шомгоҳон барои он аст, ки дар ин ду вақт фариштагон ба Замин фуруд меоянд. Субҳгоҳон ва шомгоҳон бофазлтарин ва беҳтарин вақт ба ҳисоб мераванд. Мукофоти шахси зокирро ояти зер баён мекунад.

Ҳува-л-лазій юсаллій ъалайкум ва мала́йкатуҳу≀ ли юхричакум-м мина-з зулумати ила-н-нур. Ва кана би-л-муьминина Раҳима. 43.

43.  $\bar{y}$ ст он Xудое, ки бар шумо рахмат мефиристад ва фариштагони  $\bar{y}$  барои шумо дуъои рахмат мекунанд, то шуморо аз торикихо ба с $\bar{y}$ и равшан $\bar{u}$  бароварад. Ва Xудо барои мусалмонон мехрубон аст.

Дар баёни сабаби нузули ояти мазкур чунин омадааст: Вақто ки ояти 56-уми ҳамин сура: «Инналлоҳа ва малоикатаҳу юсаллуна ъаланнабū...» (Худованд ва фариштагон ба Набӣ (с) дуруд фиристоданд ...) нозил шуд, Абӯбакри Сиддиқ (р) гуфтанд: «Ё Расулаллоҳ! То кунун Худованд (ҷ.ҷ.) ҳар хайреро фиристода бошад, албатта, моро дар он шарик гардонида буд. Ҳоло дар ин оят ба назарам фақат шуморо махсус гардонидааст?». Ҳамоно, ояти мазкур нозил шуд ва дар он фармуд, ки Ў (Аллоҳ) Зотест, ки бар шумо салавот (раҳмат) мефиристад ва фариштагони Ў низ бар шумо саловот (дуъо ва талаби бахшиши гуноҳҳо) мефиристанд, то шуморо аз торикиҳои гуноҳҳои ба сӯи нури тоъат ва аз торикиҳои чаҳлу гумроҳӣ ба сӯи нури ҳидоят ва аз торикиҳои шакку ҳайрат ба сӯи нури яқин (боварии том) ва оромии дил ва аз торикиҳои нафс ба сӯи нуронияти қалб берун орад. Чаро ки Ў таъоло нисбат бар

муъминон бисёр мехрубон аст ва дар охират бо кофирон бо адли Хеш муъомила мекунад, на бо мехрубонии Хеш. Муфассирон чун сохиби "Анворул Қуръон" ва Ибни Касир (р) зимни ояти мазкур навиштаанд, ки салавот (дуруд)-е, ки аз чониби Парвардигор барои бандагони муъмин фиристода мешавад, барои онхо нузули рахмат ва баракоти Парвардигор аст. Ва салавот (дуруд)-е, ки аз фариштагон барои бандагони муъмин фиристода чониби мешавад, дуъо ва истигфор аст. Хамчунин дар ояти 7-уми сураи «Ғофир» гузашт, ки фариштагон назди Худованд омурзиши гуноххони бандагони муъминро талаб мекунанд. Ояти мазкур барои муъминоне, ки ҳамвора ба ёди Худованд шуда, зикри бисёр мегуянд, башорати бузург аст. Хамчунин дар оёти 82-83-уми сураи «Сод» гузашт, ки касоне, ки хамеша бо зикри Худованд машғуланд, бандагони мухлисанд. Шайтон бо васвасахои худ онхоро фиреб дода наметавонад. Оре! Агар рахмати Парвардигор барои бандагони муъминаш намебуд, харгиз ин рохи пурпечутоб паймуда намешуд.

# Таҳ҅ийятуҳум явма ялқавнаҳу҅ салāм.Ва аъадда лаҳум аҷран̂ карима. 44.

44.  $P\bar{y}$ зе, ки бо Худо мулоқот кунанд, дуъои хайри онхо «Салом!» аст ва Худованд барои онхо музди бузургро омода кардааст.

Худованд дар ояти мазкур мақом ва подоши олитарини онҳоеро, ки зикри бисёр ва саҳару бегоҳ Худовандро ба покӣ ёд мекунанд, баён карда гуфтааст, ки чун онҳо дар рӯзи қиёмат яъне, рӯзе, ки муъминон ба Аллоҳ рӯ ба рӯ мешаванд, аз чониби Аллоҳ таъоло ва аз чониби фариштагон ҳамчу хайру шодбошӣ, фақат калимаи саломро мешунаванд. Чун онҳо мавриди пазириши саломи Худованд ва фариштагон қарор мегиранд, ҳамоно хавфу хатару даҳшате, ки аз сахтии рӯзи қиёмат ва Дӯзах доштанд, аз онҳо дур мешавад. Дигар ин, ки Худованд барои чунин шахсоне, ки сифати зокирӣ доранд, ачри бузург (Ҷаннат)-ро омода сохтааст. Онҳо, ҳангоме ки Биҳиштро мебинанд, табъашон шоду болида мешавад.

Ояти зер мақому мартабаи Расулуллоҳ (с)-ро баён мекунад:

# Йã айюҳа-н-набийю иннã арсалнāка шāҳида-в ва мубашшира-в ва назиро. 45.

45. Эй Пайгамбар! Харойина, Мо туро гувохидиханда ва муждадиханда ва тарсдиханда фиристодем,

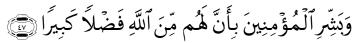
#### Ва даъиян илаллоҳи би изниҳѝ ва сироҷа-м муниро. 46.

46. -ва ба хукми Худо хонандаи мардум ба суйи  $\bar{y}$  ва (хамчунин туро) чароги равшан (фиристодем).

Дар ин ду оят агарчи сухан ба суи Расулуллох (с) бошад ҳам, локин натичаи онҳо барои муъминон равона шудааст. Дар ин ду оят панч сифати Расулуллоҳ (с)-ро Худованд баён карда, ба ӯ (с) хитоб намуда аст, ки эй Пайғамбар, Мо туро бо унвони шоҳид ва гувоҳ фиристодем. Яъне Пайғамбари мо ҳам барои умматони худ ва ҳам барои умматони пешин гувоҳӣ медиҳад, ки ҳама пайғамбарон аҳкоми илоҳиро бе каму кос барои уммати худ расониданд.

Сифати дувум ва севуми Расулуллох (с)-ро Худованд, чунин баён кардааст, ки эй Пайғамбар, Мо туро барои муъминони аброр, ки дар хама кор аз ту итоъат мекунанд, башоратдиханда ба Цаннат ва барои шахсоне, ки кофиру фочиранд, тарсдиханда ба Чаханнам Худованд чахорумин фиристодем. ва панчумин сифати Расулуллох (с)-ро баён карда гуфтааст, ки эй Пайғамбар, Мо туро даъваткунанда фиристодем, то бандагони моро ба суи тавхиду имон, ба суи акидаи сахех ва амал ба он чй, ки барои онхо шариъат гардонидем, рахнамой кунй! Зеро ту чун чароги тобонй ва аз равшании вучуди ту мардум метавонанд рохи хидоятро ёбанду аз дилхои худ гумрохиро бизудоянд.

Барои маълумоти бештар ба оят 119-уми сураи «Бақара» мурочиъат шавад. Хитоби Аллоҳтаъоло ба Пайғамбари худ дар ояти зер идома дорад.



#### Ва башшири-л-муьминина би анна лаҳум-м миналлоҳи фаӟлан кабиро. 47.

47. Ва мусалмононро ба он башорат дех, ки аз чониби Худо онхоро бахшоиши бузурге бошад!

Ибни Чарири Табарй дар баёни сабаби нузули ояти мазкур накл мекунад, ки чун ояти 2-юми сураи «Фатҳ» *«Лиягфира* лакаллохи мо такаддума мин занбика ва мо та-аххар». (То ин ки биёмурзад туро Худо он чи сабик гузашт, аз гунохи ту ва он чи оянда ва ...) дар шаъни Расулуллох (с) нозил шуд, марде аз муъминон гуфт: «Гуворо бодатон, эй Расулаллох (с)! Инак, мо донистем, ки Худованди субхон бо шумо чй мекунад, аммо намедонем, ки Худованд бо мо чй хохад кард?» Хамон замон сураи «Фатҳ», ояти 5-ум-ро *«Лиюдхилал* дар муъминина вал муъминоти Цаннотин» (То ин ки дарорад мардони мусалмонро ва занони мусулмонро ба бустонхо) нозил кард ва хамчунин дар ин сура ояти мазкурро нозил карда фармуд, ки эй Пағамбари Мо! Ба шахсони муъмин хушхабар дех, ки дар баробари амалхои некашон аз чониби Парвардигор ва бо фазлу рахмати У барои онхо дар Бихишт фазли бузурге хохад буд. Оё барои шахси муъмин аз ин дида хушхабаре бехтар шуданаш мумкин аст? Харгиз! Барои тавхези калимаи «фазли бузург» ба ояти 160-уми сураи «Анъом» ва ба ояти 261-уми сураи «Бақара» ва ба ояти 17-уми "Алиф, лом, мим, сачда" мурочиъат шавад. Хитоби Худованд барои Расул (с) дар ояти зер идома дорад.

Ва лā тутиъи-л кāфирина ва-л-мунāфиқина вадаъ азаҳум ва таваккал ъалаллоҳ. Ва кафā биллāҳи вакилā. 48.

48. Ва кофирон ва мунофиконро фармон мабар ва (холо) озору ранчонидани онхоро вогузор ва бар Худо таваккул кун ва Худо, ки корсоз (аст), басанда аст!

Худованд дар ин оят ба Ҳабиби Худ (с) фармудааст, ки кофирон ва мунофикон мехоҳанд туро мутеъи худ гардонанд, аз ин сабаб Ту (с) ба амру фармони кофирон ва мунофикон итоат макун, балки дар ҳама ҳолат ба амру фармони Аллоҳ таъоло гардан бинеҳ. Чун ба онҳо итоат накардӣ, онҳо бо ҳар роҳ ба ту изо ва алам мерасонанд. Дар ин ки Ту (с)-ро озорҳо медиҳанд, ғамгин машав, ҳамаи онҳо чизҳои гузарандаанд, онҳоро ба Худо супор, дар ҳама корҳо ба Худо таваккал кун. Ҳамин барои Ту (с) кифоя аст, ки Худованд барои Ту (с) ҳомию дифоъкунанда ва корсоз аст.

Дар ояти зер масъалаи талоқи зан пеш аз ҳамҳоба шудан баён мешавад.

Йã айюҳа-л лазіна āманў иза накаҳтуму-л-муьминати сумма таллақтумуҳунна мин қабли ан тамассуҳунна фа ма лакум ъалайҳинна мин ъиддатин таътаддунаҳа. Фа маттиъуҳунна ва сарриҳуҳунна сароҳан ҷаміла. 49.

49. Эй мусалмонон, чун занони муъминаро никох кардед, пеш аз он ки ба онхо даст бирасонед, онхоро талок додед, пас, шуморо бар ин занхо хеч иддае нест, ки онро бишморед. Пас, ин талокшудахоро мутъа (як сару либос) дихед ва онхоро бо некуй рахо кунед.

Дар ояти мазкур сухан аз он меравад, ки марде шаръан ба зане акди никох мебандаду пеш аз он, ки хамхобагй кунад, бо талок аз  $\bar{y}$  чудо мешавад. Агарчи ингуна холатхо дар хаёт кам аст, локин шуданаш мумкин. Агар баъди никох бо хам хамхобагй карда бошанд, хукмаш дигар ва накарда бошанд, хукмаш дигар аст. Худованд дар ин оят фармудааст, ки эй касоне, ки имон овардаед! Чун занони муъминаро ба акди никохи худ даровардед, пеш аз он, ки бо онхо хамхобагй кунед, бо кадом сабабе онхоро талок додед, шуморо лозим нест, ки барои чунин занхо иддашуморй кунед. Зеро батни чунин зан аз шумо чизе набардоштааст.  $\bar{y}$  бе ягон кайду шарт метавонад ба шавхари дигар барояд. Агар дар чунин сурат махри зан номбар шуда бошад, нисфи махр, агар номбар нашуда бошад, мутъа (як сару по), агар махр номбар шуда бошаду баъди хамхобагй талоқ дода бошад, адои кулли махр бар зиммаи мард вочиб аст. Ногуфта намонад, ки зане, ки нисфи махрро сохиб мешавад, болои он мутъа додан суннат ва дар сурате, ки зан кулли махрро сохиб мешавад, илова кардани мутъа кори мустахаб аст.

Хулоса, агарчи талоқ кардани зан кори марғуб нест, локин дар чунин сурат бояд марду зан бо ҳам душманӣ накунанд ё дар пайи рехтани обруйи якдигар набошанд. Мард бо рохи хубу писандида хукуки уро поймол накарда, зани талокшударо гусел кунад. Зеро дини Ислом ба дурусти ва лоику шоистагии хар кор эътибори калон медиханд. Валлоху аълам.

Ояти зер масъалаҳои ҳаёти оилавии Расулуллоҳ (c)-ро баён мекунанд.

يَنَائِهُا ٱلنَّبِيُّ إِنَّا أَخْلَلْنَا لَكَ أَزُواجِكَ ٱلَّتِي ءَاتَيْتَ أُجُورَهُرَ وَمَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ مِمَّا أَفَآءَ ٱللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عَمِّكَ وَبَنَاتِ عَمِّكَ وَبَنَاتِ عَمَّنِكَ وَبَنَاتِ عَمَّنِكَ وَبَنَاتِ خَلِكَ وَبَنَاتِ خَلِكَ وَبَنَاتِ خَلَيْكَ ٱلَّتِي هَاجَرُنَ مَعَكَ وَٱمْرَأَةً مُّوْمِنَةً إِن وَبَنَاتِ خَلَيْكَ ٱلَّتِي هَاجَرُنَ مَعَكَ وَٱمْرَأَةً مُّوْمِنَةً إِن وَبَنَاتِ خَلَيْكَ ٱلَّتِي هَاجَرُنَ مَعَكَ وَٱمْرَأَةً مُّوْمِنَةً إِن وَهَبَاتُ نَفْسَهَا لِلنَّبِي إِنْ أَرَادَ ٱلنَّبِي أَن يَسْتَنكِحَهَا خَالِصَةً لَّكَ مِن دُونِ وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِي إِنْ أَرَادَ ٱلنَّبِي أَن يَسْتَنكِحَهَا خَالِصَةً لَكَ مِن دُونِ ٱلْمُؤْمِنِينَ أَقَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِي ٓ أَزُواجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ أَلْمُؤْمِنِينَ أَقَدُ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِي ٓ أَزُواجِهِمْ وَمَا مَلَكَتُ أَيْمُنُهُمْ لِكَيْلاَ يَكُونَ عَلَيْكَ حَرَجٌ وَكَانَ ٱللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿

Йа айюҳа-н-набийю инна аҳҳлална лака азваҳака-л латай атайта уҳураҳунна ва ма малакат яминука мим ма афааллоҳу ъалайка ва банати ъаммика ва банати ъамматика ва банати холика ва банати холатика-л-лати ҳаҳарна маъака вамраата-м муьминатан ин ваҳабат нафсаҳа ли-н-набийи ин арода-н-набийю ай ястанкиҳаҳа холисата-л лака мин дуни-л-муьминин. Қад ъалимна ма фаразна ъалайҳим фй азваҳиҳим ва ма малакат аймануҳум ли кайла якуна ъалайка ҳараҳ. Ва каналлоҳу Ғафура-р-Раҳима. 50.

50. Эй Пайгамбар! Харойина, Мо он занонеро, ки ту махрашонро додай ва канизаконеро, ки дасти ту молики онхо шуда аст ё он канизоне, ки Худо бо рохи ганимат барои ту бахшида аст, барои ту халол гардонидем ва духтарони амакатро ва духтарони аммаатро ва духтарони тагохоятро ва духтарони холахоятро, ононе ки хамрохи ту хичрат кардаанд,

ҳалол кардем, (ҳамчунин) барои ту зани мусалмонеро, ки худро бе маҳр бо роҳи ҳиба (нафси худро) барои Пайгамбар бибахшад, агар Пайгамбар хоҳад, онро ба никоҳи худ гирад, хос барои ту, ба цуз мусалмонон ҳалол гардонидем, то бар ту ҳеҷ тангӣ набошад, ҳаройина, он чӣ фарз (шаръи) сохтаем бар онҳо (муъминон) дар ҳаққи занони онҳо (аз нафақа, шоҳидон, маҳр, адами таҷовуз бар чаҳор зан) ва дар ҳаққи канизаконе, ки дастҳои онҳо молики он аст (мубоҳ гардонидем), донистем ва ҳаст Худованд омӯрзандаву меҳрубон.

Дар ин оят ва дар ду ояти баъдй, дар бораи бо кадом занхо дуруст будани никохи Расулуллох (с) сухан меравад. Дар ояти мазкур Худованд ба Набии Худ (с) хитоб намудааст, ки эй Пайғамбар (с), Мо барои кушоиш ва осон кардани кори таблиғ ва даъват дар аввал гурухи занхоеро, ки онхоро бо додани махрияи муайян ба акди худ даровардай ва холо дар никохи Ту(с)-анд, барои ту халол гардонидем. Бо назардошти фикри муфассирон ин занхо хамон занхоеанд, ки сифаташон дар оятхои 28,29,30,31,32юми хамин сура гузашт, Расулуллох (с) онхоро байни худ ва талаби дунё мухайяр гузашт. Онхо Расулуллох (с)-ро ихтиёр карданд. Онхо иборатанд аз Ойша (р), Хафса (р), Умми Хабиба (р), Умми Салама (р), Савда (р), Зайнаб бинти Чахш (р). Аз ин гурух Расулуллох (с) танхо бо Оиша (р) дар холати бокирабуданашон издивоч карда буданд. Бокимондаашон шавхардида буданд. Бо онхо бо сабабхо ва хикматхои гуногун, хангоми умри муборакашон атрофи 60 сол буд, издивоч карданд. Гурухи дувуми аз занхо, ки Худованд барои Расулуллох (с) никохашонро халол гардонидааст, занхояанд, ки дар холати чанг бо душмани Ислом, ба дасти мусалмонон ба асорат афтиданд, чун (Сафия ва Чувайра) ки ин намудро мулки ямин (канизак) мегуянд. Хамчунин канизаки харидашуда ё канизаки хадяшуда ба Расулуллох (с) халол карда шуд, мисли Морияи Қибтия, ки подшохи Миср Муқавқис ба Расулуллох (с) хадя карда буд. Аз Мория Расулуллох (с) писардор шуданд, ки Иброхим ном дошт ва дар хурдсолй вафот кард. Бо ин гурух занхо бе адо кардани махрия хамхоба шудан дуруст аст. Ривоят шудааст, ки чун ин канизакхо (Сафия, Чувайрия, Мория) дар ихтиёри Расулуллох (с) шуданд, Расулуллох (с) онхоро канизак накард, балки дар навбати аввал онхоро озод кард ва баъди никох бо онхо хамхоба шуд. Гурухи савуми занхое, ки барои Расулуллох (с) никохашон дурусту халол аст, занхоеанд, ки барои Расулуллох (с), духтари амак, духтари амма, духтари тағо,

духтарони холаанд, ки хамрохи Расулуллох (с) ба Мадина хичрат карда буданд. Яъне, Расулуллох (с) метавонад бо чунин занхо хостгорй кунад ва халол аст, ки онхоро ба никохи худ дарорад. Чахорумин гурух аз занхое, ки ба унвони гиромидошт хоссатан барои Расулуллох (с) бе валй, бе махр ва бе гувох никохашон халол аст, занхое хастанд, ки нафси худашонро ба Расулуллох (с) хадя карданд. Аммо барои муъминони уммати Расулуллох (с) никохи бе махру бе валй ва бе шохид дуруст ва халол нест. Худро бахшидани зан низ барои онхо дуруст нест. Аз чумлаи занхое, ки нафси худро ба Расулуллох (с) хадя карданд инхоанд: Умми Шарк, Хавла бинти Хаким. Лайло бинти Хотим (р) ва дигар занхо низ буданд. Локин Расулуллох (с) бо кадоми аз онхо наздик нашуданд. Дар охири оят Худованд гуфтааст, ки чй хукмхоеро барои муъминон дар хаққи занхояшон фарз гардонидем аз қабили; нафака, махр, никох, шохидон ва аз чахор нафар зиёд зан нагирифтанро медонем.

Илова бар занҳои озод, Худованд гуфтааст,ки барои муъминон канизаконашонро низ ҳалол гардонидем. Аммо барои раҳо кардан аз тангӣ ва осон кардани адои масъулият ва кори ташвиқу даъват, Худованд издивоч бо ин чаҳор гурӯҳ занҳоро ба Расулуллоҳ (с) ичозат дод. Бояд дар назар дошт, ки баъзе ҳукмҳои Худованд махсуси Расулуллоҳ (с) аст. Амал кардан ба ҳукмҳое, ки махсуси Расулуллоҳ (с) аст, барои дигар муъминон мумкин нест. Худованд омӯрзандаи бузург ва ниҳоят меҳрубон аст.

تُرْجِى مَن تَشَآءُ مِنْهُنَّ وَتُغِوِىۤ إِلَيْكَ مَن تَشَآءُ وَمَنِ ٱبْتَغَيْتَ مِمَّنَ عَرَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ۚ ذَٰ لِكَ أَدْنَىٰ أَن تَقَرَّ أَعْيُنْهُنَّ وَلَا يَحُزُرتَ عَرَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ۚ ذَٰ لِكَ أَدْنَىٰ أَن تَقَرَّ أَعْيُنْهُنَّ وَلَا يَحُزُرتَ عَرَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُ مُ كَالِكَ أَدْنَىٰ أَن تَقَرَّ أَعْيُنْهُنَّ وَلَا يَحْزُرتَ عَرَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَكَانَ وَيُرْضَيْرَ بِمَا ءَاتَيْتَهُنَّ كُلُّهُنَّ وَٱللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَكَانَ وَيَرْضَيْرَ بَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَكَانَ اللّهُ عَلِيمًا حَلِيمًا حَلِيمًا الله عَلِيمًا حَلِيمًا الله عَلَيْمُ اللهُ عَلِيمًا حَلِيمًا حَلِيمًا الله عَلَيْمًا حَلِيمًا حَلْهُ اللّهُ عَلَيْمًا حَلِيمًا حَلَيْمًا حَلَيْمًا حَلِيمًا حَلَيْمًا حَلَيْمًا حَلَيْمًا حَلِيمًا حَلِيمًا حَلِيمًا حَلَيْمًا حَلْهُ اللّهُ عَلَيْمًا حَلْهُ اللّهُ عَلَيْمًا حَلْهُ اللّهُ عَلَيْمًا حَلْهُ اللّهُ عَلَيْمًا حَلَيْمًا حَلَيْمًا حَلَيْمًا حَلَيْمًا حَلَيْمًا حَلَيْمُ الْعَلْمُ الْعَلْمُ الْعَلْمُ الْعَلْمُ الْعَلَيْمُ الْعَلْمُ الْعَلْمُ الْعَلَيْمَ الْعَلْمُ الْعَلْمُ الْعَلْمُ الْعَلْمِ الْعَلْمُ الْعَلْمُ الْعِلْمُ الْعَلْمُ الْعَلَامُ الْعَلْمُ الْعِلْمُ الْعَلْمُ الْعَلْمُ الْعَلْمُ الْعُلْمُ الْعَلْمُ الْعَلِيمُ الْعَلْمُ الْعَلِيمُ الْعِلِيمُ الْعَلْمُ الْعَلْمُ الْعَلْمُ الْعَلْمُ الْعَلْمُ الْعَلْمُ الْعَلْمُ الْعَلْمِ الْعُلْمِ الْعَلْمُ الْعَلْمُ الْعَلْمُ الْعُلْمُ الْعُلِمُ الْعُلِمُ الْعُلْمُ الْعُلْمُ الْعُلْمُ الْعُلْمُ الْعُلْمُ الْعُلْمُ الْعُلْمُ الْعُلْمُ الْعُلْع

₩Турчи ман ташау минҳунна ва туьвй илайка ман ташаь. Ва ман-ибтавайта мим-м ман ъазалта фа ла чунаҳа ъалайк. Залика адна ан тақарра аъюнуҳунна ва ла яҳзанна ва ярзайна би ма атайтаҳунна куллуҳунн.

## Валлоҳу яъламу мā фu қулубикум. Ва кāналлоҳу Ъалuман Ӽалuмā. 51.

51. Аз онхо хар киро хохй, (навбаташро) мавкуф дорй ва хар киро хохй, назди хеш чой дихй ва агар занеро хохиш кунй аз он чумлае ки онхоро яксў кардай, пас, бар ту хеч гунохе нест, ин рухсат додани Мо қарибтар аст ба он, ки чашмхои онхо равшан (хурсанд) шавад ва андўх нахўранд ва ба он чй онхоро (назди худ, чой) бидихй, ё надихй хамаи онхо хушнуд шаванд ва Худо он чй дар дилхои шумост, медонад ва Худо донову бурдбор аст.

Дар шарҳи оятҳои 28-ум ва 29-уми ҳамин сура гузашт, ки завҷаҳои пок аз баҳри зебу зинату маъишати дунё гузашта, ризогии Аллоҳ ва ризогии Расулуллоҳ (с)-ро ихтиёр карданд. Айни ҳол Расулуллоҳ (с) дар муъошират бо завҷаҳои худ ва дар тақсими вақт (навбат) бо онҳо бо адолат амал мекард. Агарчи Расулуллоҳ (с) чун амри воҷиб дар муъошират бо онҳо навбатро қатъй риоя мекарду дар муносибат ва муъомила бо онҳо яксон амал мекард, бо вуҷуди ин байни баъзе завҷаҳо рашку рақобат пайдо мешуд ва табъи Расулуллоҳ (с) хира мешуд.

Бе ин ҳам масъулияти Расулуллоҳ (c) зиёд буд. Зеро кори даъват диққату машаққати фаровонро талаб мекард.

Дар ояти мазкур Худованд ҳалли мушкилоти навбатро баён намуда мефармояд, ки эй Расули Мо (с), аз ин баъд ихтиёр дорй, навбати кадоме аз занҳоятро бихоҳй, ба таъхир гузорй ва кадомеро хоҳй, назди худ бихонй. Ҳар вақт хостй, метавонй завчаеатро, ки навбаташро канор гузошта будй, назди худ даъват кунй, то ў бисёр ғамгин нашавад.

Дар ин амал барои Ту (с) гунох (ҳараҷ)-е нест. Вақто завчаҳоят мефаҳманд, ки ихтиёр дар навбат амри Худост, аз рафтори Ту (с) розӣ мешаванд ва ғамгин намегарданд. Ин амр сабаби осудагии онҳо мешавад.. Дили онҳо ором мегираду шод мешаванд.

Албатта, ингуна муъошарате, ки хос ба ту ичоза додаем, барои хушнуд шудани онҳо аз дигар чиз дида ин беҳтар аст. Он рашку рақобате, ки дар ин боб байни ҳамдигар доранд, тезтар меравад. Дар давоми ояти мазкур омадааст, ки «Он чи дар дилҳои шумост, Худо медонад». Оре! Он чиро, ки инсонҳо дар ниҳоди хеш пинҳон медоранд, аз он ҷумла бисёртар дустдоштани баъзе аз занҳоро Худованд медонад. Локин, дар ҳама кор (ният ва амал) бояд ризой уро мадди назар дошт. Дар айни ҳол, Худованд ҳалим аст, дар чазо додани шумо шитоб намекунад. Дар ҳадиси,

ривояткардаи Ойша (р) омадааст: **«Бо вучуди он ки Расулуллох** (с) дар миёни занони худ дар таксими вакту навбат адолатро пеша мегирифт, вале дар муночоти худ чунин мегуфт: Бор Худоё! Дар он чи, ки молики он ҳастам, ин кори ман аст, пас дар он чи, ки Ту молики он ҳастӣ ва ман молики он нестам, сарзанишам макун!»

Хулоса, дили инсон дар ихтиёри Парвардигор аст. Агар инсон баъзе занҳои худро нисбатан зиёдтар дуст дорад, муохаза нахоҳад шуд. Валлоҳу аълам.

Лā яҳ̀иллу лака-н нисӓу ми̂м баъду ва ла̀ ан̂ табаддала биҳинна мин азвӓҷи-в ва лав аъҷабака ҳ̀уснуҳунна илла̄ ма̄ малакат ямѝнук. Ва ка̄наллоҳу ъала̄ кулли шай-и-р рақѝба̄.52.

52. Баъд аз ин занон хец зане туро халол нест ва (халол нест) он, ки ба цои онхо занони дигарро бадал кунй, агарчи хусни онхо туро ба шигифт орад, магар он чй дасти ту молик шуд ва Худо бар хама чиз нигахбон аст.

Хукми дигаре, ки ба хамсарони Пайғамбар (с) марбут аст, дар ин оят баён шудааст. Дар он Худованд ба Расули худ (с) гуфтааст, ки вакто ки хамсарони худро байни худ ва фароғати дунё мухайяр гузоштй, онхо дар ивази маъишати дунё туро ихтиёр карданд, холо барои хотири иззату икроми онхо дигар барои ту халол нест, ки аз ин баъд болои онхо бо зани дигаре издивоч кунй ё яке аз онхоро талоқ дихй ва дар ивази вай зани дигареро, агарчи хусну чамоли ў туро ба шигифт орад, ба никохи худ дарорй. Магар канизаке, ки бо рохи ғанимат ё бо рохи хадя молику сохиби он шавй. Баъди низули ин оят, Расулуллох (с) Морияи Қибтияро, ки аз тарафи подшохи Миср (Муқавқис) хадя шуда буд, молик шуданд, бо ў издивоч карданд ва аз ў фарзанди, писаре ёфтанд, ки Иброхим ном дошт. Вай дар вақти ҳаёти Расулуллоҳ (с), дар синни ширхоригй, аз олам даргузашт. Дар охири ояти мазкур, Худованд гуфтааст, ки хар амалеро, ки шумо анчом медихед, Худованд шохид аст, мебинад ва хар сирре, ки дар замири қалбатон пушида медореду аз худудхои муайяншуда тачовуз мекунед, назди У таъло махфи

намемонад. Худованд мувофиқ ба он чазои муносиб ё мукофоти мувофиқ пешбинй кардааст. Муфасирон гуфтаанд, ки завчаҳои поки Расулуллоҳ (с), ки ба ҳукми ояти мазкур вориданд, нуҳ нафаранд: Ойша, Ҳафса, Умми Ҳабиба, Савда, Сафия, Маймуна, Зайнаб, Рамла, Чувайра (р). Ҳамаи онҳо занҳои озод буданд. Онҳо шахсоне буданд, ки аз зебу зинат ва аз маишати дунё даст кашиданд, дар чустучӯи ризогии Аллоҳ ва Расули Ӯ (с) шуданд. Баъди Расулуллоҳ (с) ҳамаи онҳо дар қайди ҳаёт буданд. Худованд онҳоро модари муъминон номид ва баъди вафоти Расулуллоҳ (с) издивочро бар онҳо ҳаром гардонид. Зеро онҳо дар охират низ ҳамсарони Расулуллоҳ (с)-анд.

Муфассирон чумлаи «ҳарчанд зебоии онҳо туро ба шигифт орад»-ро далеле бар он кардаанд, ки барои хостгорй ба сӯи духтаре ё зане пеш аз он, ки онҳоро ба никоҳ дароварда шавад, нигоҳ кардан чоиз аст. Муғира ибни Шӯъба (р) мегӯяд: «Аз зане хостгорй кардам. Расулуллоҳ (с) ба ман фармуд: «Оё ба сӯйи ӯ нигаристи?». Гӯфтам: «На!». Фармуданд: «Ба ӯ нигоҳ кун, зеро ин амр наздиктар ба он аст, ки дар миёни шумо улфату муҳаббат барҳарор созад». Валлоҳу аълам.

يَتَأَيُّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَدْخُلُواْ بَيُوتَ ٱلنَّبِيِّ إِلَّا أَن يُؤْذَنَ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَىٰ طَعَامٍ غَيْرَ نَظِرِينَ إِنَهُ وَلَكِنَ إِذَا دُعِيتُمْ فَٱدْخُلُواْ فَإِذَا طَعِمْتُمْ لَكُمْ إِلَىٰ طَعَامٍ غَيْرَ نَظِرِينَ إِنَه وُلَكِنَ إِذَا دُعِيتُمْ فَٱدْخُلُواْ فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَٱنتَشِرُواْ وَلَا مُسْتَغْنِسِينَ لِحِدِيثٍ ۚ إِنَّ ذَالِكُمْ كَانَ يُؤْذِى ٱلنَّيِّ فَلَا يَسْتَحْي عِن أَلْحَقِّ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَعًا فَيَسْتَحْي عِن وَرَآءِ حِبَابٍ ذَالِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِهِنَّ وَمَا فَسَعَلُوهُ مِن وَرَآءِ حِبَابٍ ذَالِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِهِنَّ وَمَا فَسَعَلُوهُ مَن وَرَآءِ حِبَابٍ ذَالِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِهِنَّ وَمَا فَسَعَلُوهُ مَن وَرَآءِ حِبَابٍ ذَالِكُمْ أَطُهُرُ لِقُلُوبِهِنَّ وَمَا فَسَعَلُوهُ مِن وَرَآءِ حِبَابٍ ذَالِكُمْ أَطُهُرُ لِقُلُوبِهِنَّ وَمَا كَانَ مَن وَرَآءِ حِبَابٍ ذَالِكُمْ أَلْهُ وَلَا أَن تَنكِحُواْ أَزُواجَهُ مِن وَرَآءِ عَلَى اللهِ عَظِيمًا فَي اللهِ عَظِيمًا فَي اللهِ عَظِيمًا فَي اللهِ عَظِيمًا فَي الله عَظِيمًا فَي اللهِ عَظِيمًا فَي اللهُ عَظِيمًا فَي اللهِ عَظِيمًا فَي اللهُ عَظِيمًا فَي اللهِ عَظِيمًا فَي اللهِ عَظِيمًا فَي اللهِ عَظِيمًا فَي اللهُ عَظِيمًا فَي اللهُ اللهِ عَظِيمًا فَي اللهِ عَظِيمًا فَي اللهِ عَظِيمًا فَي اللهِ اللهُ عَظِيمًا فَي اللهِ عَظِيمًا فَي اللهِ اللهِ عَظِيمًا فَي اللهِ عَظِيمًا فَي اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ المَا اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ

Йã айюҳа-л-лазіна āману лā тадхулу буйута-ннабиййи иллã ай юьзана лакум илā таъāмин еайра назирина инаху ва лакин иза дуъйтум фадхулу фа иза таъимтум фанташиру ва ла мустаьнисина ли ҳадис. Инна заликум кана юьзи-н набийя фа ястаҳйй минкум. Валлоҳу ла ястаҳйй мина-л-ҳаққ. Ва иза са-алтумуҳунна матаъан фас-алуҳунна ми-в варой ҳиҳаб. Заликум атҳару ли қулубикум ва қулубиҳинн. Ва ма кана лакум ан туьзу расулаллоҳи ва ла ан танкиҳу азваҳаҳу мим баъдиҳй абада. Инна заликум кана ъиндаллоҳи ъазима.53.

53. Эй касоне, ки имон овардаед, ба хонахои Пайгамбар дохил нашавед, магар вақте ки барои хурдани таъоме шуморо дастуре дода шавад, (бар вақт наоед, то) интизори пухта шудани таъом бошед, валекин чун шуморо хонда шавад, дароед! Пас, чун таъомро хурдед, пароканда шавед, на барои шунидани сухане оромгиранда бишинед, харойина, ин кор Пайгамбарро меранчонад, пас, аз шумо шарм медорад ва Худо аз гуфтани сухани рост шарм намедорад. Ва чун аз занони Пайгамбар чизеро талаб кунед, пас, онро аз онхо аз паси парда талаб кунед! Ин хислат барои дилхои шумо ва дилхои онхо поктар аст. Ва шуморо сазовор нест, ки Пайгамбари Худоро биранчонед. Ва хеч гох сазовор нест, ки занони уро пас аз вай никох кунед. Харойина, ин кор назди Худо гунохи бузург аст.

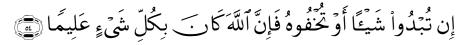
Ояти мазкурро ояти хичоб хам, меноманд. Баъзе аз муфассирон оид ба сабаби нозилшавии ин оят чунин гуфтаанд: «Хангоме ки Расулуллох (с) бо Зайнаб духтари Чахш (р) издивоч кард, таъоме омода кард. Имом Бухорй ва Имом Муслим (р) аз Анас (р), ки ходими махсуси Пайғамбар (с) буд, дар бораи он таъом чунин ривоят кардаанд: «Анас (р) мегуяд, ки модарам (ё ин, ки Умми Сулайм) навъе аз таъом (хис)-ро пухта, дар зарфе андохт ва ба ман гуфт: «Эй Анас! Ин таъомро бо Расулуллох (с) бар ва ба ў гўй, ки инро модарам ба ту фиристод ва ба шумо салом гуфт ва гуфт, ки ин андак чизест аз мо барои шумо!». Анас мегуяд: «Чуноне ки модарам гуфт, хамчунон амрашро ичро кардам». Расулуллох (c) ба ман гуфтанд: «Уро ин чо канор гузору рав фалончи ва фалончи ва дар рох касеро, ки диди, хамаро **даъват кун, то ба ин таъом хозир шаванд».** Анас (р) мегуяд: «Чуноне ки Расулуллох (с) гуфтанд, ичро кардам. (Вакто ки дар ин бора аз Анас (р) пурсиданд, ки чанд нафар ба ин таъом хозир шуд? У дар чавоб гуфт: «300 нафар»).

Хулоса, вақто ки даъватшудаҳо омаданд, болои суффа ва ҳуҷра аз одам пур шуд. Русулуллоҳ (с) ба ман гуфтанд: **«Эй Анас!** 

Зарфи тавомро пеши ман биёр!». Сипас, Расулуллох (с) ба онхо гуфт: «Дах нафар-дах нафар шинед ва хар кас аз назди худ татьом хурад». Чун гурухе мехурду сер мешуд, мерафт. Гурухи дигаре дохил мешуд. Бо хамин тартиб хама сер шуданд. Сипас, Расулуллох (с) ба ман гуфт: «Эй Анас, зарфи тавомро бардор!». Чун зарфи таъомро бардоштам, дар тааччуб мондам, ки таъоми овардаам аз пештарааш андаке зиёд аст ё андаке кам аст. Вокеъан, баъзе аз он даъватшудагон тахминан, се нафар ба сухан андармон шуда дар он чо бо хам хело сухбат карданд. Расулуллох (с) низ хамрохи онхо нишаста буд. Чун диданд, ки сухбати онхо идома дорад, аз чояшон бархостанд, ман хам аз чойи худ бархостам, то шояд онхо чизеро фахманду, туй тамом шуд гуфта, чун дигарон аз паи кори худ шаванд. Расулуллох (с) ба хучраи Ойша (р), модарамон даромаданду бори дигар баргаштанд, ман хам дар хизматашон қоим будам. Дидем, ки холо хам онхо нишастаанд. Дар охир баромада рафтанд. Хамоно ояти мазкур нозил шуд. Дар он Худованд чигунагии хусни одобу муносибатро бо Расулуллох (с) ва бо хонадонаш хамчу таълим бо таври умум, барои хамагон баён намуд, ки эй касоне, ки имон овардаед, аз ин баъд бо хар бахона ба хонае аз хонахои Расулуллох (с) дохил нашавед! Дар сурате метавонед дохил шавед, ки шуморо барои тановули таъом даъват ва ичоза диханд. Агар ба хурдани таъом даъват шудед, шумо вакте хозир шавед, ки таъом пухтаву тайёр шуда бошад. На ин ки ба хонаи Расулуллох (с) дароеду интизор шавед, ки кай таъом пухта мешавад. Хулоса, хангоме ки аз суйи Расулуллох (с) даъват шудед, дохил шавед. Хамин, ки таъом хурда шуд, хезеду дар пайи кор худ пароканда шавед! Шумо чун шахсони гаронбор (танбал) баъди ғизо хурдан бепарво нишаста саргарми хар хел суханхо нашавед. Агар чунин кунед, Пайғамбар (с)-ро меранчонед. Локин ў (с) шарм медорад ба шумо гўяд, ки таъомро хурдед, хезеду равед. Вале Худованд барои гуфтани сухани ҳақ шарм намедорад ва он чи ҳаққаст барои шумо мегӯяд. Дигар ин ки чун шумо аз ин пас барои баровардани хочати худ зарфе ё асбоберо аз занони Расулуллох (с) пурсиданй шудед ва хостед, ки бо онхо дар сухан шавед, аз паси пардае, ки байни шуморо сатр карда тавонад, пурсон шавед. Ба таври кулли ба суйи занони Расулуллох (с) нигох накунед. Ин кор барои дур кардани шакку шубха ва васвасаи шайтон аз дилхои шумо ва дилхои онхо лозим аст. Шуморо лоику сазовор нест ва хак хам надоред ки Расули Худо (с)-ро биранчонед. Дигар ин ки шумо, мутлақо, ҳақ надоред ва барои шумо халол хам нест, ки баъди вафоти Расулуллох (c) яке аз занхои  $\bar{y}$  (c)-ро ба никохи худ дароред. Онхо модари шумо (муъминон)-анд. Никохи модар барои фарзанд дуруст нест. Агар бил фарз, яке аз онхоро ба никохи худ дароред, ин кор халол нест ва назди Худованд гунохи бузург аст.

Дар баёни сабаби нузули ояти мазкур ривояти дигареро кардаанд, ки Умар ибни Хаттоб (р) гуфт: «Ё Расулаллоҳ (с)! Назди ҳамсарони шумо афроди баду нек ворид мешаванд. Эй кош, амр мекардед, онҳо ҳиҷоб мепушиданд». Ҳамоно Умар ибни Хаттоб (р) муваффақ шуд Худованд ояти ҳиҷобро нозил кард. Муфассирон ва олимони соҳаи фиқҳ гуфтаанд, ки баъд аз нозилшавии ин оят пушидани ҳиҷоб барои ҳамаи занони мусулмон фарз шуд. Зани мусулмон бояд на танҳо худро аз мардони номаҳрам бо ҳиҷоб пушонад, балки назди занҳои кофир низ бо ҳиҷоб бошад, зеро онҳо метавонанд барои шавҳарони худ занони мусулмонро таъриф кунанд.

Хулоса, ин оят одобом $\bar{y}$ зи онхо ва ояндагон шуд. Баъд аз он ояти зер нозил шуд ва дар он ...



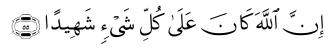
# Ин тубду шай-ан ав тухфуху фа инналлоҳа кана би кулли шай-ин Ъалима. 54.

#### 54. Агар чизеро ошкор кунед ё онро пинхон доред, пас, харойина, Худо бар хар чиз доно аст.

Сабаби нузули ояти мазкурро баъзе аз муфосира чунин гуфтаанд: «Баъзе аз мунофикон гуфтанд: «Агар Муҳаммад вафот кунад, фалон занашро ба никоҳи худ медарорам». Албатта, шунидани ингуна суханҳо навъе аз озор аст. Ҳамоно ояти мазкур нозил шуд, дар он Худованд фармуд, ки агар шумо чизеро барои озор додани Расули Мо (с) ошкор кунед ё онро пинҳон доред, қатъан Худованд ба ҳар чиз доност ва шуморо дар баробари он муҳозот хоҳад кард.

Дар ояти қаблй аз ривояти Анас ибни Молик (р) фаҳмида шуд, ки аз ин баъд барои муъминон бо ҳамсарони Расулуллоҳ (с) бе парда сухан гуфтан мумкин нест. Дар ояти баъдй гурӯҳи мардоне номбар шудаанд, ки занҳо метавонанд бо онҳо бе парда сухан гӯянд.

لَّا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِي ءَابَآبِهِنَّ وَلَا أَبْنَآبِهِنَّ وَلَاۤ إِخْوَا بِنَّ وَلَاۤ أَبْنَآءِ إِخُوا بِنَّ وَلَاۤ أَبْنَآءِ إِخُوا بِهِنَّ وَلَاۤ أَبْنَآءِ أَجُنَاءً إِخُوا بِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَنُهُنَّ وَٱتَّقِينَ ٱللَّهُ ۚ



Лā ҷунāҳ̀а ъалайҳинна фũ āба̀иҳинна ва ла̀ абна̀иҳинна ва ла̀ ихва̀ниҳинна ва ла̀ абна̀и ихва̀ниҳинна ва ла̀ абна̀и ахава̀тиҳинна ва ла̀ ниса̀иҳинна ва ла̀ ма̀ малакат айма̀нуҳунн. Ва-т-тақѝналлоҳ. Инналлоҳа ка̀на ъала̀ кулли шай-ин̂ шаҳѝда̄. 55.

55. Бар занон хеч гунох нест, агар пеши падарони хеш ва пеши писарони хеш ва пеши бародарони хеш ва пеши писарони бародарони хеш ва пеши занони хамчинси хеш ва пеши он чи дастхои онхо (аз канизон) молики он шуд худро дар парда напушанд. Ва эй занон, аз Худо битарсед, харойина, Худо бар хама чиз гувох аст.

Дар ояти қаблӣ барои ҳамсарони Расулуллоҳ (с) мутлақ омадани ҳукми ҳиҷоб гумон меорад, ки бо хешовандони маҳрами худ низ аз паси ҳиҷоб сухан бояд гуфта шавад. Ҳоло ояти мазкур ба ҳамсарони Расулуллоҳ (с) фармудааст, ки агар онҳо бо падарони худ, фарзандони худ, бо бародарони худ, бо фарзандони бародарони худ ва бо фарзандони хоҳарони худ, ва бо занони ҳамҷинси мусалмон ва бо канизони худ бе ҳиҷоб гуфтугӯ кунанд, бар онҳо ҳеҷ гуноҳе нест.

Дар мазҳаби Имом Аъзам мурод аз «ғуломе», ки дар ин оят зикр шуда аст, канизак аст, на ғуломи мард. Агар эътибор дода шавад, дар ояти мазкур ҳукми амак ва тағо номбар нашудааст. Дар тафсири «Насафй» омадааст, ки он ду барои зан ба манзалаи падаранд. Пас барои занҳо назди чунин шахсон чун назди падар ҳичоб гирифтан вочиб нест. Дар ҷумлаи охир, Худованд ба ҳамсарони Расулуллоҳ (с) хитоб намуда гуфтааст, ки эй занон, дар тамоми корҳои худ, аз он ҷумла дар амрҳое, ки дар ин оят зикр шуд, тарси Худоро пешаи худ доред, аз Худо битарсед, зеро Худованд бар ҳама чиз шоҳид (гувоҳ) аст, ҳеч кор бар У махфй ё пинҳон намемонад. Барои маълумоти бештар ба ояти 31-уми сураи «Нур» муроҷиъат шавад. Оре! Аз мазмуни оятҳои ҳаблй

иззату икроми Расулуллоҳ (c) ва ҳамсаронаш маълум шуд. Илова бар ин, Худованд дар ояти зер фармудааст, ки ...

# Инналлоҳа ва мала́икатаҳу҅ юс்аллу≀на ъала-н набийй. Йа́ айюҳа-л-лазічна аману≀ саллу≀ ъалайҳи ва саллиму≀ таслима. 56.

56. Харойина, Худо ва фариштагони  $\bar{y}$  бар Пайгамбар дуруд мефиристанд. Эй мусалмонон, бар вай дуруд фиристед ва саломи нек $\bar{y}$  г $\bar{y}$ ед (таслими фармони  $\bar{y}$  бошед)!

Худованд дар ояти мазкур қадру қимати Расулуллоҳ (с)-ро баён карда, фармудааст, ки ҳамоно, Худованд ва фариштагони  $\bar{y}$  бар Пайғамбар (с), доимо салавот (дуруд) мефиристанд. (салавот дар луғат ба маънои дуъост). Саловоте, ки аз ҷониби Парвардигор гуфта шавад, ба маънои раҳмат, ризвон, шаъну шарафи  $\bar{y}$  (с)-ро назди фариштагон боло бардоштан ва аз  $\bar{y}$  (с) роз $\bar{u}$  будан аст. Агар аз ҷониби фаришагон гуфта шавад, ба маънои дуъо ва истиғфор аст, ки дар шаъни  $\bar{y}$  (с) мег $\bar{y}$ янд. Агар аз ҷониби инсон гуфта шавад, дуо ва бузургдошт аст ва агар аз ҷониби парандаву хазанда ва дигар ҷондорҳо гуфта шавад, тасбеҳ ва таҳлил аст.

Хулоса, Худованд ба Пайғамбари Худ (с), раҳмати Худро мефиристад. Фариштагон барои  $\bar{y}$  (с) аз Худованд истиғфору ом $\bar{y}$ рзиш талаб мекунанд ва инсонҳои уммат бо дуъову дуруд  $\bar{y}$  (с)-ро қадрдон $\bar{y}$  менамоянд. Баъди чунин таъкидҳо Худованд дар давоми ояти мазкур ба касоне, ки ба Худованду Расули  $\bar{y}$  (с) имон овардаанд хитоб карда фармуд, ки эй шахсоне, ки имон овардаед, шумо низ бар  $\bar{y}$  (с) дуруд фиристед ва салом г $\bar{y}$ ед ва таслими амри  $\bar{y}$  шавед. Яъне бар р $\bar{y}$ ҳи пурфут $\bar{y}$ ҳи  $\bar{y}$  (с) ҳам дуруду ҳам салом г $\bar{y}$ ед! Уламо иттифоқ бар он доранд, ки бар ҳар як мусалмон ҳадди ақал дар умр як маротиб ба Расулуллоҳ (с) дуруд фиристодан фарз аст. Зеро бо лафзи салавоту салом, дуруд бар Расулуллоҳ (с) фиристодан шиъори махсуси ҳар мусалмон аст. Агар дар ҳолати дуруд фиристодан калимаи «салом» ва калимаҳои «олу асҳоб» илова шавад, ҷоиз аст. Масалан: «Худоё! Бар Муҳаммаду олу асҳоби Муҳаммад (с) дуруду салом бифрист».

Дар боби фазилати дуруд фиристодан бо ривояти Анас (р) омадааст, ки Расулуллоҳ (с) гуфтанд: «Агар касе бар ман як бор дуруд фиристад, Худованди мутаъол бар ӯ даҳ бор дуруд мефиристад ва аз души ӯ даҳ гуноҳро сабук мегардонад». Ҳамчунин аз Расулуллоҳ (с) пурсиданд, ки бахил кист? Дар посух Расулуллоҳ (с) гуфтанд: «Бахил касест, ки номи маро шунавад, аммо бар ман дуруд нафиристад».

Хулоса, чунин ҳадисҳо дар бораи фазилати дуруд ба Расулуллоҳ (с) хело зиёд аст.

# Инна-л лазішна юьзіўналлоха ва расўлаху лаъанахумуллоху фи-д-дунйа ва-л ахирати ва аъадда лахум ъазаба-м мухішна. 57.

57. Харойина, касоне ки Худо ва пайгамбари  $\overline{y}$ ро меранцонанд, Худо онхоро дар дунё ва охират лаънат карда ва барои онхо азоби хоркунандаро мухайё сохтааст.

Бузургдошти Расулуллох (с) ва олу асхоби ў (с), фиристодани дуруду салом, дар ояти қаблй, гузашт. Холо дар ин оят чазои касоне, ки Худо ва Расули  $\overline{y}$  (с)-ро бад мебинанду озор мерасонанд, чунин баён шудааст, ки бегумон, касонеро, ки Худо ва Пайғамбараш (с)-ро меранчонанд, Худованд дар дунё ва охират лаънат карда, хамчунин аз тахти сояи рахмати худй дур сохтааст. Дар бораи он, ки кадом инсонхо чи гуна Худо ва Расули  $\bar{y}$  таъоло (с)-ро меранчонанд, муфассирон харгуна фикр меоранд, локин такрибан хама бо як маъност. Асосан онхое, ки Худо ва Расули  $\overline{y}$ (c)-ро изо медиханду меранчонанд, онхо кофирон, мушрикон, яхудихо ва насронихоанд. Кофирон мавчудияти Худоро инкор мекунанд. Мушрикон касеро ё чизеро ба Худо шарик мехисобанд, фариштагонро духтарони Худо медонанд. Насронихо Худоро сохиби фарзанд мехисобанд. Гурухе Худоро бо сифатхои нолоик сифат мекунанд. Гуруҳе ба дини Худо, пайғамбарони Худо ва ба китобхои Худо таън мерасонанд. Ин гуна акида ва рафторхо озор ва ранчонидани Худо хисобида мешаванд.

Ба пайғамбар- (фиристодаи Худо) будани Муҳаммад (с) бовар накардан, Расулуллоҳ (с)-ро ранчонидан аст. Муҳаммад (с)-ро

шоир, дуруғгу, сеҳгар, девона ҳисобидан, Расулуллоҳ (с)-ро ранҷонидан аст.

Хулоса, ҳар сухан ё амале, ки Расули Худо (с)-ро меранчонад, дар ҳукми ин оят дохил аст. Касе, ки Худо ва Расули  $\overline{y}$ (с)-ро бо ақида ё бо амал ё бо сухан изо медиҳаду меранчонад, дар дунё ва охират таҳти лаънати Худованд гирифтораст ва Худованд азоби хоркунандаеро барои  $\overline{y}$  омода сохтааст.

#### Ва-л-лазійна юьзуна-л-муьминійна ва-л муьминати би вайри мактасабу фақад-иҳтамалу буҳтана-в ва иста-м мубійна. 58.

58. Ононе ки мардони мусалмон ва занони мусалмонро, бе он ки гунохе ба амал оварда бошанд, меранцонанд, пас, қатъан онхо бухтон ва гунохи ошкореро бар души худ бардоштаанд.

Бузургон мегўянд, ки шахсони муъмин ба Худо ва Пайғамбари  $\bar{y}$  (с) пайванд доранд. Бе сабаб нест, ки баъд аз баёни цазои озор ба Худо ва Расули Худо (с) дар ояти гузашта, ояти мазкур аз озор расонидан ба муъмин сухан оғоз кард. Худованд дар ин оят фармуд, ки касоне, ки ба мардон ва занони бо имон, ки ҳеҷ кори гуноҳ накардаанд, озор мерасонанду меранцонанд, гуё дурӯғ, бӯҳтон ва гуноҳи бузургеро бар души худ бардоштаанд. Аммо агар мусулмоне гуноҳ содир кунад ва дар асоси ҳукми қозии шариат барои шахси гунаҳкор ҳад, ҳасос, ё таъзир лозим шавад, ицрокунандаи ҳукм таҳти ваъиди ояти мазкур дохил намешавад. Дар ин хусус Имом Ибни Абӯҳотим аз Ойша (р) ҳадисеро чунин ривоят кардаанд: «Рӯзе Расулуллоҳ (с) аз саҳобагон пурсиданд: «Бадтарин рибо дар назди Худованд чист?». Саҳобагон гуфтанд: «Ба ин савол Аллоҳ ва Расули ӯ донотаранд». Расулуллоҳ (с) гуфтанд:

**«Бадтарин рибо назди Худованд, обруйи мусалмонеро рехтан аст».** Оре! Озори шахсони муъмину мусалмон, ки дустони Худованд ба хисоб мераванд, ба озор додани Худованд баробар аст. Шахсонеро, ки доимо дар паи озори мусалмонҳо мекушанд, Худованд онҳоро чи гуна азоб мекунад, Худаш хубтар медонад.

Одатан, шахсони кофир, мунофик ва касоне, ки душмани дини Исломанд, барои озори муъминон ба занхои покдомани

мусалмонҳо бӯҳтонҳо мезананд. Аз ин рӯ ҳама занҳое, ки худро мусалмон меҳисобанд, бояд ба маънои ояти зер таваччуҳи хосе дошта бошанд:

Йã айюҳа-н-набийю қул ли азвāҷика ва банāтика ва ниса́и-л-муьминина юднина ъалайҳинна мин̂ ҷалабибиҳинн. Залика адна ай юърафна фа ла юьзайн. Ва каналлоҳу Ғафура-р Раҳима.59.

59. Эй Пайгамбар, ба занони худ ва духтарони худ ва ба занхои мусалмон бигу, ки (мисли канизакон набошанд) бар худ чодархои худро фуру гузоранд, ин ба он наздиктар аст, ки шинохта шаванд, пас, онхоро изо дода нашавад ва Худо омурзандаи мехрубон аст.

Чалбоб - ҳиҷоб ё чодарест, ки зан ӯро ба бар мекунад ва тамоми баданашро мепӯшад. Ин барои он аст, ки зан худро аз чашми бадтинатон нигоҳ медорад. Дигар ин ки бинанда ӯро аз каниззанҳо фарҳ мекунад. Ҳоло дар ин оят Худованд ба Пайғамбари худ хитоб намуда амр кардааст, ки эй Пайғамбари Мо, ба ҳамсарони покизаи худ ва духтарони фозилаи худ ва ба занҳои муслимаи муҳтарама бигӯ, ки чун шумо барои ҳоҷате берун меравед, ҷалбоб (ҳиҷоб)-и худро ба бар кунед, то он зинате, ки Худованди азза ва ҷалла ба пинҳон кардани он шуморо амр кардааст, пӯшида бошад. Зеро пӯшидани ҳиҷоб (чодар) барои дар ҳол шинохтану фарҳ кардани занҳои озоду покдоман аз канизакон осонтар аст. Яъне агар бинанда дар чунин либос онҳоро бинад, мефаҳмад, ки ингуна занҳо, занҳои озод, Худотарс, покдомананд.

Дигар ин, ки онҳо мавриди озори шахсони бадтинат қарор намегиранд. Ибни Касир аз Суддӣ наҳл кардааст, ки чун дар Мадина шаб торик мешуд, гурӯҳи авбошон, барои нияти бад, ба шикори канизакон мебаромаданд. Агар зани чодардорро медиданд мегуфтанд: «Ин зан озоду покдоман аст». Роҳро барои ӯ танг

намекарданд ва аз тачовузи обрўйи ў даст мекашиданд. Агар занеро бе ҳиҷоб медиданд, мегуфтанд: «Ин зан канизак аст». Мешавад бо ў ҳаваси худро қонеъ сохт.

Хулоса, чун ояти мазкур нозил шуд, ҳурмату иззати занҳои озоди муъмину мусалмонро ба чой худ гузошт ва ба онҳо мужда дод, ки барои рӯзҳое, ки пеш аз нузули ояти мазкур, бе ҳичоб паси сар кардед, нигарон набошед! Ҳоло ҳичобро ҳабул кардеду дар он даромадед, он чи аз шумо гузашт, Худованд омӯрзандаву меҳрубон аст, гузаштаи шуморо мебахшад. Тавба кунед, ба сӯи Худо бозгардед. Барои маълумоти бештар дар бораи ҳичоб ва аҳамияти он ба оёти 30-31-уми сураи «Нур» мурочиъат шавад.

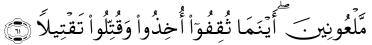
Агар боз ҳам шахсони кофиру мунофиқ, фосиқу фоҷир аз озор додани шахсони муъмину муъмина даст накашанд, чуноне ки дар ояти зер ишора шудааст, Худованд барои онҳо чораи дигареро дидааст.

Ж Ла ил лам ян таҳи-л-мунафиқу на ва-л лазина фи қулубиҳим-м маразу-в ва-л-мурҳифу на фи-л-Мадинати ла нуарияннака биҳим сумма ла юҳавиру нака фиҳа илла қалила. 60.

60. Агар мунофиқон ва ононе, ки дар дилхои онхо беморист ва дар Мадина хабари бадро фошкунандаанд, аз кори худ бознаистанд, албатта, туро бар онхо баргуморем, бо ту дигар дар Мадина хамсоя набошанд, магар замони андак,

Аллоҳтаъоло сухани худро бо қасам таъкид намуда гуфтааст, ки агар шахсони мунофиқ ва шахсоне, ки дар кори дин қалбашон бемор аст (яъне дар дилашон шаку шубҳа доранд), ва низ касоне, ки дар Мадина алайҳи мусалмонон хабарҳои дуруғро паҳн мекунанд (яъне хабар паҳн карданд, ки гуё мусалмонон заифанд ва ба зудӣ аз ҳам пош мехуранду мушрикон ғалаба мекунанд), аз нифоқ ва аз ингуна паҳн кардани хабарҳои дуруғ даст набардоранд, албатта, туро болои онҳо ғолибу мусаллат мегардонем. Сипас, онҳо наметавонанд дар Мадина, дар ҳамсоягии ту ҷуз андак вақте боқӣ бимонанд. Агар ҷилои ватан

шаванд ҳам, онҳо дар амон нестанд. Зеро Худованд дар ҳаққи онҳо гуфтааст, ки ...



#### Малъунин. Айнамā суқифу ухизу ва қуттилу тақтила.61.

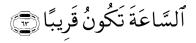
61. дар холе ки онхо лаънаткардашудагонанд. Хар чо ки онхо ёфта шаванд, дастгир шаванд ва бо шиддат кушта шаванд,

# Суннаталлоҳи фи-л-лазина халав мин қаблу ва лан тачида ли суннатиллаҳи табдила. 62.

62. ин монанди қонуни равиши Худованд дар ҳаққи касонест, ки пеш аз ин гузаштаанд ва дар ойини Худованд ҳаргиз дигаргуниро наёбū.

Агар мунофиқон ва касоне, ки алайҳи дини Ислом бо паҳн кардани хабарҳои дурӯғ мубориза мебаранд (чун бани Қурайза ва амсоли онҳо), тавба накунанд ва барои онҳо аз шаҳри Мадина ҳукми бадарға содир шавад ва аз таҳти ҳимояти давлати Исломӣ ронда шаванд, хоҳ нохоҳ онҳо лаънаткардашудагонанд. Ҳаргиз набояд касе онҳоро паноҳ диҳад, балки ҳар куҷо, ки онҳоро ёфтанд, асир гирифта ба ҳатлашон расонда шаванд. Ин дастури нав нест, ин суннат (равиш)-и Илоҳист, ки ҳар гоҳе, байни ҳавмҳои пешгузашта гурӯҳҳои харобкору бешарм душманӣ ва ҷиноятро аз ҳад мегузаронданд, аз тарафи Аллоҳ таъоло алайҳи онҳо ҳукми ҳамлаи умумӣ содир мешуд. Чунин ҳукм суннати Илоҳист, ҳаргиз дигаргун нахоҳад шуд. Зеро суннати Илоҳӣ ҳамеша пойдору тағйирнопазир аст ва онҳо, албатта, бе ҷазо нахоҳанд монад.

يَسْعَلُكَ ٱلنَّاسُ عَنِ ٱلسَّاعَةِ ۖ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِندَ ٱللَّهِ ۚ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ



Яс-алука-н-насу ъани-с-саъах. Қул иннама ъилмуҳа ъиннама такуну қариба. 63.

63. Мардум туро аз қиёмат савол мекунанд, бигў: «Чуз ин нест, ки илми вукўъи он назди Худост». Ва чй чиз туро хабар дод, (ки қиёмат кай мешавад), шояд дар замони наздик қиёмат барпо шавад.

Шахси мусалмону боэътикод барои истикболи киёмат ҳамеша омода аст. Хикмати махфй будани вакти барпошавии киёмат дар он аст, ки ҳеч кас худро дар амон надонад ва онро дур напиндорад ва худро аз мучозоти Илоҳй бар канор наҳисобад. Ояти мазкур суханро аз чумлаи «Савол мекунанд туро мардум аз киёмат» оғоз шудааст. Асосан ингуна саволҳоро ба Расулуллоҳ (с) мушрикони Макка медоданд. Ин сура бошад, дар Мадина нозил шудааст. Локин ин маънои онро надорад, ки аз кофирон ё аз мушриконе, ки дар Мадина зиндагонй доштанд, ингуна саволҳо сар назадааст. Дар кучо, ки мушрик ё кофир бошад, мушрик мушрикасту кофир кофираст. Яке аз одати харобкоронаи кофирону мушрикон он аст, ки гоҳо ба манзури истеҳзо, гоҳо барои дар дилҳои мардуми содда шакку шубҳа андохтан ин саволро матраҳ мекарданд.

Худованд ба Расули Худ (с) хабар дод, ки мардум аз руйи озмоиш, ва ё аз руйи саркашй ва ё аз руйи нобоварй перомуни замони барпошавии киёмат аз ту мепурсанд, ки киёмате, ки шумо мегуед, кай барпо мешавад? Холо намешавад-а? Ту дар посух ба онхо бигу, ки аз вакти барпошавии киёмат танхо Худованд огох аст. Ба ғайри Худованд, на фариштагону на пайғамбарон ва на каси дигар кай барпо шудани онро намедонад. Локин ту чй медонй, шояд киёмат қариб бошад. Бинобар ин ҳамеша барои истиқболи он омода бояд буд. Барои маълумоти бештар ба оёти 17-18-уми сураи «Шуро» мурочиъат шавад.

Бо ривояти Имом Муслим, Имом Абӯ Довуд, Имом Таримизй, имом Насой аз Абдуллоҳ ибни Умар (р) чунин ривоят шудааст: «Падарам Умар ибни Хаттоб (р) ба ман чунин гуфт, ки рӯзе мо ҳамроҳи саҳобагон назди Расулуллоҳ (с) нишаста будем, нохост назди мо шахсе, ки либосҳои ӯ ниҳоят сафед ва мӯи сараш ниҳоят сиёҳ буд ва дар ӯ осори сафар, мисли мондашудагй ё ғуборолудагй дида намешуд ва ҳеҷ кадоми аз мо ӯро намешинохт, пайдо шуд. Омаду назди Расулуллоҳ (с) ду зонуи худро бо ду зонуи мубораки Он Ҳазрат (с) расонида нишаст ва ду дасти худро болои ду зонуи худ ниҳод ва гӯфт. «Эй Муҳаммад (с), хабар деҳ маро аз Ислом!» Пайғамбар (с) гуфтанд: «Ислом он аст, ки калимаи шаҳодатро бар забон биронй, намозҳоро пурра адо кунй, закотро бидиҳй, моҳи Рамазонро рӯза бидорй, агар

имконият пайдо карди дар умр як маротиб дар моххои хач **ба зиёрати Байтуллох биравū!»** У гуфт: «Рост мегуи». Мо дар таъаччуб мондем, ки ў худ савол медихаду боз мегуяд, ки рост гуфти! Боз он мард пурсид: «Хабар дех маро аз имон». Расулуллох (c) гуфтанд: «Имон он аст, ки ба Аллох, ба фариштагони  $\overline{y}$ , ба китобхои У, ба Пайгамбарони У ва ба омадани рузи охират имон ори ва хама такдири бад ва некро аз Худованд дони». У гуфт: «Рост мегуи!» Боз Ў пурсид: «Эй Мухаммад (с), хабар дех маро аз эхсон!» Пайғамбар (c) гуфтанд: «Эхсон он аст, ки чун ту ибодат мекунй, чунон ибодат кун, ки гуё ту Худоро дида истодай, агарчи ту Уро намебинй, локин У туро дида истодааст». Боз он мард гуфт: «Хабар дех маро аз вукуи қиёмат!» Пайғамбар (с) гуфтанд: «Пурсидашуда аз шахси пурсанда дар ин бора олимпар нест». Бо хамин сухбаташон ба охир расид ва дар барои он мард, чи хел аз он чо рафт, ё дар он чо нопадид шуд, сухане дар ин боб наомадааст. Локин сахобагон аз Расулуллох (с) пурсиданд, ки ё Расулаллох (с), ин шахс кй буд, ки мо ўро нашинохтем? Расулуллох (с) гуфтанд: «У Цибраил (а) буд, омад то ин ки динро ба шумо таълим дихад». Аз ин хадис маълум шуд, донистани вақти барпошавии саволкунанда (Чабраил (а)) ва саволкардашуда (Мухаммад (с)) бар ухдаи худ нагирифтанд. Касоне, ки барпошавии киёматро инкор мекунанд бояд бидонанд, ки: ...

## Инналлоҳа лаъана-л-кафирина ва аъадда лаҳум Саъиро́.64.

64. Харойина, Худо кофиронро лаънат кардааст ва барои онхо оташ (-и  $\mathcal{J}\bar{y}$ зах)-ро омода сохтааст,

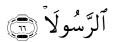
Худованд дар ин оят кофиронро тахдиди мучозот карда, гуфтааст, ки Худованд аз рахмати Худ кофиронро дур сохта, барои онхо оташи сузандаи Дузахро фарохам овардааст.

# Хоٰлидина фиҳã абада-л лā яҷиду̀на валиййа-в ва лā наċиро́. 65.

65. ки он чо хамеша човидон (монанд), он чо хеч дусте ва на ёридихандае наёбанд.

Шахсоне ки ба лаънати Худованд гирифтор шудаанд, муваққатӣ не, балки човидона дар оташи сӯзони Чаҳаннам боқӣ монанд ва ҳеч сарпарасту ёвару раҳмҳоре наёбанд, ки ба онҳо кӯмаке расонаду онҳоро аз оташи Дӯзах раҳонад.

يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي ٱلنَّارِ يَقُولُونَ يَللَّيْنَآ أَطَعْنَا ٱللَّهَ وَأَطَعْنَا



# Явма туқаллабу вучухухум фи-н-нари яқулуна йа лайтана атаъналлоха ва атаъна-р-расула. 66.

66. Рузе, ки руйхои онхо дар оташ гардонида шавад, гуянд: «Эй кош харойина мо Худоро ва Пайгамбарро фармон мебурдем».

Беҳтарин, ҳассостарин ва бо ҳурматтарин аъзои инсон руйи инсон аст. Дар ин оят навъе аз азоби дардноки онҳое, ки зикрашон дар оятҳои ҳаблӣ гузашт, баён гардида аст. Худованд фармудааст, ки ба ёд биёваред рузеро, ки сурат (руй)-ҳои онҳо (кофирон) дар оташи Дузах гардонида (зеру ру) мешавад. Яъне монанди гуште, ки дар оташ бирён карда мешавад, руйи онҳо дар Ҷаҳаннам аз ин тараф ба он тараф гардонида мешавад. Дар он асно онҳо фарёди ҷонсузи ҳасратоварро баланд карда мегуянд, ки эй кош, дар дунё Худо ва Пайғамбарашро итоъат мекардем, то аз ин азобе, ки дар он дарафтодаем, наҷот меёфтем.

Онхо боз чй мегуянд ба ин савол ояти зер посух медихад.

#### Ва қолу Раббана инна атаъна садатана ва кубароана фа азаллуна-с-сабила. 67.

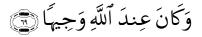
67. Гуянд: «Эй Парвардигори мо, харойина, мехтарон ва бузургони худро фармон бурдем, пас, моро аз рох(-и рост) гумрох сохтанд.

Раббана атихим зиъфайни мина-л-ъазаби валъанхум лаънан кабиро.68.

### 68. Эй Парвардигори мо, азоби онхоро дучанд кун ва онхоро ба лаънати бузург гирифтор кун».

Маълум аст, ки шахсоне, ки дар ин дунё Худованд ва Пайғамбарро итоъат намекунанд, табиъист, ки албата, сардорон касеро итоъат мекунанд. Агар ингуна шахсон ин оламро бе тавба падруд гўянд, чуноне ки гузашт, ба лаънати Аллох гирифтор мешаванд. Хангоме ки дар дохили Д⊽зах аз харорати оташ руйхояшон бирён шавад, наъраи чонкох сар дода мегуянд, ки Парвардигоро, мо бузургон ва сардорони худро итоъат кардем, акнун фахмидем, ки онхо моро гумрох сохтаанд. Илова бар ин бо хаячон аз Худованд мучозоти шадиди онхоро хохон шуда мегуянд, ки Парвардигоро, онхоро дучанд азоб кун (яке барои гунохи худашон, яке барои гумрох сохтани моён) ва онхоро сазовори лаънати бузурги худ гардон, то бар онхо азоб бисёр сахт бошад. Дар ояти 38-уми сураи «Аъроф» гузашт, ки барои сардорон азоб дучанд аст ва хам барои тобеон. Дучанд будани азоб барои сардорон маълум аст. Аммо барои тобеон дучанд будани азоб барои он аст, ки яке барои гунахгории худашон ва яке дигар барои кумаки золимон. Зеро кореро золимон наметавонанд бо танхой пеш баранд. Хезуму оби тобеон аст. ки золимон танури зулми худро метафсонанд ва чархи осёби зулми худро мечархонанд. Ба хар хол азоби пешвоён нисбатан сахттару дардноктар аст.

Барои маълумоти иловагй ба ояти 30-уми ҳамин сура муроҷиъат шавад. Хатое, ки золимону тобеони онҳо содир кардаанд, барои шахсони муъмин ибрат аст. Бояд муъминон хатогии онҳоро, чуноне ки дар ояти зер ишора шудааст, содир накунанд:



Йã айюҳа-л-лазішна āману лā такуну ка-л-лазішна āзав Мусā фа баррааҳуллоҳу мим мā қолу. Ва кāна ъиндаллоҳи вачшҳā. 69.

69. Эй касоне, ки имон овардаед, монанди ононе, ки Мусоро ранчониданд, мабошед. Пас, Худованд уро аз он чи гуфта буданд, пок сохт ва Мусо назди Худо обруманд буд.

Аз мутолиаи оятхои гузашта маълум шуд, ки шахсоне, ки имони заиф доштанд ё мунофик буданд, дар бораи оилаи Пайғамбар (с) хусусан дар бораи Зайнаб бинти Чахш модари муъминон (р) бо гуфтани суханхои беасли аз хад зиёд Расулуллох (с)-ро озор расониданд. Худованд сирру асрори онхоро фош кард ва чазои мувофикро барои онхо мукаррар сохт. Холо дар ин оят Худованд ба муъминон хитоб намуда аст, ки бани Исроил ба Мӯсо (а) озорхо расониданд. Шумо эхтиёт бошед, то муомалаи шумо бо Пайғамбар (с) чүн муомилаи бани Исроил бо Мусо (а) набошад. Эй муъминон, шумо монанди касоне набошед, ки онхо бо гумон ва тахмин Мусо (а)-ро озор доданд, локин Худованд у (а)-ро аз хамаи он суханхои аз руйи тахмин ва гумон гуфташуда пок гордонда буд. Зеро ӯ (а) дар пешгохи Худованд шахси бузург ва боманзалату обруманд буд. Дигар пайғамбарон ҳам аз қавми саркаши худ озорхо дидаанд, аммо дар ин оят чаро хазрати Мусо (а) махсусан зикр шуд? Дар чавоби ин суол муфассирон гуфтанд, ки он микдоре, ки Мусо (а) аз бани Исроил озор дидааст, хеч пайғамбар надидааст. Холо бо овардани як озори онхо эзохи маънои ин оятро хусни хотима мебахшем. Дар таърихи хазрати Мусо (а) бо ривояти Ибни Абу Шайба ва Ибни Чарир аз Ибни Аббос (р) омадааст, ки чун Мусо (а) ғусл мекард аз назари мардум дур ва танхо ғусл мекард. Мардум ба ў (а) тухмат карданд, ки гўё баданаш пес аст ё ин ки мегуфтанд «дабба» (мояахояш варам) аст. Рузе Мусо (а) мувофики шариати худ, дар чое танхо, дур аз мардум, либосхои худро болои санг ё таги он ниходу ба шустушуй бадани худ машгул шуд. Ногахои санг дар либосхои Мусо (а) печиду ба харакат даромада хело рафт, хатто аз пеши қавм хам, гузашт. Чун Мусо (а) либосхояш хамрохи санг дар харакатанд, шитобид, то онхоро гирад, ногузир бо тани урён аз пеши кавм гузашт. Хамаи онхое, ки ба Мусо (а) айбхо метарошиданд, диданд, ки Мусо (а) дар чисмаш айбе надорад. Бо хамин тарз, Худованд Мусо (а)-ро аз он чи мунофикон дар хаккаш мегуфтанд, поку покиза нишон дод ва душманони ў (а)-ро ба чазо кашонд.

Хулоса, ояти мазкур ба муъминон панд додааст, ки аз озори Расулуллох (с) даст бикашанд. Агарчи Муҳаммад (с) ҳоло дар байни мо нест, локин ояти зер ин суханро тасдиқ мекунад, ки аз суханҳо ва рафтори номуносиби уммати худ руҳашон ранч мекашад. Ибни Масъуд (р) зери мазмуни ояти мазкур гуфтааст, ки руҳзе Расулуллоҳ (с) молеро байни саҳобагон тақсим мекард. Дар он асно марде аз ансор гуфт: «Дар ингуна тақсимот ҳаргиз ризои Худованд мадди назар ҳарор дода нашуд». Пас, чеҳраи мубораки

Расулуллоҳ (c) аз хашм қирмизй шуд. Онгоҳ фармуданд «Раҳмати Худованд бар Мусо бод, зеро у (a) аз ин бештар мавриди озор қарор мегирифт, локин сабр мекард». Оре! Мусо (a) то он чое назди Худованд мартабаи баланд дошт, ки бе восита Худованд ба вай сухан гуфт, аммо мардуми чоҳил аз он бехабаранд.

Ояти зер тарзи сухан гуфтанро таълим медихад.

### Йã айюҳа-л-лаз่นна āману-т тақуллоҳа ва қу≀лу қавлан садидā. 70.

70. Эй мусалмонон, аз Худо битарсед ва сухани рост бигуед,

Ояти мазкур барои шахсони бадзабон, ки бо суханҳои бефарози худ ба Худо ва Расули Ӯ(с) ва муъминон озор мерасонданд, ҳукм содир карда гуфта аст, ки эй касоне, ки имон овардаед, дар тамоми корҳои худ аз Худо битарсед ва доимо сухани рост бигӯед, бояд сухани шумо росту ҳақ ва ба мақсад мувофиқ бошад. Дар чунин сурат Худованд гуфтааст, ки ...

# Юс்лиҳ҅ лакум аъмāлакум ва яефир лакум зуну́бакум. Ва ма-й ют̀иъиллāҳа ва расу≀лаҳу≀ фаҳад фāза фавзан ъаз̂и́мā. 71.

71. - то Худо кирдорхои шуморо ба салох орад ва барои шумо гунохони шуморо биёмурзад! Ва хар кас Худо ва Расули Уро фармон барад, пас, харойина, пирузии бузургро ноил шудааст.

Худованд дар ин оят мукофоти инсонеро, ки ба хукми ояти қаблй итоат мекунад ва сухани рост мегуяд, баён карда чунин гуфтааст, ки касе, ки дар ҳама ҳол сухани ҳақ ва ростро мегуяд, шахси Худотарс аст. Яъне касе Худотарс ва ростқавл бошад, Худованд амалҳои уро ислоҳ мекунад ва баъзе гуноҳое, ки аз руйи нодонй садир кардааст, мебахшад. Дар сураи «Ҳуд», ояти 114-ум Худованд гуфтааст, ки амалҳои нек гуноҳҳонро аз байн мебаранд. Оре! Тақво (тарс аз Худо), дар ҳақиқат забонро ислоҳ месозад.

Ислохи амалхо нишонаи омурзиши гуноххон аст. Забон метавонад пурбаракаттарин ва хатарноктарин узви бадани инсон бошад. Локин хушо ба холи касе, ки сухани росту дуруст мегуяд. Дар чумлаи охир Худованд гуфтааст, ки хар касе, ки тахти фармони Худо ва Расули  $\bar{y}$  (c) кор мебарад, дар дунё ва дар охират ба растагорй ва ба комёбии бузург ноил мегардад. Яъне ба неъматхои пойдори Бихишт сарфароз мешавад. Бинобар ривояти баъзе муфассирон хар боре, ки Расулуллох (с) барои мавъиза ба минбар мебаромад, албатта, ояти қаблиро дар хутбаи худ мехонд: «Эй мусулмонон, аз Худо битарсед ва сухани рост бигуед». Имом Ғаззолй дар китоби «Эҳёу-л-улум»-и худ тақрибан зиёда аз бист гунохи кабирае, ки аз забони инсон сар мезанад, дарч намудааст: Дуруг, ғайбат, суханчинй, мунофики (дуруяги), касе, ки сазовори таъриф нест, таъриф кардан, бадзабонй (дашном), ғино ва хондани ашъори нодуруст, мазохро аз хад гузаронидан, касеро масхара кардан, фош кардани сирри касе, ваъдахилофй, лаъни бечо дар хусумат, низоъ, чидол, аз хад гузаронидан, гуфтугу дар корхои ботил, пурсуханй, васфи мачлиси шароб, кимор ва амсоли он, савол ва чустучуи масъалае, ки аз ухдаи дарки инсон берун аст, тасаннуть ва такаллуф дар сухан гуфтан, худситой, изо ва мазаммати касе, ки сазовори мазаммат нест ва ғайра.

Инна ъаразна-л-аманата ъала-с самавати ва-л-арзи ва-лчибали фа абайна ай яҳмилнаҳа ва ашфақна минҳа ва ҳамалаҳа-л-ин̂сан. Иннаҳу кана залуман чаҳула. 72.

72. Харойина, Мо ин амонатро бар осмонхо ва бар Замин ва бар куххо арза доштем, пас, аз он тарсиданд, бардоштани онро қабул накарданд ва онро одами бардошт, харойина, вай ситамгору нодон аст,

Худованд дар ин оят гуфтааст, ки Мо бар бузургтарин махлуқот (офаридаҳо)-и Худ, аз он чумла бар осмонҳо, Замин ва куҳҳо бори амонати худро арз кардем, то ин ки онҳо ин амонатро ба душ гиранд. Бо вучуди бузургияшон аз бардоштани ин амонат дар тарсу ҳарос шуда, аз адо кардани он аз худ хавф бурда, бо сари паст,изҳори нотавони карданд. Дар чавоби ин ки он амонат

чист? Муфассирон чунин гуфтаанд: «Амонат фарзхои Илохй ва таклифхои шаръй аст, ки Худованд мардумро барои ичрои онхо амр намудааст. Мисли намоз, руза, хадхои Парвардигор, хамеша бо тоъат будан, аз корхои харом даст кашидан, амонатхо паймонхое, ки мардум байни худ доранд, риоя кардан ва ғайра». Авфй аз Ибни Аббос (р) ривоят кардааст, ки он кас гуфтанд: «Худованд амонати Худро пеш аз он, ки бар инсон арз кунад, бар бузургтарин махлуқоти Худ арз кард». Онхо тоқати бардоштани онро накарданд. Худованд ба Одам гуфт: «Ба таҳқиқ Ман амонатро бар осмонхо, Замин, куххо арз кардам, токати бардоштани онро накарданд. Оё ту онро ва он чи, ки дар он аст, гирифта метавонй?» Одам (а) гуфт: «Ай Парвардигори ман! Дар он амонат чй чиз аст?». Худованд гуфт: «Агар кори хуб кунй, туро подоши хуб медихам, агар кори бад кардй, чазо хохй дид». Пас, Одам (а) агарчи нисбат ба он махлукоти бузург мисли як зарра аст, бардоштани онро қабул фармуд».

Хулоса, инсони заъифу кучак аз оқибати кори худ наандешиду аз руйи нодони бардоштани ин бори сангинро ба ухдаи худ гирифт. Дар ҳақиқат чинси инсон дар нафси худ золим аст, зеро у ихтиёран амонатро ба уҳдаи худ гирифта, боз дар он хиёнат мекунад. Охир бореро, ки Осмону, Замину, куҳҳо бардошта натавонистанд, инсон барои чи онро бардошт? Ояти зер посухи ин савол аст:

لِّيُعَذِّبَ ٱللَّهُ ٱلْمُنَافِقِينَ وَٱلْمُنَافِقَاتِ وَٱلْمُشَرِكِينَ وَٱلْمُشَرِكِينَ وَٱلْمُشَرِكِينَ وَٱلْمُشَرِكِينَ وَٱلْمُشَرِكِينَ وَٱلْمُؤْمِنِينَ وَاللّهُ عَلْمُ لَيْ

Ли юъаз̀з̀ибаллоٰҳу-л мунафиқина ва-л-мунафиқо҅ти ва-лмушрикина ва-л мушрикати ва ятуٰбаллоٰҳу ъала-лмуьминина ва-л муьминат. Ва каналлоٰҳу Ғафу҅ра-р-Раҳ҅има. 73.

73. то охири кор он шавад, ки Аллох мардони мунофик ва занони мунофикаро ва мардони мушрик ва занони мушрикаро азоб кунад ва Худованд бар мардони мусалмон ва бар занони мусалмон ба рахмати Худ ручуъ кунад ва Аллох омурзандаву мехрубон аст.

Дар охирин ояти сураи «Аҳзоб» Худованд натичаи қабули бардоштани он амонатро чунин баён кардааст: Ҳамаи инсонҳо дар бардоштани ин амаонати бузурги Илоҳӣ ба се гурӯҳ тақсим

шуданд: мунофиқон, мушрикон ва муъминон. Мақсад аз таклифи амонат бар инсон барои он будааст, ки то мардони мунофиқ ва занони мунофиқа ва мардони мушрик ва занони мушрика, ки таълимоти Илоҳиро қабул накарданд, муайян шаванд. Худованд дар дунё ва охират онҳоро ба азобӣ Худ бикашад ва барои мардони муъмин ва занони муъмина, ки ба амонати Илоҳӣ хиёнат накарданд, раҳмати Худро бифиристад. Зеро Худованд барои тавбакунандагон бисёр омӯрзандаву меҳрубон аст.

Поёни сураи «Аҳзоб» ва лиллоҳил ҳамд.



Дар Макка нозил шуда, дорои 54-оят аст.

Ин сура барои он сураи «Сабо» номида шудааст, ки дар он саргузашти қавми Сабо (Яман) зикр шудааст.

Мехвари асосии сураи мазкур мисли дигар сурахое, ки дар Макка нозил шудаанд, махкам сохтани ақидаи исломии ҳар инсон аст. Дар сураи мазкур аз «мабдаъ» (пайдоиш) «маъод» (бозгашт) ва хоссатан аз Пайғамбарй сухан рафтааст. Хамчунин сураи мазкур дарбаргирандаи масъалаи тавхид (Худоро якка ва ягона донистан) буда, аз неъматхои бузурги Худованд ва аз сарнавишти шукргузорону куфронкунандагон ва аз зиндагии Сулаймон (а) ва аз қавми Сабо низ сухан кардааст. Сураи мазкур ба ҳамду санои Парвардигор ва бо сифатхои баркамоли  $\bar{y}$  оғоз шуда алайхи пиндори мушрикон, ки охират ва аз сари нав зинда шуданро инкор доранд, посух додааст. Мувофики услуби сураи мазкур киссаи Довуд (а) ва Сулаймон (а) низ баён шудааст. Хамчунин қиссаи қавми Сабо, ки дар ивази саркашӣ ва куфрашон бо чӣ балоҳо дучор шуданд зикр шудааст. Барои радди шакку шубҳаи кофирону мушрикон далелу хуччатхо низ зикр шудааст. Ин буд назари кутох аз даричаи сураи «Сабо».